

# EPSON STYLUS™ PRO 9500

Impressora de Jacto de Tinta a Cores

Todos os direitos reservados. Esta publicação não pode ser integral ou parcialmente reproduzida, arquivada nem transmitida por meio de fotocópias, gravação ou qualquer outro sistema mecânico ou electrónico, sem a prévia autorização por escrito da SEIKO EPSON CORPORATION, que não assume qualquer responsabilidade de patente no que diz respeito ao uso das informações aqui contidas. Uma vez que foram tomadas todas as precauções na elaboração deste manual, a SEIKO EPSON CORPORATION não se responsabiliza por quaisquer danos resultantes do uso das informações aqui contidas.

O comprador deste produto ou terceiros não podem responsabilizar a SEIKO EPSON CORPORATION, ou as suas filiais, por quaisquer danos, perdas, custos ou despesas, incorridos por ele ou por terceiros, resultantes de acidentes, abusos ou má utilização do produto, de modificações não autorizadas, reparações ou alterações do produto, ou resultantes ainda da inobservância estrita das instruções de utilização e manutenção estabelecidas pela SEIKO EPSON CORPORATION.

A SEIKO EPSON CORPORATION não se responsabiliza por quaisquer avarias ou problemas provocados pela utilização de opções ou produtos não reconhecidos como sendo produtos genuínos EPSON ou produtos aprovados pela EPSON.

EPSON e EPSON ESC/P são marcas registadas e EPSON ESC/P 2 é uma designação comercial da SEIKO EPSON CORPORATION.

Speed, Fontware, FaceLift, Swiss e Dutch são designações comerciais da Bitstream Inc.

CG Times e CG Omega são marcas registadas da Miles, Inc.

Univers é uma marca registada da Linotype AG e/ou das suas subsidiárias.

Antique Olive é uma designação comercial da Fonderie Olive.

Albertus é uma designação comercial da Monotype Corporation plc.

Coronet é uma designação comercial da Ludlow Industries (UK) Ltd.

Arial e Times New Roman são marcas registadas da Monotype Corporation plc.

*Todos os outros nomes de produtos referidos ao longo do manual têm uma finalidade meramente informativa, podendo ser marcas registadas das respectivas empresas; a EPSON não detém quaisquer direitos sobre essas marcas.*

---

# Índice

## *Capítulo 1 - Informações sobre o Produto*

---

Descrição da Impressora .....	1-2
Características da Impressora .....	1-3
Impressão.....	1-3
Área de impressão .....	1-4
Características mecânicas .....	1-6
Características eléctricas .....	1-6
Condições ambientais .....	1-7
Inicialização.....	1-8
Certificações de segurança .....	1-8
Papel.....	1-9
Tinteiros.....	1-12
Requisitos de Sistema .....	1-13
PC .....	1-13
Macintosh .....	1-14
Características dos Interfaces.....	1-15
Interface paralelo .....	1-15
Interface série .....	1-16

## *Capítulo 2 - Opções e Consumíveis*

---

Opções e Consumíveis .....	2-2
Opções .....	2-2
Consumíveis .....	2-3
Papel especial EPSON .....	2-4

### Capítulo 3 - Painel de Controlo

---

Teclas, Indicadores Luminosos e Mensagens. . . . .	3-2
Teclas. . . . .	3-3
Indicadores luminosos . . . . .	3-5
Mensagens de estado . . . . .	3-8
Definições do SelecType . . . . .	3-9
Quando utilizar o SelecType . . . . .	3-9
Efectuar definições no SelecType . . . . .	3-10
Menus do SelecType . . . . .	3-12
Verificação dos jactos . . . . .	3-18
Alinhamento das cabeças de impressão . . . . .	3-19
Definir a espessura do papel . . . . .	3-21
Imprimir uma folha de configuração . . . . .	3-23

### Capítulo 4 - Descrição Resumida do SelecType

---

Esquema do Modo SelecType. . . . .	4-2
Lista do menu SelecType . . . . .	4-3

### Capítulo 5 - Modo de Manutenção

---

Modo de Manutenção . . . . .	5-2
Entrar no modo de manutenção . . . . .	5-2
Itens . . . . .	5-2
Modo hexadecimal . . . . .	5-3
Língua . . . . .	5-4
MW7 . . . . .	5-4

## Capítulo 6 - Software da Impressora

---

Introdução ao <i>Software</i> da Impressora . . . . .	6-2
Aceder ao <i>Software</i> da Impressora. . . . .	6-3
Windows . . . . .	6-3
Macintosh . . . . .	6-4
Utilizar o Controlador da Impressora . . . . .	6-5
Seleccionar o tipo de papel . . . . .	6-5
Utilizar os modos Automático, PhotoEnhance e Personalizado . . . . .	6-6
Ajustar a orientação da página e a área de impressão . . . . .	6-15
Ajustar os documentos à página . . . . .	6-17
Utilizar as definições do papel em rolo. . . . .	6-19
Utilitários de Impressão . . . . .	6-22
Aceder aos utilitários de impressão (Windows) . . . . .	6-24
Aceder aos utilitários de impressão (Macintosh) . . . . .	6-25
Utilizar dados sobre a impressora e opções (apenas Windows) . . . . .	6-26
Velocidade & Evolução (apenas Windows) . . . . .	6-27
Obter Ajuda Interactiva . . . . .	6-29
Windows . . . . .	6-29
Macintosh . . . . .	6-29

## Capítulo 7 - Velocidade de Impressão (Windows)

---

Aumentar a Velocidade de Impressão (apenas Windows) . . . . .	7-2
Informações gerais . . . . .	7-2
Utilizar a Velocidade & Evolução . . . . .	7-4
Configuração de portas (Windows NT 4.0) . . . . .	7-8

## Capítulo 8 - Verificar as Tarefas e o Estado da Impressora (Windows)

---

Utilizar o Medidor de Evolução . . . . .	8-2
Utilizar o gestor EPSON . . . . .	8-2
Utilizar o EPSON Status Monitor 3 . . . . .	8-3

## Capítulo 9 - Verificar as Tarefas e o Estado da Impressora (Macintosh)

---

Utilizar o EPSON StatusMonitor . . . . .	9-2
Efectuar definições de configuração . . . . .	9-3
Controlar a impressão em segundo plano . . . . .	9-5

## Capítulo 10 - Desinstalar o Software

---

Desinstalar o <i>Software</i> da Impressora (apenas Windows) . . . . .	10-2
Desinstalar o Controlador do Dispositivo USB (apenas Windows 98) . . . . .	10-3

## Capítulo 11 - Manuseamento do Papel

---

Papel Especial e Outros Tipos de Papel . . . . .	11-2
Papel especial EPSON . . . . .	11-2
Utilizar outros tipos de papel . . . . .	11-3
Utilizar Papel em Rolo . . . . .	11-3
Colocar o papel em rolo no eixo . . . . .	11-3
Retirar o papel em rolo do eixo . . . . .	11-4
Instalar e retirar o eixo da impressora . . . . .	11-6
Alimentar papel em rolo . . . . .	11-10
Utilizar a cinta do papel em rolo . . . . .	11-14
Cortar papel em rolo ou imprimir linhas de página . . . . .	11-15
Utilizar Folhas Soltas . . . . .	11-18
Alimentar folhas soltas . . . . .	11-18
Imprimir em papel espesso (0,5 a 1,5 mm) . . . . .	11-22
Instalar o Receptor de Papel . . . . .	11-24
Alimentar papel para a frente . . . . .	11-24
Alimentar papel para trás . . . . .	11-27

## Capítulo 12 - Manutenção e Transporte

---

Substituir Tinteiros . . . . .	12-2
Substituir o Dispositivo de Corte de Papel . . . . .	12-8
Limpar a Impressora . . . . .	12-13
Se não utiliza a impressora há muito tempo . . . . .	12-14
Transportar a Impressora . . . . .	12-15
Distâncias longas . . . . .	12-15
Distâncias curtas . . . . .	12-15
Instalar a impressora após o transporte . . . . .	12-20

## Capítulo 13 - Resolução de Problemas

---

A Impressora Pára de Imprimir Inesperadamente . . . . .	13-3
Está a decorrer a limpeza das cabeças, o carregamento da tinta ou a secagem . . . . .	13-3
Ocorreu um erro . . . . .	13-3
A Impressora não Liga ou não Permanece Ligada . . . . .	13-8
A Impressora não Imprime . . . . .	13-9
A impressora não está correctamente ligada ao computador . . . . .	13-9
A impressora EPSON que está a utilizar não está configurada como impressora padrão . . . . .	13-10
A definição da porta da impressora não corresponde à porta de ligação da impressora (Windows) . . . . .	13-11
O controlador da impressora não tem memória disponível suficiente (Macintosh) . . . . .	13-11
A impressora faz barulho mas não imprime nada . . . . .	13-12
Os Resultados de Impressão não Correspondem às Expectativas . . . . .	13-13
Os caracteres estão incorrectos . . . . .	13-13
As margens estão incorrectas . . . . .	13-14
A imagem está invertida . . . . .	13-14
Saem folhas em branco . . . . .	13-15
As cores impressas são diferentes das cores apresentadas no ecrã . . . . .	13-15
As linhas horizontais não estão alinhadas . . . . .	13-16
Aparecem manchas na margem inferior do documento impresso . . . . .	13-17

A Qualidade de Impressão poderia ser Melhor. . . . .	13-18
Aparecem linhas horizontais brancas na imagem impressa . . . . .	13-19
As linhas verticais não estão alinhadas ou aparecem linhas horizontais brancas na imagem impressa . . . . .	13-19
Faltam cores ou há cores incorrectas . . . . .	13-20
A imagem impressa apresenta falhas ou está muito ténue . . . . .	13-20
A imagem impressa está esborratada ou esbatida . . . . .	13-21
Os Documentos a Cores são Impressos a Preto e Branco. . . . .	13-22
A Impressão poderia ser mais Rápida . . . . .	13-23
Não é Possível Cortar o Papel em Rolo. . . . .	13-23
Ocorrem Problemas de Alimentação ou Encravamentos de Papel Frequentemente. . . . .	13-24
O Papel em Rolo não é Ejectado Correctamente . . . . .	13-25
Quando alimentar papel para a frente . . . . .	13-26
Quando alimentar papel para trás . . . . .	13-26
Resolver Encravamentos de Papel. . . . .	13-27

## *Glossário*

---

# Capítulo 1

---

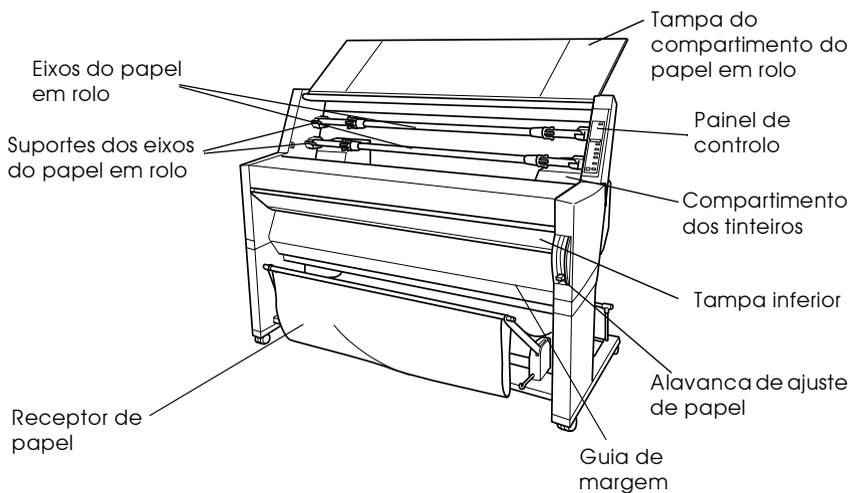
## Informações sobre o Produto

Descrição da Impressora .....	1-2
Características da Impressora .....	1-3
Impressão.....	1-3
Área de impressão .....	1-4
Características mecânicas .....	1-6
Características eléctricas .....	1-6
Condições ambientais .....	1-7
Inicialização.....	1-8
Certificações de segurança .....	1-8
Papel.....	1-9
Tinteiros.....	1-12
Requisitos de Sistema .....	1-13
PC .....	1-13
Macintosh .....	1-14
Características dos Interfaces.....	1-15
Interface paralelo .....	1-15
Interface série .....	1-16

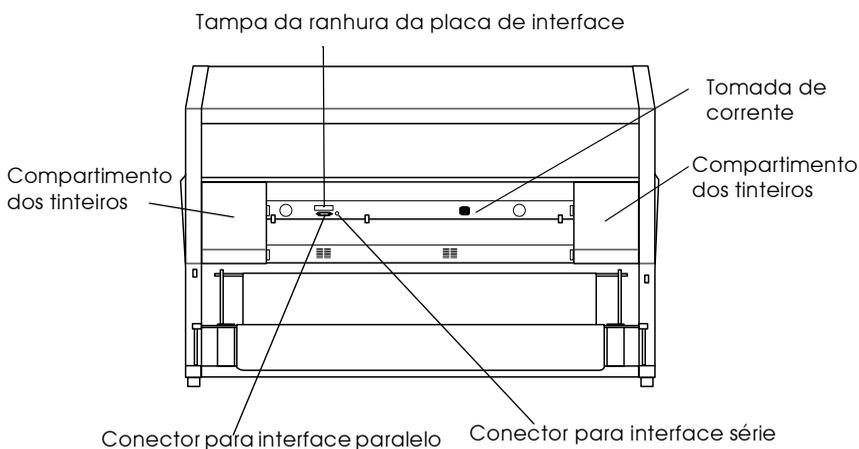
---

# Descrição da Impressora

## Parte da frente



## Parte de trás



---

# Características da Impressora

## Impressão

Método de impressão: Por jacto de tinta

Disposição dos jactos: Preto: 64 jactos  
Cor: 64 jactos × 5  
(azul, magenta, amarelo, azul-claro e magenta-claro)

Modo de caracteres:

Densidade de caracteres	Coluna imprimível
10 cpp*	437

\* Caracteres por polegada

Modo gráfico Raster:

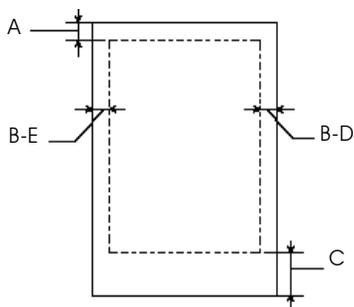
Resolução horizontal	Largura imprimível	Pontos disponíveis
360 ppp*	1112 mm	15762
720 ppp	1112 mm	31524
1440 ppp	1112 mm	63048

\* Pontos por polegada

Resolução:	1440 × 720 ppp (máxima)
Direcção de impressão:	Bidireccional
Código de controlo:	ESC/P Raster
Entrelinha:	1/6" ou programável em incrementos de 1/360"
Velocidade de alimentação:	200 ± 10 mm/segundo, com uma entrelinha de 1/6"
RAM:	18 MB
Tabelas de caracteres:	PC 437 (E.U.A., Europa), PC 850 (Multilingue)
Jogos de caracteres:	EPSON Courier 10 cpp

## Área de impressão

Papel em rolo e folhas soltas



- A: Para o papel em rolo, a margem superior mínima é de 3 mm\*.  
Para as folhas soltas, a margem superior mínima é de 3 mm.
- B-E: Para o papel em rolo, a margem esquerda mínima é de 3 mm\*.  
Para as folhas soltas, a margem esquerda mínima é de 3 mm.
- B-D: Para o papel em rolo, a margem direita mínima é de 3 mm\*.  
Para as folhas soltas, a margem direita mínima é de 3 mm.
- C: Para o papel em rolo, a margem inferior mínima é de 3 mm\*.  
Para as folhas soltas, a margem inferior mínima é de 14 mm.

\* Para o papel em rolo, as larguras de margem apresentadas em seguida podem ser seleccionadas utilizando o painel de controlo da forma indicada. Para obter mais informações, consulte a definição "Margem Rolo" no Menu das Definições da Impressora (Menu Def. Impressora).

Definição	A	B-E	B-D	C
3 mm	3 mm	3 mm	3 mm	3 mm
15 mm	15 mm	15 mm	15 mm	15 mm
S/I 15 mm (predefinição)	15 mm	3 mm	3 mm	15 mm

**Nota:**

*A impressora detecta automaticamente as dimensões do papel colocado. Não é possível imprimir os dados que excedam a área de impressão.*

## Características mecânicas

Modo de alimentação:	Fricção
Trajectória de alimentação:	Papel em rolo ou folhas soltas com inserção manual
Dimensões (durante a impressão):	Largura: 1,688 mm Profundidade: 699 mm Altura: 1,259 mm
Peso:	96 kg sem os tinteiros

## Características eléctricas

	<b>Modelo de 220-240 V</b>
Variação da voltagem	208 a 264 V
Frequência	50 a 60 Hz
Variação da frequência	49 a 61 Hz
Corrente	0,5 A
Consumo	Aprox. 100 W (Padrão Letter ISO10561) 30 W ou menos em modo de espera

Este produto foi igualmente concebido para sistemas de energia IT com uma voltagem fase a fase de 220 a 240 V.

**Nota:**

*Para saber a voltagem da impressora, verifique a etiqueta situada no painel posterior.*

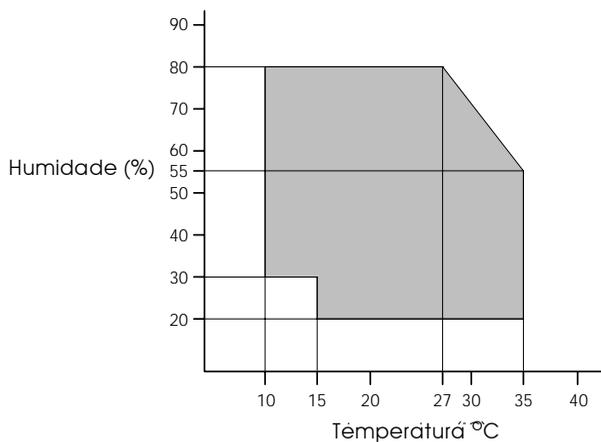
## Condições ambientais

Temperatura:	Funcionamento:	15 a 35°C
	Conservação:	-20 a 40°C
	Transporte:	-20 a 60°C* (1 mês a 40°C, 120 horas a 60°C)
Humidade relativa:	Funcionamento:	30 a 80%**
	Conservação:	20 a 85%**
	Transporte:	5 a 85%*,**

\* Conservação num contentor

\*\* Sem condensação

Condições de funcionamento (temperatura e humidade):



## Inicialização

Inicialização por *hardware* ao ligar a impressora:

- O mecanismo de impressão volta ao estado inicial.
- A memória local e a memória da impressora são limpas.
- A impressora regressa à última condição predefinida.

Inicialização por *software* quando a impressora recebe o comando ESC@ (inicializar impressora):

- A memória da impressora é limpa.
- A impressora regressa à última condição predefinida.

Inicialização através das teclas do painel de controlo, pressionando a tecla PAUSE durante 3 ou mais segundos:

- As cabeças de impressão ficam protegidas.
- O papel existente na impressora é ejectado.
- A memória local e a memória da impressora são limpas.
- A impressora regressa à última condição predefinida.

## Certificações de segurança

Normas de segurança:

Directiva 73/23/CEE  
EN 60950

EMC:

Directiva 89/366/CEE  
EN 55022 (CISPR Pub. 22) classe B  
EN 61000-3-2  
EN 61000-3-3  
EN 50082-1  
IEC 801-2  
IEC 801-3  
IEC 801-4

## Papel

### **Nota:**

*Dado que as características do papel estão sujeitas a constantes alterações por parte dos fabricantes, a EPSON não pode atestar a qualidade de nenhuma marca ou tipo de papel que não seja EPSON. Antes de adquirir grandes quantidades de papel ou de imprimir documentos volumosos, teste sempre uma amostra do papel que vai utilizar.*

### Papel em rolo:

Dimensões: 297 a 1118 mm (largura) × 720 a 202000 mm (comprimento)  
(diâmetro interior: 3 polegadas)  
297 a 1118 mm (largura) × 720 a 45000 mm (comprimento)  
(diâmetro interior: 2 polegadas)

Diâmetro exterior: 103 mm (máximo) para um eixo de papel em rolo de 2" normalizado/ opcional  
150 mm (máximo) para um eixo de papel em rolo de 3" opcional

Tipos de papel: Papel normal, papel especial distribuído pela EPSON

Espessura (papel normal): 0,08 a 0,11 mm

Gramagem (papel normal): 64 a 90 g/m<sup>2</sup>

Folhas soltas:

Dimensões:	B0+ (1118 mm × 1580 mm)
	B0 (1030 mm × 1456 mm)
	B1 (728 mm × 1030 mm)
	B2 (515 mm × 728 mm)
	B3 (364 mm × 515 mm)
	A0+ (914 mm × 1292 mm)
	A0 (841 mm × 1189 mm)
	A1 (594 mm × 841 mm)
	A2 (420 mm × 594 mm)
	A3 (297 mm × 420 mm)
	A3+ / B (329 mm × 483 mm)
	US E (34 × 44")
	US D (22 × 34")
	US C (17 × 22")
	US B (11 × 17")

Tipos de papel: Papel normal, papel especial distribuído pela EPSON

Espessura  
(papel normal): 0,08 a 0,11 mm

Gramagem  
(papel normal): 64 a 90 g / m<sup>2</sup>

**Nota:**

- ❑ *A utilização de papel de fraca qualidade pode reduzir a qualidade de impressão e provocar encravamentos de papel ou outros problemas. Utilize sempre papel de qualidade superior.*
- ❑ *Não coloque papel enrolado ou dobrado na impressora.*

*O papel deve ser utilizado nas seguintes condições:*

*Temperatura: 15 a 25°C*

*Humidade relativa: 40 a 60%*

*A película brilhante de qualidade fotográfica deve ser conservada nas seguintes condições:*

*Temperatura: 15 a 30°C*

*Humidade relativa: 20 a 60%*

## Tinteiros

Cores:	Preto	T474011
	Azul	T477011
	Magenta	T476011
	Amarelo	T475011
	Azul-Claro	T479011
	Magenta-Claro	T478011

Capacidade de impressão\*: Aprox. 30 páginas / A0 (720 ppp e mancha a 40%)  
Aprox. 7400 páginas / A4 (360 ppp e mancha a 5%)

Duração: 2 anos a contar da data de fabrico se não for aberto ou 6 meses após a abertura da embalagem (utilização a 25°C)

Temperatura: Conservação (antes da instalação): -30 a 40°C (1 mês a 40°C)  
Conservação (após a instalação): -20 a 40°C (1 mês a 40°C)  
Transporte: -30 a 60°C (1 mês a 40°C ou 120 horas a 60°C)  
Congelação: -15°C\*\*

Dimensões: 25,1 mm (L) × 260 mm (P) × 105,3 mm (A)

Peso: Aprox. 370 a 385 g

Capacidade: 220 ml

\* A capacidade de impressão dos tinteiros varia consoante a frequência com que utiliza a impressora e os ciclos de limpeza efectuados.

\*\* A descongelação da tinta demora aproximadamente 3 horas, a uma temperatura de 25°C.

**Importante:**

- ❑ *Para obter os melhores resultados, agite cuidadosamente os tinteiros antes de os instalar.*
- ❑ *A EPSON recomenda a utilização exclusiva de tinteiros EPSON genuínos. A utilização de outros produtos não fabricados pela EPSON pode causar danos na impressora não cobertos pela garantia EPSON.*
- ❑ *Não utilize um tinteiro para além da data inscrita na embalagem.*

---

## Requisitos de Sistema

### PC

Para utilizar a impressora, precisará do Microsoft® Windows® 95, Windows® 98, Windows® NT 4.0 ou Windows® 2000.

O computador deverá também satisfazer os seguintes requisitos:

<b>Requisitos mínimos</b>	<b>Requisitos recomendados</b>
Processador i486/25 MHz (Windows 95/NT 4.0) Processador i486/66 MHz (Windows 98) Processador Pentium 133 MHz (Windows 2000)	Processador Pentium II 300 MHz ou superior
16 MB RAM (Windows 95/98) 64 MB RAM (Windows 2000)	Pelo menos 128 MB de RAM
20 MB de espaço em disco (Windows 95/ 98) 40 MB (Windows NT 4.0 e Windows 2000)	Pelo menos 1,2 GB de espaço livre em disco
Monitor VGA	Monitor VGA ou de resolução superior

Se o sistema que está a utilizar não satisfizer os requisitos apresentados, contacte o seu fornecedor de *hardware* para actualizar o sistema.

## Macintosh

Para utilizar a impressora, o computador Apple® Macintosh® deve satisfazer os requisitos de sistema apresentados em seguida. Necessitará igualmente de um cabo Apple System Peripheral-8 (miniconector circular de 8 pinos) ou de um cabo de conversão USB.

O computador deverá também satisfazer os seguintes requisitos:

Requisitos mínimos	Requisitos recomendados
PowerPC	Processador PowerPC 604e 300 MHz ou superior
Sistema 7.6.1	Sistema 7.6.1 ou versão posterior
14 MB de memória disponível 23 MB de memória disponível quando a impressão em segundo plano está activada.	25 MB de memória disponível 40 MB de memória disponível quando a impressão em segundo plano está activada.

### **Nota:**

- ❑ *A memória disponível varia consoante a quantidade e o tipo de aplicações abertas. Para saber qual a quantidade de memória disponível, seleccione Acerca do Macintosh (About This Macintosh) no menu da maçã. A quantidade de memória disponível aparece indicada em quilobytes, por baixo de "Maior Bloco Não Utilizado" (Largest Unused Block) (1,024 K=1 MB).*
- ❑ *Os requisitos de memória acima indicados referem-se à impressão em papel de formato B0 (1030 × 1456 mm). Estes requisitos podem variar em função do formato de papel, do tipo de aplicação utilizada e da complexidade do documento que pretende imprimir.*

Para além destes requisitos de sistema e memória, necessitará igualmente de 12 MB de espaço livre em disco para instalar o *software* da impressora. Para imprimir, deverá dispor de um espaço livre em disco com aproximadamente o dobro do tamanho dos ficheiros que pretende imprimir.

---

## Características dos Interfaces

A impressora está equipada com um interface paralelo de 8 bits e um interface série.

### Interface paralelo

O interface paralelo de origem possui as seguintes características:

#### Canal de avanço

Formato de dados	Paralelo de 8 bits, modo de compatibilidade IEEE-1284
Sincronização	Impulso $\overline{\text{STROBE}}$
Protocolo	Sinais $\text{BUSY}$ e $\overline{\text{ACKNLG}}$
Nível do sinal	Compatível TTL
Conector	Amphenol 57-30360 ou equivalente

#### Canal de retrocesso

Modo de transmissão	Nibble IEEE-1284
Conector adaptável	Amphenol 57-30360 ou equivalente
Sincronização	De acordo com a norma IEEE-1284
Protocolo	De acordo com a norma IEEE-1284
Nível do sinal	Dispositivo IEEE-1284 de Nível 1
Velocidade de transmissão de dados	De acordo com a norma IEEE-1284

## Modo ECP

Modo de transmissão	ECP IEEE-1284
Conector adaptável	Amphenol 57-30360 ou equivalente
Sincronização	De acordo com a norma IEEE-1284
Protocolo	De acordo com a norma IEEE-1284
Nível do sinal	Dispositivo IEEE-1284 de Nível 1
Velocidade de transmissão de dados	De acordo com a norma IEEE-1284

## Interface série

O interface série de origem da impressora está baseado na norma RS-423 e possui as seguintes características:

Norma	Baseado na norma RS-423
Sincronização	Síncrona
Velocidade de transmissão	Aprox. 1,8 M bps
Protocolo	X-ON/X-OFF e DTR
Formato de dados	Bit de dados: 8 bits Bit de paridade: Nenhum Bit de início: 1 bit Bit de paragem: 1 bit
Conector	Minicircular de 8 pinos
Cabo recomendado	Apple System Peripheral-8 (referência M0197)

## Capítulo 2

---

# Opções e Consumíveis

Opções e Consumíveis .....	2-2
Opções .....	2-2
Consumíveis .....	2-3
Papel especial EPSON .....	2-4

---

## Opções e Consumíveis

### Opções

As opções apresentadas em seguida estão disponíveis para serem utilizadas com a Stylus Pro 9500.

**Nota:**

*O asterisco substitui o último dígito da referência do produto, que varia consoante o país.*

#### *Eixos do papel em rolo*

A EPSON coloca à sua disposição eixos de papel adicionais para tornar a substituição do rolo de papel mais rápida e simples. Pode ter diferentes tipos de papel em rolo em diversos eixos para que estejam sempre prontos a ser colocados na impressora. Para saber como utilizar os eixos opcionais, consulte a secção “Utilizar Papel em Rolo”, no Capítulo 11.

Eixo de papel em rolo de 2"	C811021
Eixo de papel em rolo de 3"	C811031

#### *Unidade de enrolamento automático*

Esta opção enrola automaticamente os documentos impressos em papel em rolo. A unidade inclui o eixo de enrolamento de 3", uma fita, um motor e uma unidade móvel que encaixam. Pode igualmente adquirir o eixo de enrolamento de 3" opcional (C815091). Para saber como instalar e utilizar esta opção, consulte a respectiva documentação.

Unidade de Enrolamento Automático	C81508*
Eixo de 3" da Unidade de Enrolamento	C815091*

## *Placas de interface*

Existem diversas placas de interface para complementar os interfaces de origem da impressora. Para saber como instalá-las, consulte a documentação em papel.

Caso não tenha a certeza se necessita de um interface opcional ou queira obter mais informações sobre interfaces, telefone para a Linha Azul da EPSON Portugal (808 2000 15).

Placa I/F Ethernet Tipo B (10BASE-T)	C82362*
Placa I/F Ethernet Tipo B (100BASE-TX)	C82363*
Placa I/F IEEE 1394	C82372*

### ***Nota:***

*A utilização de algumas placas de interface opcionais poderá aumentar o tempo necessário para imprimir gráficos e dados de imagem.*

## *Consumíveis*

### *Dispositivo de corte de papel*

Se verificar que a margem do papel não fica correctamente cortada, poderá substituir a lâmina de corte. Consulte a secção “Substituir o Dispositivo de Corte de Papel”, no Capítulo 12.

Lâmina do Dispositivo de Corte de Papel	C815131*
---	----------

## Tinteiros

Para saber como substituir tinteiros, consulte a secção “Substituir Tinteiros”, no Capítulo 12.

Tinteiro da tinta preta	T474011
Tinteiro da tinta azul	T477011
Tinteiro da tinta magenta	T476011
Tinteiro da tinta amarela	T475011
Tinteiro da tinta azul-claro	T479011
Tinteiro da tinta magenta-claro	T478011

### **Nota:**

*A referência do produto varia consoante o país.*

## Papel especial EPSON

É possível obter bons resultados com a maioria dos tipos de papel normal. Para além disso, a EPSON disponibiliza papéis especialmente concebidos para as impressoras de jactos de tinta que respondem às necessidades de impressão de alta qualidade.

## *Papel em rolo*

Papel Mate de Gramagem Dupla 24" × 25 m	S041385
Papel Mate de Gramagem Dupla 36" × 25 m	S041386
Papel Mate de Gramagem Dupla 44" × 25 m	S041387
Papel Brilhante-Gramagem Fotográfica 22" × 20 m	S041388
Papel Brilhante-Gramagem Fotográfica 44" × 20 m	S041389
Papel Fotográfico Brilhante Premium 24" × 30,5 m	S041390
Papel Fotográfico Brilhante Premium 36" × 30,5 m	S041391
Papel Fotográfico Brilhante Premium 44" × 30,5 m	S041392
Papel Fotográfico Semibrilhante Premium 24" × 30,5 m	S041393
Papel Fotográfico Semibrilhante Premium 36" × 30,5 m	S041394
Papel Fotográfico Semibrilhante Premium 44" × 30,5 m	S041395
Papel para Aguarela - Branco Resplandecente 24" × 18 m	S041396
Papel para Aguarela - Branco Resplandecente 36" × 18 m	S041397
Papel para Aguarela - Branco Resplandecente 44" × 18 m	S041398
Película Brilhante (610 mm × 20 m)	S041314
Película Brilhante (914 mm × 20 m)	S041313
Película Brilhante (1118 mm × 20 m)	S041312
Papel Sintético 24" × 45 m	S041399
Papel Sintético 36" × 45 m	S041400
Papel Sintético 44" × 45 m	S041401
Papel Sintético Adesivo 24" × 30 m	S041402
Papel Sintético Adesivo 36" × 30 m	S041403
Papel Sintético Adesivo 44" × 30 m	S041404

## *Folhas soltas*

Papel para Aguarela - Branco Resplandecente (A3+/B)	S041352
	S041351
Papel Brilhante - Gramagem Fotográfica (A3+/B)	S041347
Papel Brilhante - Gramagem Fotográfica (A3)	S041350

### ***Nota:***

- A disponibilidade do papel especial varia consoante o país.*
  
- Os nomes de alguns tipos de papel especial variam consoante o país. Utilize a referência do produto para confirmar o tipo de papel especial de que necessita ou que possui.*

## Capítulo 3

---

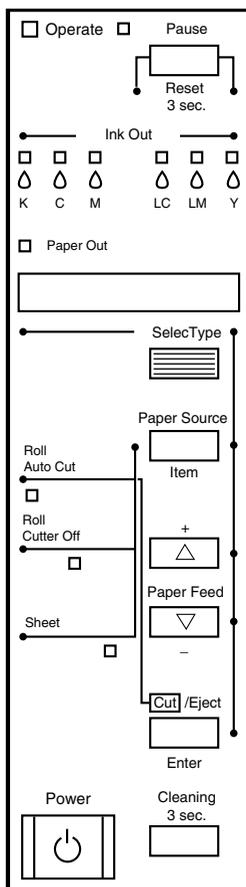
### *Painel de Controlo*

Teclas, Indicadores Luminosos e Mensagens .....	3-2
Teclas .....	3-3
Indicadores luminosos.....	3-5
Mensagens de estado.....	3-8
Definições do SelecType.....	3-9
Quando utilizar o SelecType.....	3-9
Efectuar definições no SelecType.....	3-10
Menus do SelecType .....	3-12
Verificação dos jactos.....	3-18
Alinhamento das cabeças de impressão .....	3-19
Definir a espessura do papel.....	3-21
Imprimir uma folha de configuração .....	3-23

---

## Teclas, Indicadores Luminosos e Mensagens

O painel de controlo da impressora é composto por 8 teclas, 12 indicadores luminosos e um visor de cristais líquidos (LCD) de 20 caracteres. O esquema do painel de controlo é apresentado em seguida:



## Teclas

Ligação (Power)	Pressione esta tecla para ligar e desligar a impressora. Para entrar no modo de manutenção, desligue a impressora e, em seguida, pressione esta tecla enquanto mantém a tecla Pausa (Pause) pressionada. Consulte a secção "Modo de Manutenção", no Capítulo 5.
Limpeza 3 seg. (Cleaning 3 sec.)	Pressione esta tecla durante três segundos para efectuar a limpeza das cabeças de impressão. Antes de efectuar a limpeza, certifique-se de que não tem papel espesso colocado na impressora.
Pausa (Reiniciar 3 seg.) (Pause (Reset 3 sec.))	Pressione esta tecla para interromper a impressão temporariamente. Volte a pressionar para retomar a impressão. Mantenha esta tecla pressionada durante três segundos para apagar os dados de impressão da memória da impressora. Pressione esta tecla no modo SelecType para fazer a impressora regressar ao estado Operacional.
SelecType	Pressione esta tecla com a impressora no estado Operacional para entrar no modo SelecType. Pressione-a no modo SelecType para seleccionar o menu pretendido.
Sistema Alim. (Item) (Paper Source (Item))	Pressione esta tecla para seleccionar o sistema de alimentação: Corte Auto Rolo (Roll Auto Cut), Sem Corte Rolo (Roll Cutter Off) ou Folha (Sheet). Se pressionar esta tecla no modo SelecType, poderá seleccionar o item pretendido a partir do menu.
Alim. Papel ▲ (+) (Paper Feed)	Pressione esta tecla para alimentar o papel para trás. Se pressionar esta tecla no modo SelecType, poderá seleccionar uma definição pretendida a partir de um item seleccionado. As definições mudam pela ordem normal.

<p>Alim. Papel ▼ (-) (Paper Feed)</p>	<p>Pressione esta tecla para alimentar o papel para a frente. Se pressionar esta tecla no modo SelecType, poderá seleccionar uma definição pretendida a partir de um item seleccionado. As definições mudam pela ordem inversa.</p>
<p>Cortar/Ejectar (Inserir) (Cut/Eject (Enter))</p>	<p>Se pressionar esta tecla quando o indicador luminoso Folha (Sheet) estiver aceso, a folha solta será ejectada.</p> <p>Se pressionar esta tecla quando o indicador luminoso Corte Auto Rolo (Roll Auto Cut) estiver aceso, o papel em rolo será alimentado antes de ser cortado.</p> <p>Se pressionar esta tecla quando o indicador luminoso Sem Corte Rolo (Roll Cutter Off) estiver aceso, será alimentada uma pequena porção do papel em rolo.</p> <p>Se pressionar esta tecla quando o indicador luminoso Sem Corte Rolo (Roll Cutter Off) estiver aceso e a função Imprimir Linha Página estiver activada, o papel em rolo é alimentado e, em seguida, é impressa uma linha de página abaixo do documento. Consulte a secção "Linha Página".</p> <p><i>Nota:</i> <i>Pode utilizar esta tecla durante o processo de secagem da tinta.</i></p> <p>Se pressionar esta tecla no modo SelecType, a definição seleccionada para o item em causa é configurada como predefinição. Se o item seleccionado se destinar apenas a ser executado, será executado.</p>

## Indicadores luminosos

■ = Aceso,  = Intermitente, □ = Apagado

■ Operacional (Operate)	A impressora está ligada.
 Operacional (Operate)	A impressora está a receber dados de impressão ou está a desligar.
□ Operacional (Operate)	A impressora está desligada.
■ Sem Papel (Paper Out)	Acabou o papel, a alavanca de ajuste de papel foi libertada ou o papel alimentado é demasiado espesso para efectuar a limpeza das cabeças.
 Sem Papel (Paper Out)	O papel encravou ou ocorreu um outro erro de ejeção de papel. Consulte a secção "A Impressora Pára de Imprimir Inesperadamente", no Capítulo 13.
□ Pausa (Pause)	A impressora está pronta a imprimir dados.
 Pausa (Pause)	O mecanismo da impressora está a deslocar-se e a preparar-se para a impressão, o papel impresso está a secar durante um tempo definido ou a cabeça de impressão está a ser limpa.
■ Pausa (Pause)	A impressora está no modo de pausa, no modo SelecType ou ocorreu um erro. Consulte a secção "A Impressora Pára de Imprimir Inesperadamente", no Capítulo 13.
■ Sem Tinta K (Ink Out K)	Acabou a tinta preta ou o tinteiro da tinta preta não está correctamente instalado.
 Sem Tinta K (Ink Out K)	Há pouca tinta preta. O tinteiro da tinta preta está quase vazio. Adquiria um novo tinteiro.
■ Sem Tinta C (Ink Out C)	Acabou a tinta azul ou o tinteiro da tinta azul não está correctamente instalado.

 Sem Tinta C (Ink Out C)	Há pouca tinta azul. O tinteiro da tinta azul está quase vazio. Adquira um novo tinteiro.
 Sem Tinta M (Ink Out M)	Acabou a tinta magenta ou o tinteiro da tinta magenta não está correctamente instalado.
 Sem Tinta M (Ink Out M)	Há pouca tinta magenta. O tinteiro da tinta magenta está quase vazio. Adquira um novo tinteiro.
 Sem Tinta LC (Ink Out LC)	Acabou a tinta azul-claro ou o tinteiro da tinta azul-claro não está correctamente instalado.
 Sem Tinta LC (Ink Out LC)	Há pouca tinta azul-claro. O tinteiro da tinta azul-claro está quase vazio. Adquira um novo tinteiro.
 Sem Tinta LM (Ink Out LM)	Acabou a tinta magenta-claro ou o tinteiro da tinta magenta-claro não está correctamente instalado.
 Sem Tinta LM (Ink Out LM)	Há pouca tinta magenta-claro. O tinteiro da tinta magenta-claro está quase vazio. Adquira um novo tinteiro.
 Sem Tinta Y (Ink Out Y)	Acabou a tinta amarela ou o tinteiro da tinta amarela não está correctamente instalado.
 Sem Tinta Y (Ink Out Y)	Há pouca tinta amarela. O tinteiro da tinta amarela está quase vazio. Adquira um novo tinteiro.
 Corte Auto Rolo (Roll Auto Cut)	Esta função está seleccionada. O papel em rolo será cortado automaticamente após a impressão.
 Corte Auto Rolo (Roll Auto Cut)	Esta função está seleccionada no controlador de impressão, mas no painel de controlo está seleccionada a função Folha (Sheet).
 Sem Corte Rolo (Roll Cutter Off)	A impressão será contínua e o papel em rolo não será cortado.
 Sem Corte Rolo (Roll Cutter Off)	No controlador de impressão está seleccionado Papel em Rolo (Roll Paper), mas no painel de controlo está seleccionado Folha (Sheet).

<p>■ Folha (Sheet)</p>	<p>Esta opção está seleccionada. A impressão será efectuada em folhassoltas e estas serão ejectadas pela impressora.</p>
<p>☐ Folha (Sheet)</p>	<p>Esta opção está seleccionada no controlador de impressão, mas no painel de controlo está seleccionada a função Corte Auto Rolo (Roll Auto Cut) ou Sem Corte Rolo (Roll Cuter Off).</p>
<p>■ Todos</p>	<p>Pressionou a tecla Pausa (Pause) durante três segundos ou mais e a impressora foi reiniciada.</p>

## Mensagens de estado

As mensagens apresentadas em seguida indicam o estado da impressora. Para obter mais informações sobre as mensagens de erro, consulte a secção “A Impressora Pára de Imprimir Inesperadamente”, no Capítulo 13.

Operacional	L*	A impressora está pronta a imprimir dados.
Desligar		A impressora está desligada.
Seca Tinta nn MIN	L*	A tinta está a secar após a impressão. Aguarde “nn” minutos.
Reiniciar		A impressora está a ser reinicializada.
Premir Tecla Pause		É necessário pressionar a tecla Pausa (Pause).
A imprimir	L*	A impressora está a receber dados de impressão.
Aguardar	L*	A impressora está a aquecer, a carregar tinta ou a ser inicializada.
Pausa		A impressora está em pausa. Para retomar a impressão, pressione a tecla Pausa (Pause).
Sem tinteiro		Está a substituir o(s) tinteiro(s).
Pouca tinta		Há pouca tinta no(s) tinteiro(s). Substitua o(s) tinteiro(s) correspondente(s) ao(s) indicador(es) luminoso(s) de falta de tinta intermitente(s). Quando não houver tinta no(s) tinteiro(s) a impressão será interrompida. Pode retomar a impressão depois de substituir o(s) tinteiro(s) vazio(s).
Colocar Papel		Enquanto coloca papel, a alavanca de ajuste de papel está puxada para cima. Quando acaba de colocar papel e puxa a alavanca de ajuste para baixo, aparece a mensagem “Premir Tecla Pause”.
Desligar e Ligar		Após resolver um encravamento de papel, aparece esta mensagem. Desligue a impressora e volte a ligá-la.

Carregar tinta nnn%	A impressora está a carregar o sistema de projecção da tinta. Esta mensagem indica a evolução do processo de carregamento da tinta.
Manutenção nnnn	Um componente da impressora está quase a chegar ao fim do período de utilização. Anote o número do erro "nnnn" e telefone para a Linha Azul da EPSON Portugal (808 2000 15).

\* Indica que a definição de espaço do rolo está configurada para Largo. Se a opção Auto estiver seleccionada, não aparecerá nenhuma letra.

---

## *Definições do SelectType*

### *Quando utilizar o SelectType*

O modo SelectType permite efectuar definições de impressão semelhantes às que normalmente efectuaria no controlador ou na aplicação, bem como efectuar definições adicionais, directamente através do painel de controlo. Quando utilizar as definições de configuração do SelectType, tenha em atenção o seguinte:

- ❑ Algumas aplicações poderão enviar para a impressora comandos que se sobrepõem às definições do SelectType. Se não obtiver os resultados esperados, verifique as definições da aplicação que está a utilizar.
- ❑ Para visualizar as definições actuais do SelectType, imprima uma folha de configuração.

## *Efectuar definições no SelecType*

Os procedimentos básicos para efectuar definições no SelecType são os seguintes:

### **1. Entre no modo SelecType**

Certifique-se de que a mensagem Operacional aparece no visor LCD e, em seguida, pressione a tecla SelecType. É apresentado o primeiro menu, Menu Def. Impressora.

### **2. Seleccione um menu**

Para seleccionar o menu pretendido, pressione a tecla SelecType.  
Por exemplo: Menu Def. Impressora

Para regressar ao estado Operacional, pressione a tecla Pausa (Pause).

### **3. Seleccione um item**

Pressione a tecla Item. Aparece o primeiro item do menu seleccionado. Para seleccionar o item pretendido, pressione a tecla Item.  
Por exemplo: Linha Página = Sim\* (\* indica que a definição apresentada é uma predefinição).

Se o item for apenas para execução, pressione a tecla Enter para executar a respectiva função. Após a execução, a impressora sai do modo SelecType e regressa ao estado Operacional.

Por exemplo: Inic. Painel = Exec. (coloca as definições actuais do painel nos valores predefinidos).

#### 4. **Selecione uma definição**

Pressione a tecla + ou - para seleccionar uma definição para o item.

Por exemplo: Linha Página = Não. O asterisco (\*) já não aparece, o que significa que a definição seleccionada (Não) ainda não está configurada como predefinição.

Para visualizar o item seguinte sem alterar a predefinição, pressione a tecla Item.

#### 5. **Configure a definição**

Pressione a tecla Inserir (Enter) para guardar a definição seleccionada como predefinição.

Por exemplo: Aparece a mensagem Linha Página = Não\*.

Se pretender seleccionar outro item, pressione a tecla Item para regressar ao ponto 3.

#### 6. **Saia do modo SelecType**

Pressione a tecla Pausa (Pause).

##### **Nota:**

- Para sair do modo *SelecType* em qualquer altura, pressione a tecla Pausa (Pause).
- Para regressar ao ponto 2, pressione a tecla *SelecType*. Volte a pressionar esta tecla para sair do modo *SelecType*

## Menus do SelectType

Os seis menus do SelectType são descritos em seguida:

"Menu Definições da Impressora (Menu Def. Impressora)"	Estão disponíveis diversas definições de impressão.
"Menu Imprimir Teste (Menu Imprimir Teste)"	Permite imprimir um modelo de verificação dos jactos e uma folha de configuração.
"Menu Estado da Impressora (Menu Est. Impressora)"	Permite visualizar no visor LCD a versão de firmware, o número total de impressões e a duração dos tinteiros e dos componentes.
"Menu Configuração do Papel (Menu Config. Papel)"	Permite definir a espessura do papel, o tempo de secagem da tinta e seleccionar o valor especificado.
"Menu Substituição do Dispositivo de Corte (Menu Subst. Corte)"	Quando substituir o dispositivo de corte, execute as operações indicadas neste menu. Para obter mais informações, consulte a secção "Substituir o Dispositivo de Corte de Papel", no Capítulo 12.
"Menu Alinhamento das Cabeças (Menu Alinhar Cabeça)"	Permite alinhar as cabeças para obter os melhores resultados de impressão. Para obter mais informações, consulte a secção "Alinhamento das cabeças de impressão".

## Menu Definições da Impressora (Menu Def. Impressora)

Este menu permite efectuar deversas definições que alteram o funcionamento de impressora.

### Espaço Rolo (Ajuste do espaçamento do rolo)

Na maior parte dos casos, deverá deixar esta definição configurada para Auto. Se a imagem impressa estiver esborratada, seleccione Largo.

### Linha Página

Defina se devem ser impressas linhas de página no papel em rolo.

O funcionamento desta opção varia consoante as definições de corte automático, conforme indica a seguinte tabela:

<b>Indicador luminoso Corte Auto Rolo (Roll Auto Cut)</b>	<b>Imprimir Linha Página</b>	<b>Funcionamento da Impressora</b>
Aceso	Activada	Imprime a linha de página apenas do lado direito e corta automaticamente o papel após a tarefa de impressão.
Aceso	Desactivada	Corta automaticamente o papel após a tarefa de impressão.
<b>Indicador luminoso Sem Corte Rolo (Roll Cutter Off)</b>	<b>Imprimir Linha Página</b>	<b>Funcionamento da Impressora</b>
Aceso	Activada	Imprime as linhas de página do lado direito e abaixo do documento.
Aceso	Desactivada	Não imprime as linhas de página nem corta o papel.

#### **Nota:**

*Se o indicador luminoso Folha (Sheet) estiver aceso, a definição Imprimir Linha Página não estará disponível.*

### *Interface (Seleção de interface)*

Quando a opção AUTO está seleccionada, a impressora selecciona automaticamente o interface que receber dados primeiro. Se não forem recebidas mais tarefas de impressão, a impressora regressa a um estado de espera após 10 segundos ou mais. Pode igualmente seleccionar uma opção para interface de entre: paralelo, série (para Macintosh) ou opcional.

### *I/F Paral. (Modo de seleção do interface paralelo)*

Selecione a opção compatível (Compat.) ou ECP. Se estiver a utilizar uma ligação USB, selecione Compat..

**Nota:**

*Se estiver a trabalhar em Macintosh, utilize a ligação USB.*

### *Pág. Código (Seleção da página de código)*

Selecione a opção PC437 ou PC850 para a página de código.

### *Margem Rolo (Seleção da margem do papel em rolo)*

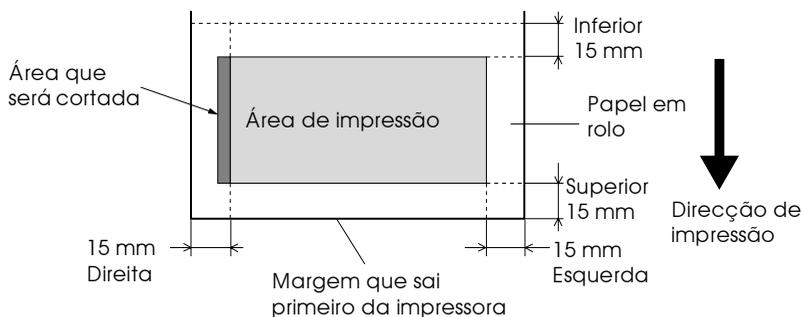
Selecione a opção 3 mm, 15 mm ou S/I 15 mm para a margem do papel em rolo.

<b>Definições das margens</b>	<b>Superior/Inferior</b>	<b>Esquerda/Direita</b>
<b>3 mm</b>	3 mm	3 mm
<b>15 mm</b>	15 mm	15 mm
<b>S/I 15 mm</b>	15 mm	3 mm

**Nota:**

*Não é possível seleccionar a combinação "Superior/Inferior = 3 mm, Esquerda/Direita = 15 mm".*

Ao comparar a mesma imagem impressa com uma margem de 3 mm e com uma margem de 15 mm, poderá reparar que parte do lado direito da imagem que tem uma margem de 15 mm não é impressa.



### *Inic. Painel (Inicialização das definições do painel)*

Apaga todas as definições que efectuou no SelecType e repõe as respectivas predefinições.

### *Menu Imprimir Teste (Menu Imprimir Teste)*

Este menu permite imprimir modelos de verificação dos jactos e folhas de configuração.

### *Jactos (Impressão do modelo de verificação dos jactos)*

Imprime um modelo de verificação para 6 jactos. A partir dos resultados de impressão, poderá verificar se faltam pontos. Imprime igualmente a versão de *firmware*. Para obter mais informações, consulte a secção "Verificação dos jactos".

Pode imprimir um modelo de verificação dos jactos através do respectivo utilitário.

### *Estado (Impressão da folha de configuração)*

Imprime a configuração actual do SelecType. Para obter mais informações, consulte a secção “Imprimir uma folha de configuração”.

### *Menu Estado da Impressora (Menu Est. Impressora)*

Este menu permite visualizar o estado da impressora a partir do visor LCD e contém as seguintes definições:

### *Versão (Versão de firmware)*

Apresenta a versão de *firmware*.

### *Azul/Magenta/Azul-Claro/Magenta-Claro/Amarelo/Preto (Tinta existente)*

Apresenta a quantidade de tinta existente nos tinteiros das diferentes cores.

0 ****	1	(100-81%)
0 ****	1	(80-61%)
0 ***	1	(60-41%)
0 **	1	(40-21%)
0 *	1	(20-11%)
nn%		(menos de 10%)

*Total Impr. (Total de impressões), Tinta Gasta, Motor RC (Duração do motor do carreto), Motor AP (Duração do motor do alimentador de papel), Cabeça (Duração da cabeça), Limpeza (Duração do dispositivo de limpeza), Corte (Duração do dispositivo de corte)*

Apenas para pessoal de manutenção autorizado.

### *Menu Configuração do Papel (Menu Config. Papel)*

Este menu permite registar quatro espessuras de papel diferentes e um tempo de secagem compreendido entre 1 e 4. Pode seleccionar se a espessura do papel é determinada automaticamente (Nml (Normalizado)) ou se é determinada pelo valor registado (1, 2, 3 ou 4). Pode igualmente determinar o tempo de secagem para a definição Nml. Para saber como registar e utilizar a definição de espessura do papel, consulte a secção “Definir a espessura do papel”.

### *Menu Substituição do Dispositivo de Corte (Menu Subst. Corte)*

Este menu permite substituir o dispositivo de corte de papel. Para obter mais informações, consulte a secção “Substituir o Dispositivo de Corte de Papel”, no Capítulo 12.

### *Menu Alinhamento das Cabeças (Menu Alinhar Cabeça)*

Este menu permite corrigir qualquer desalinhamento das cabeças para obter os melhores resultados de impressão. Para obter mais informações, consulte a secção “Alinhamento das cabeças de impressão”.

Pode alinhar as cabeças de impressão executando o respectivo utilitário com o papel disponibilizado pela EPSON.

## Verificação dos jactos

Pode imprimir um modelo de verificação para 6 jactos e verificar se faltam pontos.

1. Coloque papel na impressora conforme o descrito nas secções “Utilizar Papel em Rolo” ou “Utilizar Folhas Soltas”, no Capítulo 11.
2. No modo SelecType, pressione a tecla SelecType até que a indicação Menu Imprimir Teste apareça no visor LCD.
3. Pressione a tecla Item para aparecer a indicação Jactos.
4. Pressione a tecla Inserir (Enter).  
É impresso um modelo de verificação dos jactos, conforme indica a figura apresentada em seguida. Após a impressão, a impressora sai do modo SelecType e regressa ao estado Operacional.

Amostras do modelo de verificação dos jactos:

Amostra de qualidade



É necessário limpar as cabeças



Se faltarem segmentos nas linhas do modelo de verificação, isso significa que as cabeças de impressão precisam de ser limpas. Pressione a tecla Limpeza (Cleaning) do painel de controlo durante mais de 3 segundos ou aceda ao utilitário Limpeza das Cabeças através dos utilitários de impressão EPSON do *software*. Consulte a secção “Utilitários de Impressão”, no Capítulo 6.



### **Importante:**

*Antes de imprimir imagens, certifique-se de que o modelo de verificação dos jactos está concluído; caso contrário, a qualidade de impressão poderá diminuir.*

## Alinhamento das cabeças de impressão

O procedimento geral para alinhar as cabeças de impressão através do SelecType é descrito em seguida.

1. Coloque papel na impressora.
2. Defina a espessura do papel, se necessário.
3. Imprima os padrões de alinhamento (todos ou apenas um).
4. Em cada padrão de alinhamento, seleccione o conjunto que possui os espaçamentos mais pequenos e registe o respectivo número.

Execute as seguintes operações para alinhar as cabeças de impressão:

1. Coloque papel na impressora conforme o descrito nas secções “Utilizar Papel em Rolo” ou “Utilizar Folhas Soltas”, no Capítulo 11.

**Nota:**

*Quando utilizar papel em rolo, seleccione Sem Corte Rolo (Roll Cutter Off). Se o papel for demasiado espesso, poderá danificar o dispositivo de corte de papel.*

2. No modo SelecType, pressione a tecla SelecType até que a indicação Menu Alinhar Cabeça apareça no visor LCD.
3. Pressione a tecla Item. Aparece a indicação Esp. Papel=Nml. Se pretender imprimir em papel EPSON, mantenha esta definição definida para Nml. Se não pretender imprimir em papel EPSON, pressione as teclas + ou - para inserir o valor da espessura de papel, em incrementos de 0,1 mm.
4. Pressione a tecla Inserir (Enter) para registar o valor. Aparecerá a indicação Ajuste Padr.=Tudo.

5. Se pretender imprimir todos os padrões de ajuste, pressione a tecla Inserir (Enter). Se pretender imprimir apenas um padrão de ajuste, pressione as teclas + ou - até aparecer o número do padrão (#1, #2, #3...) que pretende ajustar. Em seguida, pressione a tecla Inserir (Enter). A impressora começa a imprimir todos os padrões de ajuste ou o padrão seleccionado.

**Nota:**

*Imprimir todos os padrões de ajuste demora 10 minutos ou menos. É necessário 0,5 m de papel em rolo.*

6. Após a impressão, são apresentados os números do padrão e o conjunto seleccionados (por exemplo, #1 = 8). Selecciono o conjunto que apresentar os espaçamentos mais pequenos e, em seguida, pressione as teclas + ou - para visualizar o número desse conjunto.

**Nota:**

*Se, de todos os padrões impressos, o conjunto 8 apresentar os espaçamentos mais pequenos, isso significa que as cabeças de impressão estão alinhadas. Pressione a tecla Pausa (Pause) para sair deste modo.*

7. Pressione a tecla Inserir (Enter) para registar o número do conjunto. Aparecerá o número do padrão seguinte. Repita o ponto 6.
8. Após definir o(s) padrão(ões), pressione a tecla Pausa (Pause) para regressar ao estado Operacional.

**Nota:**

*Pode regressar ao ponto 6 pressionando a tecla Inserir (Enter).*

## Definir a espessura do papel

Quando não utilizar papel especial EPSON, poderá ter de definir a espessura do papel. Pode seleccionar se a espessura do papel é determinada automaticamente (Nml (Normalizado)) ou se é determinada pelo valor (1, 2, 3 ou 4) registado no menu de configuração do papel. Para saber como registar e utilizar as definições, consulte as secções apresentadas em seguida. Pode igualmente registar o tempo de secagem e sucção para as respectivas definições de papel, incluindo Nml.

### Registar definições

Para registar as definições de espessura de papel e tempo de secagem, execute as seguintes operações:

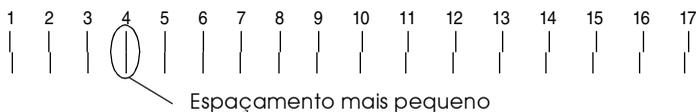
1. Coloque na impressora o papel cuja espessura pretende verificar e registar, da forma descrita nas secções “Utilizar Papel em Rolo” ou “Utilizar Folhas Soltas”, no Capítulo 11.

#### **Nota:**

*Quando utilizar papel em rolo, seleccione Sem Corte Rolo (Roll Cutter Off). Se o papel for demasiado espesso, poderá danificar o dispositivo de corte de papel.*

2. No modo SelecType, pressione a tecla SelecType até que a indicação Menu Config. Papel apareça no visor LCD.
3. Pressione a tecla Item. Poderá aparecer a indicação Número Papel=Nml.
4. Pressione as teclas + ou - para seleccionar o número que pretende registar como definição. Se seleccionar Nml, avance para o ponto 8 para definir o tempo de secagem da tinta.
5. Pressione a tecla Item. Aparecerá a indicação P. Espes.. Em seguida, pressione a tecla Inserir (Enter). A impressora imprime o padrão de verificação da espessura do papel.

Amostra de padrão de verificação da espessura do papel:



6. Observe o padrão impresso para determinar qual o conjunto de linhas que está alinhado (apresenta o menor espaçamento) e anote o respectivo número.
7. Poderá aparecer a indicação Valor Espes.=1\*. Pressione as teclas + ou - para seleccionar o número que anotou no ponto 5.

**Nota:**

*O valor predefinido varia consoante o valor de Esp. Papel do menu de alinhamento das cabeças e é apresentado como Valor Espes. no menu de configuração do papel, como indica a seguinte tabela:*

Esp. Papel	Valor Espes.
0,0 mm a 1,6 mm	1 a 17

8. Pressione a tecla Item. Aparecerá a indicação Tempo Secag.. Pressione as teclas + ou - para seleccionar o tempo em minutos.
9. Pressione a tecla Pausa (Pause) para sair do SelecType.

*Seleccionar as definições registadas*

1. No modo SelecType, pressione a tecla SelecType até que a indicação Menu Config. Papel apareça no visor LCD.
2. Pressione a tecla Item. Poderá aparecer a indicação Número Papel=1\*.

3. Pressione as teclas + ou - para seleccionar o número registado que pretender utilizar. Em seguida, pressione a tecla Inserir (Enter).
4. Pressione a tecla Pausa (Pause) para sair do modo SelecType.

### *Imprimir uma folha de configuração*

No modo SelecType, é possível imprimir uma folha de configuração onde pode ver as predefinições actuais do SelecType.

1. Coloque papel na impressora da forma descrita nas secções “Utilizar Papel em Rolo” ou “Utilizar Folhas Soltas”, no Capítulo 11.
2. No modo SelecType, pressione a tecla SelecType até que a indicação Menu Imprimir Teste apareça no visor LCD.
3. Pressione a tecla Item até que a indicação Estado=Imprimir apareça no visor LCD.
4. Pressione a tecla Inserir (Enter).  
É impressa uma folha de configuração. Após a impressão, a impressora sai do modo SelecType e regressa ao estado Operacional.

## Capítulo 4

---

### *Descrição Resumida do SelecType*

Esquema do Modo SelecType .....	4-2
Lista do menu SelecType .....	4-3



1	Indicador do estado da impressora.
2	Pressione a tecla SelecType.
3	Pressione a tecla SelecType para seleccionar o menu (por exemplo, se quiser seleccionar o terceiro menu, pressione esta tecla três vezes).
4	Pressione a tecla Item.
5	Pressione a tecla Item para seleccionar os itens (por exemplo, se quiser seleccionar o terceiro item, pressione esta tecla três vezes).
6	Pressione estas teclas para alterar as definições.
7	Pressione esta tecla para activar a definição seleccionada.

**Nota:**

*Pressione a tecla Pausa (Pause) em qualquer altura para regressar ao estado Operacional.*

## Lista do menu SelecType

\* Predefinição

<b>Menu</b>	<b>Item</b>	<b>Definições</b>
Menu Def. Impressora	Espaço Rolo	Auto*, Largo
	Linha Página	Sim*, Não
	Interface	Auto*, Paralelo/USB, Opção
	I/F Paral.	Compat.*, ECP
	Pág. Código	PC437*, PC850
	Margem Rolo	S/I 15 mm*, 3 mm, 15 mm
	Verif. Form. Papel	Sim*, Não
	Verif. Alinh. Papel	Sim*, Não
	Inic. Painel	Exec.

Menu Imprimir Teste	Jactos	Imprimir
	Estado	Imprimir
Menu Est. Impressora	Versão	XXXXXX
	Preto	0*****1 a 0* 1, 10% a 0%
	Azul	0*****1 a 0* 1, 10% a 0%
	Magenta	0*****1 a 0* 1, 10% a 0%
	Azul-Claro	0*****1 a 0* 1, 10% a 0%
	Magenta-Claro	0*****1 a 0* 1, 10% a 0%
	Amarelo	0*****1 a 0* 1, 10% a 0%
	Corte	0*****1 a 0 1
	Total Impr.	(nnnnnn)
	Tinta Gasta	0*****1 a 0 1
	Motor RC	0*****1 a 0 1
	Motor AP	0*****1 a 0 1
	Cabeça	0*****1 a 0 1
	Limpeza	0*****1 a 0 1
	Menu Config Papel	Número Papel
P. Espes.		Imprimir
Valor Espes.		1 a 17
Tempo Secag.		0 min* a 30 min
Sucção		Normal*, Baixa
Menu Subst. Corte	Subst. Corte	Exec.
	Abrir Tampa Inferior	-
	Subst. Corte	-
	Fechar Tampa Inf.	-

Menu Alinhar Cabeça	Esp. Papel	Nml*, 0,0 a 1,5 mm (incrementos de 0,1 mm)
	Ajuste Padr.	Tudo*, #1 a #6
	#1	1 a 15 (4*)
	#2	1 a 15 (4*)
	#3	1 a 15 (4*)
	#4	1 a 15 (4*)
	#5	1 a 15 (4*)
	#6	1 a 15 (4*)

## Capítulo 5

---

# Modo de Manutenção

Modo de Manutenção .....	5-2
Entrar no modo de manutenção .....	5-2
Itens .....	5-2
Modo hexadecimal .....	5-3
Língua .....	5-4
MW7 .....	5-4

---

## Modo de Manutenção

Através deste modo, pode imprimir no modo hexadecimal e seleccionar a língua das mensagens do visor LCD.

### *Entrar no modo de manutenção*

Mantenha a tecla Pausa (Pause) pressionada e pressione a tecla Ligação (Power) para ligar a impressora.

Enquanto a impressora entra no modo de manutenção, aparece no visor LCD a indicação Modo de Manutenção.

### *Itens*

<b>Item</b>	<b>Definições</b>
Modo Hex.	Imprimir
Língua	Inglês*, Francês, Italiano, Alemão, Espanhol, Português.
MW7	A, B

\* Predefinição

## Modo hexadecimal

Os dados recebidos a partir do computador principal podem ser impressos como números hexadecimais. Execute as seguintes operações:

1. Coloque papel na impressora.
2. No modo de manutenção, pressione a tecla Item para que a indicação Modo Hexadecimal apareça no visor LCD.
3. Pressione a tecla Inserir (Enter).  
Os dados contidos na memória da impressora são impressos como dados hexadecimais de 16 *bytes* na coluna da esquerda e os caracteres ASCII correspondentes são impressos na coluna da direita.

**Nota:**

*Se o último dado tiver menos de 16 bytes, só será impresso depois de pressionar a tecla Pausa (Pause).*

## Língua

É possível seleccionar a língua das mensagens do visor LCD.

1. No modo de manutenção, pressione a tecla Item até que a indicação Língua=Inglês\* apareça no visor LCD.
2. Se pretender alterar a língua, pressione as teclas + ou - até aparecer a língua pretendida.  
Exemplo: Língua\_Francês  
Pressione a tecla Inserir (Enter) para definir a língua.  
Aparecerá um asterisco a seguir à língua, conforme se indica em seguida:  
Língua\_Francês\*
3. Para sair do modo de manutenção, pressione a tecla Ligação (Power) para desligar a impressora.

**Nota:**

*Para regressar ao modo de manutenção enquanto um item é apresentado, pressione a tecla SelecType.*

## MW7

MW7 é um menu de teste e só deverá ser utilizado por técnicos qualificados.

## Capítulo 6

# Software da Impressora

---

Introdução ao <i>Software</i> da Impressora .....	6-2
Aceder ao <i>Software</i> da Impressora. ....	6-3
Windows .....	6-3
Macintosh .....	6-4
Utilizar o Controlador da Impressora .....	6-5
Seleccionar o tipo de papel .....	6-5
Utilizar os modos Automático, PhotoEnhance e Personalizado .....	6-6
Ajustar a orientação da página e a área de impressão ....	6-15
Ajustar os documentos à página .....	6-17
Utilizar as definições do papel em rolo. ....	6-19
Utilitários de Impressão .....	6-22
Aceder aos utilitários de impressão (Windows) .....	6-24
Aceder aos utilitários de impressão (Macintosh) .....	6-25
Utilizar dados sobre a impressora e opções (apenas Windows) .....	6-26
Velocidade & Evolução (apenas Windows) .....	6-27
Obter Ajuda Interactiva .....	6-29
Windows .....	6-29
Macintosh .....	6-29

---

## *Introdução ao Software da Impressora*

O *software* da impressora inclui um controlador e vários utilitários. O controlador da impressora permite seleccionar uma grande variedade de definições para que possa obter os melhores resultados de impressão. Os utilitários ajudam a verificar a impressora e a mantê-la nas melhores condições de funcionamento.

O *software* da impressora inclui o controlador de impressão e menus dos utilitários.

Para saber como efectuar definições com o controlador da impressora, consulte a secção “Utilizar o Controlador da Impressora”.

Para obter informações sobre os utilitários da impressora e saber como chegar a eles, consulte a secção “Utilitários de Impressão”.

Para obter mais informações sobre o *software* da impressora, consulte a ajuda interactiva. Para saber como aceder à ajuda interactiva, consulte a secção “Obter Ajuda Interactiva”.

***Nota:***

*As características específicas do software da impressora variam consoante a versão do Windows que estiver a utilizar.*

---

## Aceder ao Software da Impressora

Para aceder ao *software* da impressora instalado no computador, execute as operações apresentadas em seguida.

### Windows

É possível aceder ao *software* da impressora a partir da maioria das aplicações do Windows® ou a partir do ícone O Meu Computador (My Computer) na área de trabalho.

#### A partir de aplicações do Windows

1. Abra o menu Ficheiro (File) e seleccione Imprimir (Print) ou Configurar Impressão (Print Setup).
2. Faça clique em Impressora (Printer), Configurar (Setup), Opções (Options) ou Propriedades (Properties). Consoante a aplicação que estiver a utilizar, poderá ter de seleccionar uma combinação destas teclas. Aparecerá a janela do *software* da impressora.

#### A partir do ícone O Meu Computador

1. Faça clique duas vezes no ícone O Meu Computador (My Computer) e, em seguida, faça o mesmo na pasta Impressoras (Printers). Em Windows® 2000, faça clique duas vezes no ícone O Meu Computador (My Computer), faça o mesmo no ícone Painel de Controlo (Control Panel) e, em seguida, repita a operação na pasta Impressoras (Printers).

2. Em Windows<sup>®</sup> 95 ou Windows<sup>®</sup> 98, faça clique com a tecla direita do rato no ícone da impressora e seleccione Propriedades (Properties). Em Windows<sup>®</sup> NT 4.0, faça clique com a tecla direita do rato no ícone da impressora e seleccione Predefinições do Documento (Document Defaults). Em Windows 2000, faça clique com a tecla direita do rato no ícone da impressora e seleccione a opção relativa às preferências de impressão. Aparecerá a janela do *software* da impressora.

**Nota:**

*As características específicas do software da impressora variam consoante a versão do Windows que estiver a utilizar.*

## Macintosh

Pode aceder às definições do controlador da impressora através das seguintes caixas de diálogo:

### *Caixa de diálogo Imprimir*

Faça clique em Imprimir (Print) no menu Ficheiro (File) da aplicação ou faça clique em Configurar Impressão (Print Setup) na caixa de diálogo Configurar Página (Page Setup).

### *Caixa de diálogo Configurar Página*

Faça clique em Configurar Página (Page Setup) no menu Ficheiro (File) da aplicação.

---

## Utilizar o Controlador da Impressora

O controlador da impressora permite ao computador controlar a impressora de acordo com as definições efectuadas para o tipo de impressão pretendida.

### Seleccionar o tipo de papel

A definição Papel determina quais são as restantes definições disponíveis, pelo que deve sempre efectuar esta definição em primeiro lugar.

No menu Principal (Windows) ou na caixa de diálogo Imprimir (Macintosh), seleccione a opção de papel que corresponda ao papel colocado na impressora. Procure o papel que está a utilizar na lista apresentada em seguida e seleccione a definição correspondente. Para alguns tipos de papel é possível seleccionar várias definições.

<b>Definição de Papel</b>	<b>Nome do papel especial EPSON</b>
Papel normal	-
Papel Mate de Gramagem Dupla	Papel Mate de Gramagem Dupla
Papel Brilhante-Gramagem Fotográfica	Papel Fotográfico Brilhante Papel Fotográfico
Papel Fotográfico Brilhante Premium	Papel Fotográfico Brilhante Premium
Papel Fotográfico Semibrilhante Premium	Papel Fotográfico Semibrilhante Premium
Papel para Aguarela-Branco Resplandecente	Papel para Aguarela-Branco Resplandecente
Película Brilhante	Película Brilhante
Papel Sintético	Papel Sintético
Papel Sintético Adesivo	Papel Sintético Adesivo

**Nota:**

- ❑ *A disponibilidade do papel especial varia consoante o país.*
- ❑ *Quando não utilizar papel especial EPSON, Consulte a secção “Papel Especial e Outros Tipos de Papel”, no Capítulo 11.*

## Utilizar os modos Automático, PhotoEnhance e Personalizado

As definições estão organizadas de modo a proporcionar três níveis de comando sobre o controlador da impressora, conforme se explica em seguida.

**Nota:**

*Pode definir estes modos no menu Principal.*

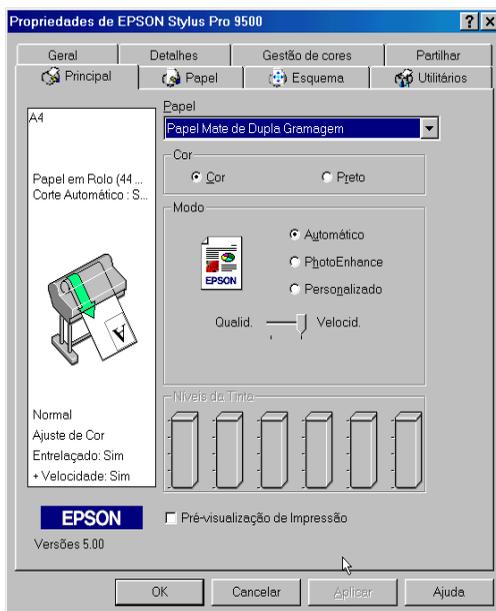
Modo Automático	A forma mais rápida e simples de começar a imprimir. Consulte a secção “Modo Automático”.
Modo PhotoEnhance	Permite seleccionar diversas definições de correcção de imagem especialmente concebidas para fotografias. Consulte a secção “Modo PhotoEnhance”.
Modo Personalizado	Permite corrigir a cor e melhorar fotografias; ideal para utilizar em fotografias com pouca resolução. A partir de uma lista de definições já estabelecidas, seleccione a mais adequada ao tipo de documento que pretende imprimir. Pode igualmente acrescentar as suas próprias definições a esta lista. Consulte a secção “Modo Personalizado”.
Definições Avançadas	Permite efectuar definições mais completas, adaptadas às suas necessidades individuais. Pode igualmente acrescentar as suas próprias definições à lista das definições personalizadas. Consulte a secção “Definições avançadas”.

Para além de poder criar grupos de definições que determinarão a qualidade geral da impressão, pode igualmente alterar aspectos específicos relativos ao estilo e esquema de impressão, utilizando o menu Papel e Esquema (Windows) e as caixas de diálogo Configuração de Página e Esquema (Macintosh). Consulte a secção “Ajustar a orientação da página e a área de impressão”.

### Modo Automático

Quando a opção Automático está activada no menu Principal (Windows) ou na caixa de diálogo Imprimir (Macintosh), o controlador da impressora selecciona as definições mais adequadas em função das definições Papel e Tinta. Para estabelecer a definição Tinta, faça clique em Cor para imprimir a cores ou em Preto para imprimir a preto e branco ou com níveis de cinzento. Para estabelecer a definição Papel, consulte a secção “Seleccionar o tipo de papel”.

### Menu Principal (Windows)



## Caixa de diálogo Imprimir (Macintosh)



### **Nota:**

- ❑ *Consoante o tipo de papel que seleccionar na lista Papel quando o modo Automático está seleccionado, aparecerá uma barra de deslizamento na caixa Modo que permite seleccionar Qualidade ou Velocidade. Selecciona Qualidade quando este factor for mais importante do que a velocidade.*
- ❑ *A maioria das aplicações do Windows possuem definições de formato de papel e de esquema de página que se sobrepõem às definições semelhantes efectuadas no controlador da impressora. Contudo, se isso não acontecer com a aplicação que estiver a utilizar, deverá verificar igualmente as definições do menu Papel do controlador da impressora.*

## Modo PhotoEnhance

O modo PhotoEnhance, permite seleccionar várias definições de correcção de imagem que poderá aplicar nas fotografias antes de as imprimir. As definições deste modo não afectam os dados originais. Para seleccionar o modo PhotoEnhance, faça clique na respectiva opção no “Menu Principal (Windows)” ou na “Caixa de diálogo Imprimir (Macintosh)”.

Ao seleccionar o modo PhotoEnhance activará igualmente a caixa Correcção de Câmara Digital. Quando imprimir fotografias tiradas com uma câmara digital, seleccione esta caixa para que elas fiquem com o aspecto suave e natural das fotografias tiradas com uma câmara convencional.

### **Nota:**

- Este modo só estará disponível quando imprimir a cores com 16, 24 ou 32 bits.*
- Se estiver a trabalhar em Macintosh, este modo só estará disponível se o monitor estiver configurado para cor a 32 bits.*
- Imprimir com o modo PhotoEnhance seleccionado poderá aumentar o tempo de impressão dependendo do sistema informático e da quantidade de dados da imagem.*

Neste modo, poderá seleccionar as definições apresentadas em seguida. Faça clique na seta situada no lado direito do menu que aparece.

<b>Normal</b>	Correcção normal de imagem para a maior parte das fotografias. Experimente esta definição em primeiro lugar.
<b>Pessoas</b>	Ideal para fotografias de pessoas.
<b>Natureza</b>	Ideal para paisagens, como, por exemplo, montanhas, céu e oceanos.
<b>Focagem Suave</b>	Faz com que as fotografias pareçam ter sido tiradas com uma lente de focagem suave.
<b>Sépia</b>	Confere uma tonalidade sépia às fotografias.

## Modo Personalizado

O modo Personalizado permite efectuar diversas alterações com um simples clique do rato. Na lista das definições personalizadas, encontrará definições concebidas pela EPSON para um determinado tipo de impressão, como, por exemplo, gráficos ou tabelas para apresentações.

Pode igualmente efectuar as suas próprias definições e acrescentá-las à lista. Consulte a secção “Definições avançadas”.

A lista de definições personalizadas contém as seguintes predefinições:

<b>Texto/Gráficos</b>	Ideal para imprimir documentos para apresentações, como, por exemplo, gráficos e tabelas.
<b>ICM</b> (Windows 95, 98 e 2000)	A opção ICM (Image Color Matching) ajusta automaticamente as cores da impressão com as cores apresentadas no ecrã.
<b>sRGB</b> (Windows)	Ideal para fazer o ajuste de cores com outros dispositivos que utilizem o sistema sRGB.
<b>Advanced Photo</b> (Macintosh)	Ideal para imprimir imagens digitalizadas e imagens captadas digitalmente em alta qualidade. Ajuda igualmente a prevenir a impressão errada de pontos de tinta que poderá ocorrer quando a cabeça de impressão ou o papel se deslocam.

Para seleccionar um definição personalizada, execute as seguintes operações:

1. Faça clique na tecla Personalizado no “Menu Principal (Windows)” ou na “Caixa de diálogo Imprimir (Macintosh)”.
2. Na lista das definições personalizadas, selecione a definição mais adequada ao tipo de documento ou imagem que pretende imprimir.
3. Ao seleccionar uma definição personalizada, são automaticamente configuradas definições como Resolução, Meios-Tons e Ajuste de Cor. As alterações são apresentadas na caixa Definições Actuais, que aparece na parte inferior do menu Principal (Windows) ou no lado direito da caixa de diálogo Imprimir (Macintosh).
4. Antes de imprimir, verifique as definições Papel e Tinta, pois estas podem ser afectadas pelas definições personalizadas que seleccionou. Consulte a secção “Seleccionar o tipo de papel”.

### *Definições avançadas*

As definições avançadas permitem controlar totalmente o ambiente de impressão. Utilize estas definições para experimentar novas ideias de impressão ou para adaptar um conjunto de definições às suas necessidades. Quando acabar de efectuar as novas definições, pode atribuir-lhes um nome e acrescentá-las à lista de definições personalizadas.

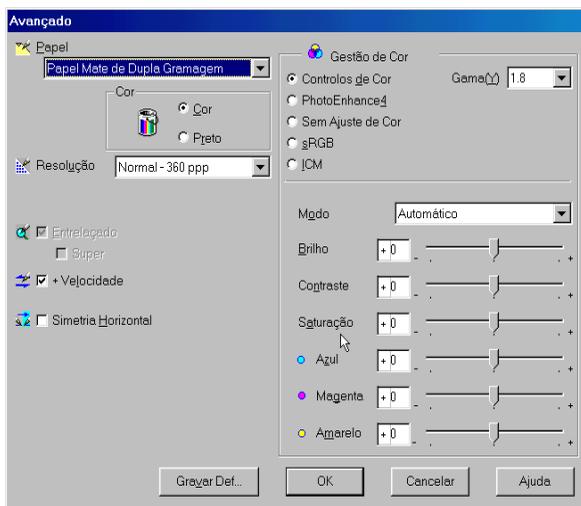
Para efectuar e gravar definições avançadas, execute as operações apresentadas em seguida.

#### **Nota:**

*As janelas do controlador da impressora que aparecem durante este processo referem-se ao Windows 95 e 98. As janelas do controlador para Windows NT 4.0 e Windows 2000 têm apenas ligeiras diferenças.*

1. Faça clique na tecla Personalizado no “Menu Principal (Windows)” ou na “Caixa de diálogo Imprimir (Macintosh)” e, em seguida, faça clique em Avançado. Aparecerá a respectiva caixa de diálogo.

### Menu Avançado (Windows)



### Caixa de diálogo Avançado (Macintosh)



2. Selecciono o tipo de papel que colocou na impressora. Para obter mais informações, consulte a secção “Seleccionar o tipo de papel”.
3. Na opção Tinta, selecciono Cor ou Preto.
4. Selecciono uma opção para a Resolução.
5. Selecciono outras definições que considerar necessárias. Para obter mais informações, consulte a ajuda interactiva.

**Nota:**

*Algumas definições podem estar activadas ou desactivadas, consoante os valores seleccionados para as definições Papel, Tinta e Resolução.*

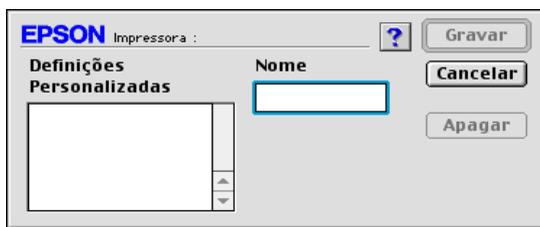
6. Faça clique em OK para aplicar as definições e regressar ao menu Principal (Windows) ou à caixa de diálogo Imprimir (Macintosh). Para regressar à janela anterior sem aplicar as definições, faça clique em Cancelar.

Para gravar definições avançadas, faça clique em Gravar Definições na caixa de diálogo Definições Avançadas. Aparecerá a caixa de diálogo Definições Personalizadas.

Caixa de diálogo Definições Personalizadas (Windows)



## Caixa de diálogo Definições Personalizadas (Macintosh)



Na caixa Nome, escreva um nome único (até 16 caracteres) para as definições que efectuou e faça clique na tecla **Gravar**. As definições que efectuou serão adicionadas à lista de definições personalizadas.

Pode gravar até 10 conjuntos de definições e pode seleccioná-los a partir da lista de definições existente no “Menu Principal (Windows)” ou na “Caixa de diálogo Imprimir (Macintosh)”.

### **Nota:**

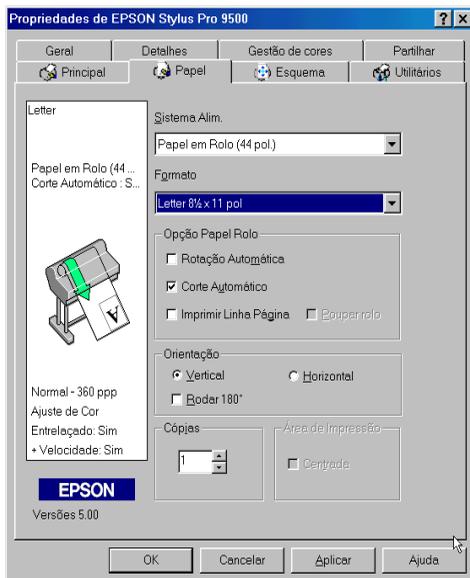
- Não pode atribuir o nome de uma predefinição EPSON às definições que efectuar.*
- Para apagar uma definição, seleccione-a na caixa de diálogo Definições Personalizadas e faça clique em Apagar.*
- Não é possível apagar as predefinições da lista de definições personalizadas.*

Quando seleccionar as definições que gravou na lista Definições Personalizadas, tenha em atenção que ao efectuar novas definições para Papel e Tinta, por exemplo, poderá alterar as suas definições personalizadas. Isto poderá provocar resultados de impressão inesperados. Se isso acontecer, volte a seleccionar as definições gravadas e experimente imprimir de novo.

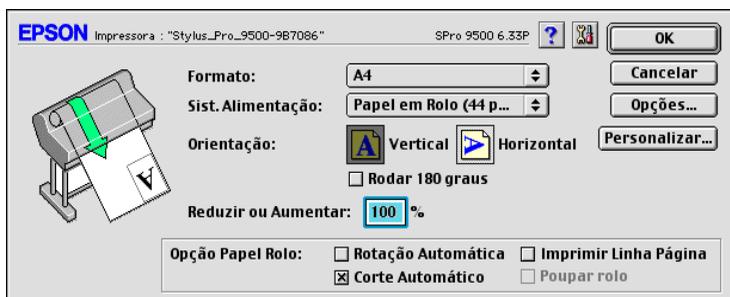
## Ajustar a orientação da página e a área de impressão

Pode ajustar a orientação da página e a área de impressão no menu Papel (Windows) ou na caixa de diálogo Configurar Página (Macintosh).

### Menu Papel (Windows)



## Caixa de diálogo Configurar Página (Macintosh)



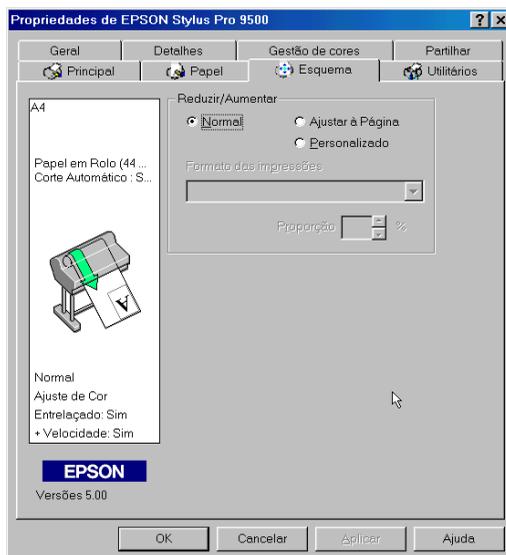
É possível alterar as seguintes definições:

<b>Orientação</b>	Utilize esta definição para especificar a direcção de impressão na página: Vertical ou Horizontal. Se precisar de imprimir junto à margem inferior da página, faça clique em Rodar 180°.
<b>Área de Impressão (disponível apenas com a opção Folha)</b>	Selecione a opção Centrada se pretender que a impressão fique à mesma distância de todas as margens do papel.
<b>Área de Impressão (Macintosh)</b>	Permite seleccionar o valor de ampliação ou redução da imagem (entre 25 e 400%).

## Ajustar os documentos à página

Pode ajustar o formato do documento ao formato do papel que irá utilizar. Abra o menu Esquema (Windows) ou a caixa de diálogo Esquema (Macintosh).

### Menu Esquema (Windows)



### Windows

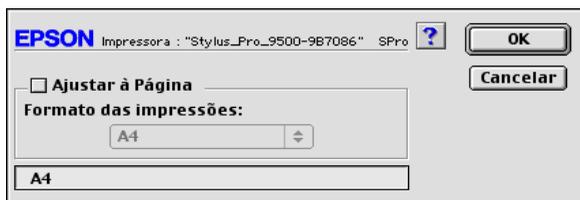
Utilize as opções Reduzir / Aumentar do menu Papel.

<b>Normal</b>	Imprime o documento no formato normal.O formato de papel a ser impresso corresponde ao formato seleccionado no menu Papel.
<b>Ajustar à Página</b>	Aumenta ou reduz o formato do documento proporcionalmente para o ajustar ao formato do papel seleccionado na caixa Reduzir/Aumentar.
<b>Personalizado</b>	Permite definir a percentagem de ampliação ou redução da imagem. Para seleccionar um valor compreendido entre 10% e 650%, faça clique nas setas situadas junto à caixa Proporção.

## Macintosh

Para abrir a caixa de diálogo Esquema (Layout), faça clique em Imprimir (Print) no menu Ficheiro (File) da aplicação e, em seguida, faça clique no ícone  na “Caixa de diálogo Imprimir (Macintosh)”.

### Caixa de diálogo Esquema (Macintosh)

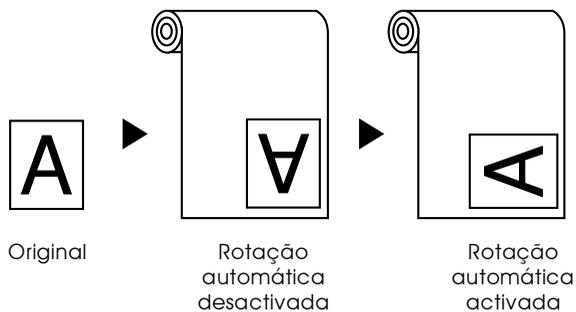


Se seleccionar esta definição, a imagem será aumentada ou reduzida proporcionalmente para ser ajustada ao formato de papel seleccionado. Para utilizar esta função, faça clique em Sim (On) e seleccione o formato de papel que colocou na impressora.

## Utilizar as definições do papel em rolo

### Rotação Automática

Esta função está disponível apenas quando o comprimento dos dados de impressão é menor que a largura imprimível do papel em rolo (22, 24, 36 ou 44 polegadas). Os dados de impressão serão rodados automaticamente 90 graus e serão impressos na transversal, poupando papel em rolo.



Para activar esta função, seleccione a caixa Rotação Automática na caixa das definições do papel em rolo no “Menu Papel (Windows)” ou na “Caixa de diálogo Configurar Página (Macintosh)”.

## *Corte Automático*

Quando esta opção estiver seleccionada, o papel em rolo será cortado automaticamente após cada tarefa de impressão.

***Nota:***

*Se seleccionar a opção Tecido para o papel especial EPSON, utilize o modo Sem Corte Rolo (Roll Cutter Off) em vez de Corte Automático (Auto Cut).*

Para activar esta função, seleccione a caixa Corte Automático na caixa de diálogo das definições do papel em rolo no “Menu Papel (Windows)” ou na “Caixa de diálogo Configurar Página (Macintosh)”.

## *Imprimir Linha Página*

É possível determinar uma linha de demarcação de página do lado direito e por baixo do documento para o cortar manualmente.

Para activar esta função, seleccione Imprimir Linha Página na caixa de diálogo das definições do papel em rolo no “Menu Papel (Windows)” ou na “Caixa de diálogo Configurar Página (Macintosh)”.

Esta função muda consoante a definição seleccionada para a opção de corte automático, como indica a seguinte tabela:

<b>Corte Automático</b>	<b>Imprimir Linha Página</b>	<b>Funcionamento da Impressora</b>
Seleccionado	Seleccionado	Imprime uma linha de página apenas do lado direito e corta automaticamente o papel após a tarefa de impressão.
Seleccionado	Não seleccionado	Corta automaticamente o papel após a tarefa de impressão.
Não seleccionado	Seleccionado	Imprime linhas de página do lado direito e por baixo do documento.
Não seleccionado	Não seleccionado	Não imprime linhas de página nem corta o papel.

### *Poupar Papel em Rolo*

Selecione esta caixa se pretender economizar papel em rolo. Quando esta caixa estiver seleccionada, a parte em branco da última página do documento não será alimentada. Esta função está disponível apenas se a opção Papel em Rolo (Banner) estiver seleccionada para o sistema de alimentação.

#### **Nota:**

*Quando a opção Folha está seleccionada na lista Sistema Alim., as definições do papel em rolo (Rotação Automática, Corte Automático e Imprimir Linha Página) não estão disponíveis.*

---

## Utilitários de Impressão

Os utilitários de impressão EPSON permitem verificar o estado da impressora e efectuar algumas operações de manutenção a partir do ecrã.

### *EPSON Status Monitor 3/EPSON StatusMonitor*

Pode verificar a ocorrência de erros e o nível de tinta existente em cada tinteiro através do EPSON Status Monitor 3 ou dos utilitários do EPSON StatusMonitor (dependendo do *software* do sistema).

### *Verificação dos jactos*

Para saber se os jactos estão a projectar a tinta correctamente, pode imprimir um modelo de verificação dos jactos. Se a tinta não estiver a ser correctamente projectada, faltarão pontos no modelo de impressão. Pode verificar seis jactos de cada vez.



#### **Importante:**

*Antes de imprimir imagens, certifique-se de que a impressão do modelo de verificação dos jactos terminou; caso contrário, a qualidade de impressão poderá diminuir.*

### *Limpeza das cabeças*

Quando a qualidade de impressão diminuir ou quando o modelo de verificação dos jactos apresentar jactos obstruídos, as cabeças de impressão precisam de ser limpas. Execute este utilitário para as limpar e, em seguida, verifique os jactos novamente, pois poderá ser necessário repetir a operação de limpeza das cabeças.

### *Alinhamento das cabeças*

Execute este utilitário quando aparecerem linhas verticais desalinhadas no modelo de verificação do alinhamento das cabeças ou quando aparecem linhas horizontais nas impressões.

## *Dados sobre a impressora e opções (apenas Windows)*

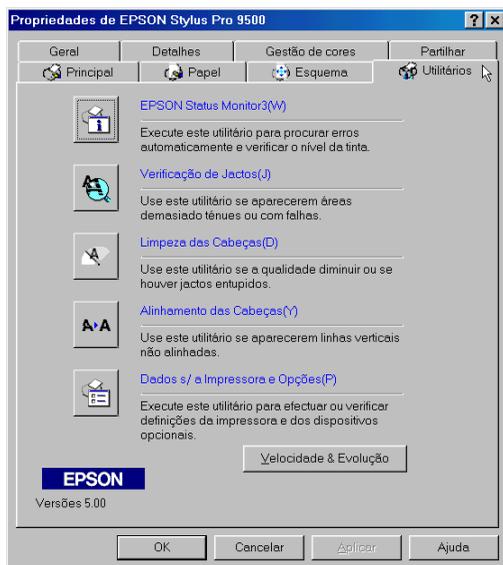
Através deste utilitário, o controlador pode conferir os dados sobre a configuração da impressora. Este utilitário fornece igualmente informações específicas relacionadas com determinadas características da impressora, como, por exemplo, a identificação (ID da Impressora). Consulte a secção “Utilizar dados sobre a impressora e opções (apenas Windows)”.

### ***Nota:***

*Antes de executar os utilitários de Verificação dos Jactos, Limpeza das Cabeças ou Alinhamento das Cabeças, certifique-se de que a impressora já acabou de imprimir; caso contrário, poderá prejudicar os resultados de impressão.*

## Aceder aos utilitários de impressão (Windows)

Quando acede ao *software* da impressora, aparecem os menus do controlador e dos utilitários de impressão. Para executar os utilitários de impressão, faça clique no separador Utilitários da janela do *software* da impressora e, em seguida, faça clique na tecla do utilitário que pretende executar.

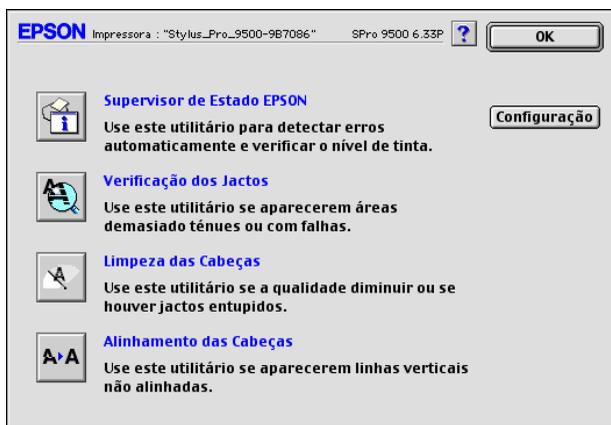


### Nota:

- ❑ A letra que se encontra entre parêntesis a seguir ao nome do utilitário indica a tecla que serve de atalho para esse utilitário. Para abrir um utilitário, pressione a tecla Alt e a tecla da letra, no teclado.
- ❑ Se carregar em alguma das teclas dos utilitários, excepto a tecla do EPSON Status Monitor 3, durante o processo de impressão, os documentos impressos poderão ficar danificados.

## Aceder aos utilitários de impressão (Macintosh)

Abra as caixas de diálogo Imprimir (Print) ou Configurar Página (Page Setup) e faça clique no ícone  para abrir a caixa de diálogo dos utilitários. Em seguida, faça clique na tecla do utilitário que pretende executar.



### **Nota:**

*Se carrregar em alguma das teclas dos utilitários, excepto a tecla do EPSON StatusMonitor, durante o processo de impressão, os documentos impressos poderão ficar danificados.*

## Utilizar dados sobre a impressora e opções (apenas Windows)

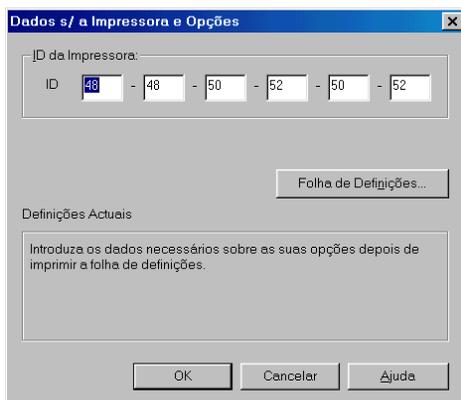
A caixa de diálogo Dados s/ a Impressora e Opções apresenta informações que podem ser actualizadas automaticamente ou que terão de ser inseridas manualmente, consoante o sistema que estiver a utilizar.

Se aparecer uma mensagem na janela Definições Actuais a solicitar que efectue definições ou se alterar a configuração da impressora, execute as operações apresentadas em seguida para efectuar as definições necessárias manualmente.

1. Coloque papel na impressora e, em seguida, faça clique na tecla Folha de Definições da caixa de diálogo Dados s/ a Impressora e Opções. Os dados sobre a impressora e opções são impressos de uma forma semelhante à apresentada em seguida.

ID da impressora: 48-48-50-52-50-52

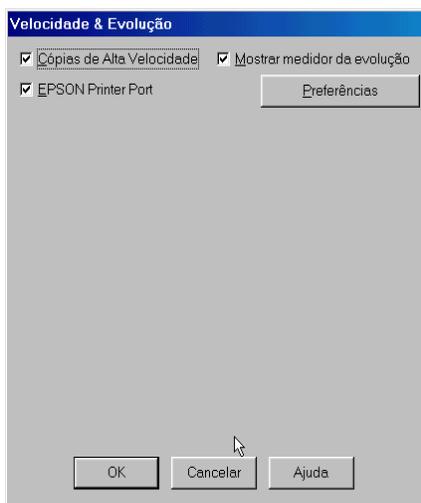
2. Certifique-se de que as definições do utilitário correspondem aos dados impressos. Caso não correspondam, ajuste os dados da janela de acordo com os dados impressos.



3. Faça clique em OK para gravar as definições e sair do menu.

## Velocidade & Evolução (apenas Windows)

Nesta caixa de diálogo, poderá efectuar definições relacionadas com a velocidade e a evolução. Para activar a tecla Velocidade & Evolução, abra a janela do *software* da impressora, da forma indicada na secção “Windows” e, em seguida, faça clique no separador Utilitários.



Poderá efectuar as seguintes definições:

### *Cópias de Alta Velocidade*

Selecione esta opção para imprimir várias cópias do documento mais rapidamente.

### *Mostrar Medidor de Evolução*

Selecione esta opção para controlar a evolução da tarefa de impressão.

### *EPSON Printer Port (apenas Windows 95 e 98)*

Selecione esta opção para aumentar a velocidade de transmissão de dados para as impressoras EPSON.

Se o computador que está a utilizar suportar o modo ECP, active a transferência DMA para aumentar a velocidade de impressão.

Para obter mais informações, consulte a secção “Utilizar a Velocidade & Evolução”, no Capítulo 7.

### *Processar sempre dados Raw (Windows NT e Windows 2000)*

Se estiver a trabalhar em Windows NT ou Windows 2000, seleccione esta opção para que os documentos sejam processados utilizando o formato RAW em vez do formato EMF (metaficheiro). As aplicações com base Windows NT e Windows 2000 utilizam o formato EMF por predefinição.

Se os documentos processados com o formato EMF não forem impressos correctamente, utilize esta opção.

O processamento de dados RAW requer menos recursos que o de dados EMF, pelo que poderá solucionar alguns problemas (memória insuficiente/ espaço em disco para imprimir, pouca velocidade de impressão, etc.) seleccionando a opção Processar sempre dados Raw (Always spool RAW datatype).

Ao processar dados RAW, a evolução da impressão apresentada no medidor de evolução poderá ser ligeiramente diferente da evolução real.

### *Preferências*

Faça clique nesta tecla para abrir a caixa de diálogo Preferências onde pode efectuar definições para o EPSON Status Monitor 3. Consulte a secção “Definir preferências”, no Capítulo 8.

---

## Obter Ajuda Interactiva

O *software* da impressora possui uma função de ajuda interactiva que contém instruções pormenorizadas sobre como imprimir, efectuar definições no controlador de impressão e executar os utilitários da impressora.

### Windows

Faça clique na tecla Iniciar (Start), seleccione Programas (Programs) e EPSON (Windows 95 e 98) ou Impressoras EPSON (Windows NT 4.0 e Windows 2000). Em seguida, faça clique em Auxílio EPSON Stylus Pro 9500. Aparecerá a respectiva janela.

#### *A partir de uma aplicação do Windows*

Quando acede ao *software* da impressora, os menus dos utilitários e do controlador de impressão aparecem na janela do *software* da impressora. Faça clique na tecla Ajuda (Help) localizada na parte inferior dos menus Principal, Papel e Utilitários para obter ajuda sobre os itens desses menus.

Para obter informações específicas sobre qualquer item, faça clique com a tecla direita do rato no respectivo item e, em seguida, faça clique em O Que É Isto? (What's This).

### Macintosh

Abra a caixa de diálogo Imprimir (Print) ou Configurar Página (Page Setup) e faça clique no ícone Ajuda (Help) (assinalado com “?”) para abrir a caixa de diálogo de ajuda.

É possível aceder à ajuda nas caixas de diálogo dos utilitários e do controlador de impressão, fazendo clique no ícone ou na tecla Ajuda (Help).

## Capítulo 7

---

# Velocidade de Impressão (Windows)

Aumentar a Velocidade de Impressão (apenas Windows) . . . . .	7-2
Informações gerais . . . . .	7-2
Utilizar a Velocidade & Evolução . . . . .	7-4
Configuração de portas (Windows NT 4.0) . . . . .	7-8

---

## Aumentar a Velocidade de Impressão (apenas Windows)

### Informações gerais

Imprimir imagens a cores com uma resolução elevada demora mais tempo do que imprimir imagens a preto e branco com uma resolução normal, uma vez que o volume de dados numa imagem a cores de resolução elevada é bastante maior. Por esta razão, é importante ser selectivo no recurso às definições de cor e resolução quando também necessita de uma elevada velocidade de impressão.

Mesmo que o documento exija uma resolução elevada e o uso intensivo de cores, é possível otimizar a velocidade de impressão se ajustar outras condições de impressão. Contudo, tenha em atenção que, ao alterar algumas condições para aumentar a velocidade, poderá diminuir a qualidade de impressão.

A tabela seguinte apresenta os factores que afectam inversamente a velocidade e a qualidade de impressão (ao melhorar uma, irá piorar a outra).

<b>Qualidade de Impressão</b>		<b>Baixa</b>	<b>Elevada</b>	<b>Menu do Controlador da Impressora</b>
<b>Velocidade de Impressão</b>		<b>Elevada</b>	<b>Baixa</b>	
<b>Definições do controlador da impressora</b>	Resolução	Normal 360 ppp	Excelente 1440 ppp	Caixa de diálogo Avançado
	Alta velocidade	Activ.	Desact.	
<b>Características dos dados</b>	Tamanho da imagem	Pequeno	Grande	-
	Resolução	Baixa	Alta	

A tabela seguinte apresenta os factores relacionados apenas com a velocidade de impressão.

<b>Velocidade de Impressão</b>		<b>Elevada</b>	<b>Baixa</b>	<b>Menu do Controlador da Impressora</b>
<b>Definições do controlador da impressora</b>	Tinta	Preta	Cor	Caixa de diálogo Avançado, menu Principal
	Simetria Horizontal*	Activ.	Desact.	Caixa de diálogo Avançado
<b>Características dos dados</b>	Variedade de cores	Níveis de cinzento	Paleta completa	-
<b>Recursos de Hardware</b>	Velocidade do sistema	Elevada	Baixa	-
	Espaço livre em disco	Muito	Pouco	
	Memória disponível	Muita	Pouca	
<b>Estado do Software</b>	Aplicações abertas	Uma	Muitas	-
	Memória virtual	Não utilizada	Utilizada	

\* Varia consoante o controlador de impressão e o software que estiver a utilizar.

## *Utilizar a Velocidade & Evolução*

A partir da caixa de diálogo Velocidade & Evolução, pode efectuar algumas definições relacionadas com a velocidade de impressão. Faça clique em Velocidade & Evolução, no menu Utilitários do *software* da impressora.

### *Cópias de Alta Velocidade*

Selecione esta opção para imprimir várias cópias do documento mais rapidamente.

### *Mostrar Medidor de Evolução*

Selecione esta opção para controlar a evolução da tarefa de impressão.

### *EPSON Printer Port (apenas Windows 95 e 98)*

Selecione esta opção para aumentar a velocidade de transmissão de dados para as impressoras EPSON.

### *Transferência DMA (apenas Windows 95 e 98)*

Se o computador possuir uma porta paralela que suporte o modo ECP, poderá activar a transferência DMA (Direct Memory Access) para aumentar a velocidade de impressão. Para saber se o computador suporta o modo ECP e a transferência DMA, consulte a respectiva documentação.

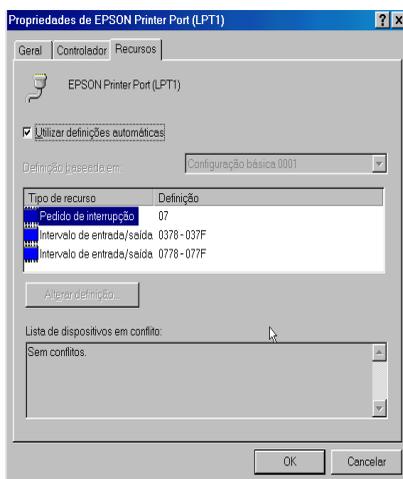
Para determinar se necessita de activar a transferência DMA, compare a mensagem que aparece a seguir à definição EPSON Printer Port com as informações da tabela apresentada em seguida e execute a operação recomendada.

<b>Mensagem</b>	<b>Operação</b>
Transferência de Alta Velocidade (DMA) activada.	A transferência DMA já está activada. Faça clique em OK para fechar a caixa de diálogo.
Para uma maior velocidade de transmissão, utilize a transferência DMA.	Para activar a transferência DMA, execute as operações indicadas a seguir a esta tabela.
(Sem mensagem)	<p>A definição da porta paralela do sistema não permite utilizar a transferência DMA. No entanto, se alterar a definição da porta paralela para ECP ou Enhanced através do programa de instalação da BIOS do computador, é possível que tenha acesso à transferência DMA. Para obter mais informações, consulte o manual do computador ou contacte o respectivo fabricante. Depois de alterar a definição da porta paralela, execute as operações apresentadas a seguir a esta tabela para activar a transferência DMA.</p> <p><i>Nota:</i>  <i>Antes de executar o programa de instalação da BIOS, desinstale o controlador da impressora através do comando Adicionar/Remover Programas (Add/Remove Programs) do Painel de Controlo (Control Panel). Depois de executar o programa de instalação da BIOS, volte a instalar o controlador da impressora.</i></p>

Se precisar de activar a transferência DMA, execute as seguintes operações:

1. Faça clique duas vezes no ícone O Meu Computador (My Computer) e em Painel de Controlo (Control Panel).
2. Faça clique duas vezes no ícone Sistema (System) e uma vez no separador Gestor de Dispositivos (Device Manager).
3. Faça clique duas vezes no ícone Portas (COM & LPT) e em LPT1. Se tiver ligado a impressora a uma porta que não a porta LPT1, faça clique duas vezes no ícone da porta adequada.
4. Faça clique no separador Recursos e seleccione a caixa Utilizar Definições Automáticas para desactivar a definição automática. Escreva as definições de Intervalo de Entrada/Saída apresentadas na caixa Definições dos recursos.
5. Seleccione uma definição de configuração básica na lista "Definição baseada em" que utilize o mesmo Intervalo de Entrada/Saída que escreveu na operação anterior. Certifique-se de que o canal de acesso directo à memória (DMA) e os números de pedido de interrupção estão atribuídos e são apresentados. Certifique-se igualmente de que a lista de dispositivos em conflito apresenta a mensagem Sem conflitos.

6. Faça clique em OK para gravar as definições.



7. Volte a abrir a caixa de diálogo Velocidade & Evolução para verificar se a transferência DMA foi activada.

**Nota:**

*É possível que a transferência DMA continue indisponível em alguns computadores, mesmo depois de efectuar as operações descritas anteriormente. Para obter mais informações sobre a capacidade de transferência DMA do computador, contacte o respectivo fabricante.*

## Configuração de portas (Windows NT 4.0)

**Nota:**

*As definições de porta para o Windows NT 4.0 são complexas e deverão ser efectuadas por uma pessoa experiente com privilégios de administrador.*

Se o computador possuir uma porta paralela que suporte o modo ECP, poderá efectuar algumas definições relativas à velocidade de impressão a partir da caixa de diálogo de configuração da porta. Antes de efectuar as definições, certifique-se de que o modo ECP foi seleccionado nas definições do computador. Para obter mais informações sobre o modo ECP, consulte o manual do computador.

Para aceder à caixa de diálogo Configuração da Porta (Port Configuration), faça clique duas vezes no ícone O Meu Computador (My Computer) e no ícone Impressora (Printer); em seguida, faça clique com a tecla direita do rato no ícone da impressora que está a utilizar e seleccione Propriedades (Properties). Aparecerá a janela do controlador da impressora. Faça clique no separador Porta (Port) e, em seguida, na tecla Configurar Porta (Configure Port).

Faça clique no separador da porta LPT à qual a impressora se encontra ligada e, em seguida, faça clique na tecla de configuração da porta.

**Nota:**

*Se a impressora estiver ligada à porta LPT1, só estará disponível este separador.*

### *Definições de Recursos (IRQ e DMA)*

Se tiver ligado a impressora à porta LPT2 ou LPT3, as definições IRQ e DMA poderão contribuir para aumentar a velocidade de impressão. Atribua às definições IRQ e DMA a mesma configuração numérica da placa de expansão. Para saber quais as definições IRQ e DMA que deverá efectuar, consulte o manual do computador.

### *Usar transferência DMA*

Se utilizar a transferência DMA para enviar dados de impressão para o computador, poderá aumentar a velocidade de impressão. DMA estiver esbatida, terá primeiro de activar a transferência DMA nas definições do computador. Para obter mais informações, consulte o manual do computador.

## Capítulo 8

---

### *Verificar as Tarefas e o Estado da Impressora (Windows)*

Utilizar o Medidor de Evolução .....	8-2
Utilizar o gestor EPSON .....	8-2
Utilizar o EPSON Status Monitor 3 .....	8-3

---

## *Utilizar o Medidor de Evolução*

Quando envia uma tarefa de impressão para a impressora, o medidor de evolução aparece no ecrã do computador.

Este medidor indica a evolução da tarefa de impressão em curso e fornece informações sobre o estado da impressora quando é estabelecida uma comunicação bidireccional entre a impressora e o computador. Este medidor apresenta igualmente mensagens de erro e informações úteis para que possa obter impressões de alta qualidade.

### **Nota:**

*O medidor de evolução não aparece quando a opção "Mostrar medidor da evolução" está desactivada na caixa de diálogo Velocidade & Evolução. Para obter mais informações, consulte a secção "Utilizar a Velocidade & Evolução", no Capítulo 7.*

## *Sugestões de impressão EPSON*

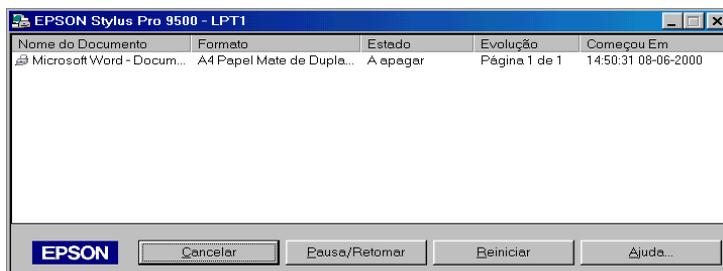
Na parte inferior da janela do medidor de evolução aparecem sugestões para tirar o máximo partido do controlador de impressão. A cada 30 segundos, aparece uma nova sugestão. Para obter mais informações sobre as sugestões visualizadas, faça clique na tecla Detalhes (Details).

## *Utilizar o gestor EPSON*

O gestor EPSON é semelhante ao gestor de impressão do Windows (Windows Print Manager). Se receber duas ou mais tarefas de impressão de uma só vez, coloca-as numa fila de espera (ou fila de impressão) por ordem de chegada. Quando uma tarefa de impressão chega ao topo da fila, o gestor EPSON envia o documento para a impressora.

## Windows 95, 98 e 2000

Faça clique na tecla EPSON Stylus Pro 9500 quando esta aparecer na barra de tarefas. Poderá visualizar informações sobre o estado das tarefas de impressão que foram enviadas para a impressora. Pode também optar por cancelar, colocar em pausa e retomar ou reiniciar as tarefas de impressão seleccionadas.



## Utilizar o EPSON Status Monitor 3

O EPSON Status Monitor 3 apresenta informações pormenorizadas sobre o estado da impressora.

### **Nota:**

*Antes de utilizar o EPSON Status Monitor 3, consulte o ficheiro LEIA-ME. Para abrir este ficheiro, faça clique em Iniciar (Start), seleccione Programas (Programs), EPSON ou Impressoras EPSON (EPSON Printers) e, em seguida, faça clique em EPSON Stylus Pro 9500 Leia-me (EPSON Stylus Pro 9500 Read me).*

## *Aceder ao EPSON Status Monitor 3*

Há duas formas de aceder ao EPSON Status Monitor 3.

- ❑ Faça clique duas vezes no ícone de atalho (com a forma de uma impressora) que aparece na barra de tarefas do Windows. Para acrescentar um ícone de atalho à barra de tarefas, consulte a secção “Definir preferências”.
- ❑ Abra o controlador da impressora, faça clique no separador Utilitários e, em seguida, faça clique em EPSON Status Monitor 3.

Aparecerá a respectiva janela.

## *Visualizar informações no EPSON Status Monitor 3*

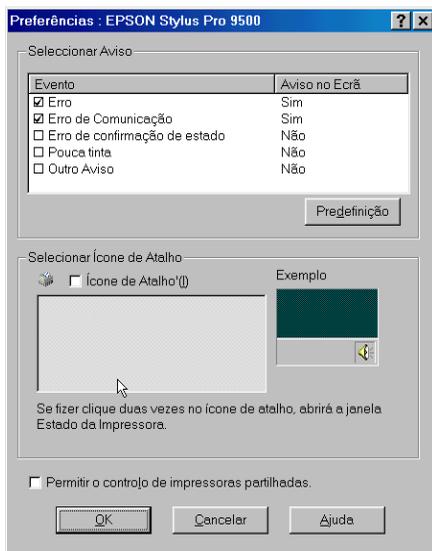
O EPSON Status Monitor 3 apresenta as seguintes informações:

- ❑ Estado Actual:  
Este menu apresenta informações pormenorizadas sobre o estado da impressora, uma imagem e mensagens de estado. Se houver pouca ou nenhuma tinta, aparece na janela EPSON Status Monitor 3 a tecla Como. Se fizer clique nesta tecla, serão apresentadas instruções de substituição dos tinteiros.
- ❑ Níveis da Tinta:  
O EPSON Status Monitor 3 apresenta uma imagem gráfica da quantidade de tinta existente.

## Definir preferências

A caixa de diálogo Preferências permite especificar a função de controlo do EPSON Status Monitor 3. Execute as seguintes operações:

1. Aceda ao *software* da impressora, da forma descrita na secção “Windows”, no Capítulo 6.
2. Faça clique no separador Utilitários e, em seguida, faça clique na tecla Velocidade & Evolução. Aparecerá a respectiva caixa de diálogo.
3. Faça clique na tecla Preferências (Monitoring Preferences). Aparecerá a respectiva caixa de diálogo.



4. Efectue as seguintes definições:

<b>Seleccionar Aviso</b>	Permite visualizar as definições de aviso para o tipo de erro seleccionado. Selecione as caixas adequadas para especificar os tipos de erro em relação aos quais pretende ser avisado.
<b>Seleccionar Ícone de Atalho</b>	Selecione a caixa Ícone de Atalho para que apareça um ícone de atalho na barra de tarefas do Windows. Se fizer clique no ícone de atalho situado na barra de tarefas, abrirá o EPSON Status Monitor 3. Para seleccionar qual o ícone a apresentar, faça clique naquele que preferir; a sua selecção será visualizada na parte direita da janela.
<b>Permitir o controlo de impressoras partilhadas</b>	Se esta caixa estiver seleccionada, será possível controlar uma impressora partilhada a partir de outros computadores.

## Capítulo 9

---

### *Verificar as Tarefas e o Estado da Impressora (Macintosh)*

Utilizar o EPSON StatusMonitor. . . . .	9-2
Efectuar definições de configuração . . . . .	9-3
Controlar a impressão em segundo palno . . . . .	9-5

---

## Utilizar o EPSON StatusMonitor

O utilitário Status Monitor controla o estado da impressora e, se detectar um erro de impressão, transmite uma mensagem de erro. Pode igualmente executar este utilitário para verificar os níveis de tinta antes de imprimir.

Para utilizar o StatusMonitor, faça clique na tecla EPSON StatusMonitor da caixa de diálogo Utilitários (Utility). Aparecerá uma caixa de diálogo.

Para aceder à caixa de diálogo Utilitários (Utility), consulte a secção “Aceder aos utilitários de impressão (Macintosh)”, no Capítulo 6.

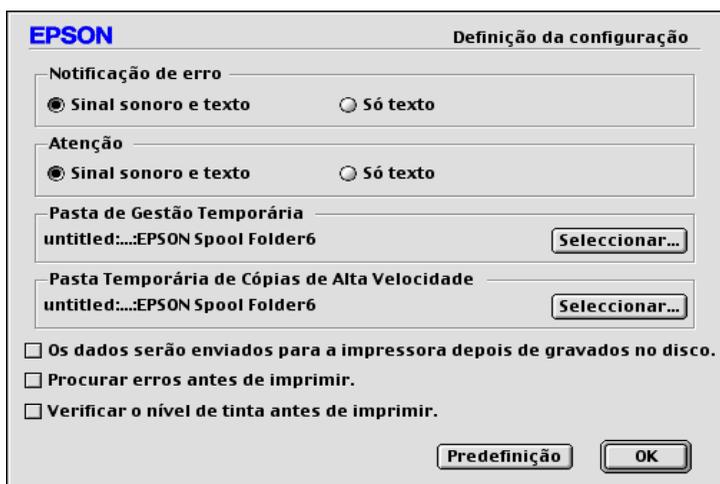
**Nota:**

*As informações sobre o tinteiro instalado não estão disponíveis.*

O Status Monitor fornece informações sobre a quantidade de tinta existente a partir do momento em que é aberto. Para actualizar as informações relativas aos níveis de tinta, faça clique na tecla Actualizar (Update).

## Efectuar definições de configuração

Para seleccionar o modo como o StatusMonitor controla a impressora e como comunica as informações, faça clique na tecla Configuração (Configuration) da caixa de diálogo Utilitários. Para aceder à caixa de diálogo Utilitários, consulte a secção “Aceder aos utilitários de impressão (Macintosh)”, no Capítulo 6. Aparecerá a caixa de diálogo da definição da configuração, conforme indica a figura.



As opções desta caixa de diálogo permitem efectuar as seguintes definições:

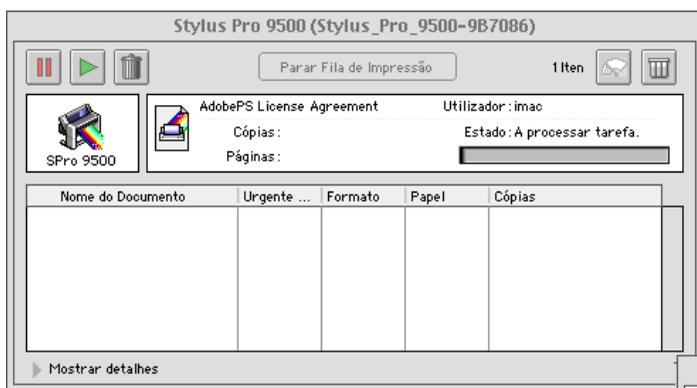
Notificação de Erro	Seleccione a forma como quer que o Status Monitor comunique os erros.
Atenção	Seleccione a forma como quer que o Status Monitor transmita as mensagens de alerta, sempre que estas forem necessárias.
Pasta de Gestão Temporária	Seleccione a pasta para a gestão temporária dos dados de impressão.
Os dados serão enviados para a impressora depois de serem guardados no disco	Seleccione esta caixa para evitar que surjam faixas horizontais na impressão. Por predefinição, o computador envia os dados dos gráficos para a impressora em faixas rectangulares, o que evita que esta tenha de reconstruir uma imagem completa na memória antes de a imprimir. Se seleccionar esta caixa, o computador armazenará temporariamente os dados da imagem no disco e, em seguida, enviará essa imagem, como um todo, para a impressora; evitando assim que surjam faixas horizontais na imagem impressa.
Pasta Temporária de Cópias de Alta Velocidade	Seleccione as pastas para o armazenamento dos dados de impressão de várias cópias.
Procurar erros antes de imprimir.	Seleccione esta opção para identificar possíveis erros de impressão antes de começar a imprimir.
Verificar o nível de tinta antes de imprimir.	Seleccione esta opção para verificar o nível de tinta antes de começar a imprimir.

## *Controlar a impressão em segundo plano*

Depois de enviar uma tarefa de impressão para a impressora, pode utilizar o EPSON Monitor3 para verificar, controlar ou cancelar as tarefas de impressão que se encontram em fila de espera. Este utilitário apresenta igualmente o estado da tarefa de impressão em curso.

## Utilizar o EPSON Monitor3

Para utilizar o EPSON Monitor3, terá primeiro de activar a opção Impressão em Segundo Plano (Background Printing) no Selector de Recursos (Chooser) ou na caixa de diálogo da impressão em segundo plano. Em seguida, após ter enviado uma tarefa de impressão para a impressora, seleccione EPSON Monitor3 no menu Aplicação (Application), situado na extremidade direita da barra de menus. Aparecerá uma caixa de diálogo.



### **Nota:**

*Pode igualmente abrir o EPSON Monitor3 fazendo clique duas vezes no respectivo ícone situado na pasta das extensões*

- ❑ Utilize as teclas apresentadas em seguida para interromper, reiniciar ou cancelar a impressão de documentos seleccionados na caixa de diálogo. Primeiro, seleccione a tarefa de impressão e, em seguida, faça clique na tecla correspondente à operação que pretende executar.

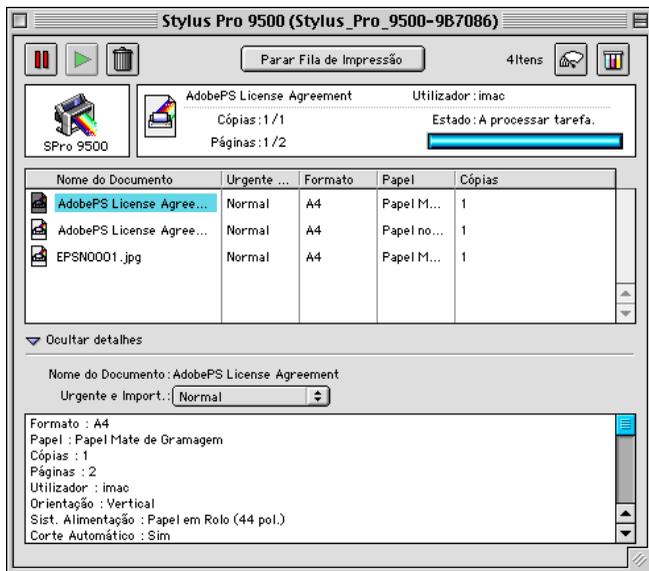
	Pausa	Interrompe a impressão e mantém o documento em fila de espera.
	Reiniciar	Retoma a impressão.
	Cancelar	Cancela a impressão e apaga o documento da fila de impressão.

- ❑ Quando faz clique em Parar fila de impressão (Stop Print Queue), a impressão é interrompida até que faça clique em Iniciar fila de impressão (Start Print Queue).
- ❑ Utilize as teclas apresentadas em seguida para iniciar os utilitários da impressora.

	Limpeza das Cabeças	Executa o utilitário de Limpeza das Cabeças.
	Status Monitor	Abre o EPSON StatusMonitor, que indica a quantidade de tinta existente.

- ❑ Faça clique em Parar fila de impressão (Stop Print Queue) para colocar a impressão em pausa. Faça clique em Iniciar fila de impressão (Start Print Queue) para retomar a impressão.
- ❑ Para pré-visualizar um ficheiro, faça clique duas vezes no ficheiro processado na lista (esta função fica desactivada quando imprime o ficheiro de comandos ESC/P).
- ❑ Para alterar o número de cópias a imprimir, faça clique em Cópias (Copies).

Se fizer clique na seta Mostrar Detalhes (Show Details), aparecerá uma extensão na parte inferior da caixa de diálogo do EPSON Monitor 3. Esta caixa de diálogo apresenta informações pormenorizadas sobre as definições efectuadas no controlador de impressão para o documento seleccionado.



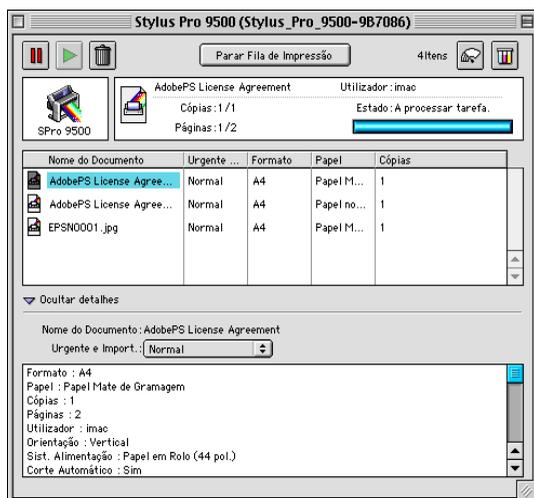
## Alterar a prioridade das tarefas de impressão

Para alterar a prioridade das tarefas de impressão em fila de espera, execute as operações apresentadas em seguida.

### Nota:

Pode igualmente alterar a prioridade das tarefas de impressão cujos tempos de impressão foram anteriormente configurados na caixa de diálogo da impressão em segundo plano do controlador da impressora.

1. Faça clique na seta Mostrar Detalhes (Show Details), situada na parte inferior da caixa de diálogo do EPSON Monitor3 e, em seguida, faça clique no nome de um documento na caixa Nome do Documento (Document Name). Aparecerá uma caixa de diálogo.



2. Na lista Prioridade (Priority), seleccione Urgente (Urgent), Normal, Refer (Hold) ou Tempo de Impressão (Print Time).

Se seleccionar a opção Tempo de Impressão (Print Time), aparecerá uma caixa de diálogo onde poderá determinar a data e a hora em que pretende que o documento seja impresso.

## Capítulo 10

---

# Desinstalar o Software

Desinstalar o *Software* da Impressora (apenas Windows) . . . . . 10-2

Desinstalar o Controlador do Dispositivo USB  
(apenas Windows 98) . . . . . 10-3

---

## Desinstalar o Software da Impressora (apenas Windows)

Para desinstalar o controlador de impressão EPSON e os utilitários em Windows, execute as seguintes operações:

1. Faça clique duas vezes no ícone O Meu Computador (My Computer) e no Painel de Controlo (Control Panel).
2. Faça clique duas vezes em Adicionar/Remover Programas (Add/Remove Programs).
3. Na lista de *software*, seleccione a opção *Software* para Impressoras EPSON (EPSON Printer Software) para desinstalar o controlador da impressora. Faça clique em Adicionar/Remover (Add/Remove). Se estiver a desinstalar *software* da impressora, aparecerá uma caixa de diálogo onde terá de seleccionar o ícone da impressora para o controlador que pretende desinstalar.
4. Siga as instruções apresentadas no ecrã.

---

## *Desinstalar o Controlador do Dispositivo USB (apenas Windows 98)*

***Nota:***

*Esta função só estará disponível se utilizar um cabo de conversão USB.*

1. Faça clique duas vezes no ícone O Meu Computador (My Computer) e no Painel de Controlo (Control Panel).
2. Faça clique duas vezes em Adicionar/Remover Programas (Add/Remove Programs).
3. Seleccione Dispositivos da Impressora USB EPSON (EPSON USB Printer Devices). Em seguida, faça clique em Adicionar/Remover (Add/Remove) para desinstalar o controlador do dispositivo USB.
4. Siga as instruções apresentadas no ecrã.

## Capítulo 11

---

# Manuseamento do Papel

Papel Especial e Outros Tipos de Papel . . . . .	11-2
Papel especial EPSON . . . . .	11-2
Utilizar outros tipos de papel . . . . .	11-3
Utilizar Papel em Rolo . . . . .	11-3
Colocar o papel em rolo no eixo . . . . .	11-3
Retirar o papel em rolo do eixo . . . . .	11-4
Instalar e retirar o eixo da impressora . . . . .	11-6
Alimentar papel em rolo . . . . .	11-10
Utilizar a cinta do papel em rolo . . . . .	11-14
Cortar papel em rolo ou imprimir linhas de página . . . . .	11-15
Utilizar Folhas Soltas . . . . .	11-18
Alimentar folhas soltas . . . . .	11-18
Imprimir em papel espesso (0,5 a 1,5 mm) . . . . .	11-22
Instalar o Receptor de Papel . . . . .	11-24
Alimentar papel para a frente . . . . .	11-24
Alimentar papel para trás . . . . .	11-27

---

## Papel Especial e Outros Tipos de Papel

Ainda que a maioria dos papéis revestidos garantam bons resultados, a qualidade de impressão varia consoante a qualidade do papel e o fabricante. Teste a qualidade de impressão antes de comprar grandes quantidades de papel.



### **Importante:**

*Não toque na superfície imprimível do papel, pois poderá reduzir a qualidade de impressão. Sempre que possível, utilize luvas para manusear o papel.*

## Papel especial EPSON

A EPSON disponibiliza papéis especiais que podem otimizar a utilização e a capacidade expressiva dos documentos impressos. Quando utilizar papel especial EPSON, efectue as definições necessárias no controlador da impressora, da forma descrita na secção no Capítulo 6. Para obter mais informações sobre o papel especial EPSON, consulte a secção “Papel especial EPSON”, no Capítulo 2.

### **Nota:**

- ❑ *Para obter melhores resultados, utilize o papel especial EPSON num ambiente (temperatura e humidade) normal de escritório.*
- ❑ *Leia as folhas de instruções fornecidas com o papel especial EPSON antes de o colocar na impressora.*

## Guardar papel especial EPSON

- ❑ **Guarde o papel que não utilizou no saco de plástico original e coloque-o na respectiva embalagem, para evitar problemas de humidade**
- ❑ **Evite guardar o papel em locais sujeitos a temperaturas elevadas, humidade ou luz solar directa.**

## Utilizar outros tipos de papel

Quando não utilizar papel especial EPSON ou se utilizar o RIP (Processador de Imagens *Raster*), consulte as instruções fornecidas com o papel ou com o sistema RIP ou contacte o fornecedor para obter mais informações.

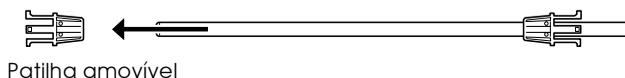
---

## Utilizar Papel em Rolo

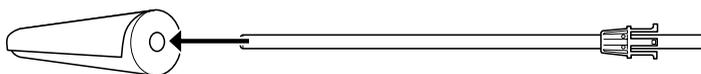
### Colocar o papel em rolo no eixo

Para colocar o papel em rolo no eixo, execute as operações apresentadas em seguida. Para saber como retirar o papel em rolo ou limpar os respectivos eixos, consulte a secção “Retirar o papel em rolo do eixo”.

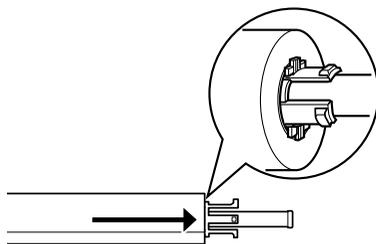
1. Retire a patilha amovível da extremidade do eixo.



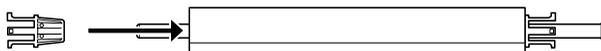
2. Pegue no papel em rolo de modo a que este desenrole na direcção indicada na figura.



3. Insira o papel em rolo no eixo e encaixe-o na patilha até o fixar.



4. Coloque a patilha amovível (retirada no ponto 1) no eixo e encaixe-a na extremidade do papel em rolo até a fixar.



### *Retirar o papel em rolo do eixo*

1. Coloque o eixo com o papel em rolo numa superfície plana.
2. Retire a patilha amovível da extremidade do eixo, batendo ligeiramente com a mão nessa extremidade do eixo para soltar a patilha. A patilha sai.



#### **Importante:**

*Para retirar a patilha amovível do eixo, não pegue nele verticalmente e não bata com a extremidade do eixo no chão; caso contrário, poderá danificar o material.*

3. Retire o papel em rolo do eixo.



4. Coloque outro papel em rolo no eixo (consulte a secção “Colocar o papel em rolo no eixo”) ou, se não pretender colocar outro papel em rolo, volte a colocar a patilha amovível no eixo.

**Nota:**

*Guarde o papel que não utilizar na embalagem original. Coloque o papel em rolo no saco plástico original e na respectiva embalagem, para evitar problemas de humidade.*

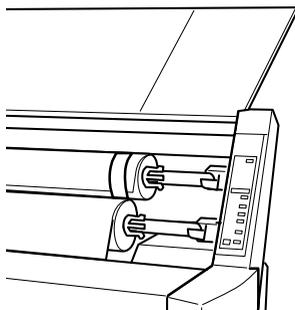
## Instalar e retirar o eixo da impressora

Para colocar o eixo com papel em rolo na impressora, execute as operações apresentadas em seguida. Quando retirar o eixo da impressora, retire o papel em rolo da entrada de papel e execute as operações apresentadas em seguida na ordem inversa.

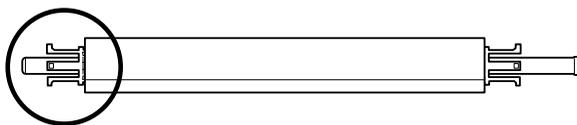
É possível instalar dois eixos de papel em rolo na impressora simultaneamente, excepto se estiver a utilizar o eixo de papel em rolo de 3" (C811031). Nesse caso, só poderá instalar um eixo. Se pretender utilizar papel em rolo de 3" de diâmetro, terá de utilizar este eixo opcional.

### **Nota:**

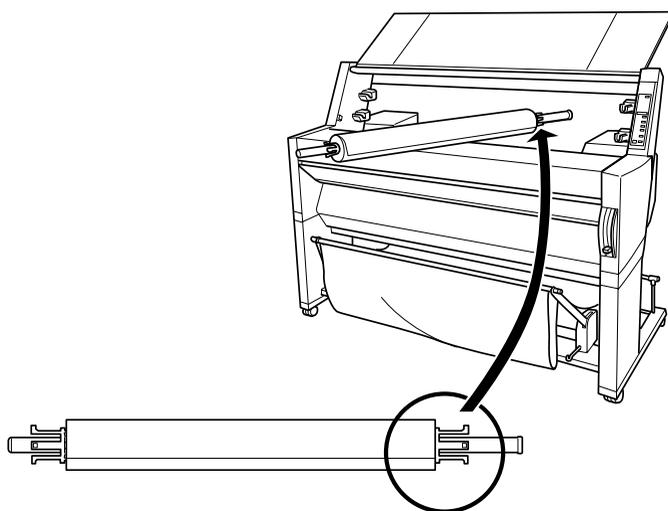
*Se tiver dois eixos de papel em rolo instalados na impressora, utilize a cinta do papel em rolo para manter enrolado o papel que não está a utilizar e evitar encravamentos. Consulte a secção "Utilizar a cinta do papel em rolo".*



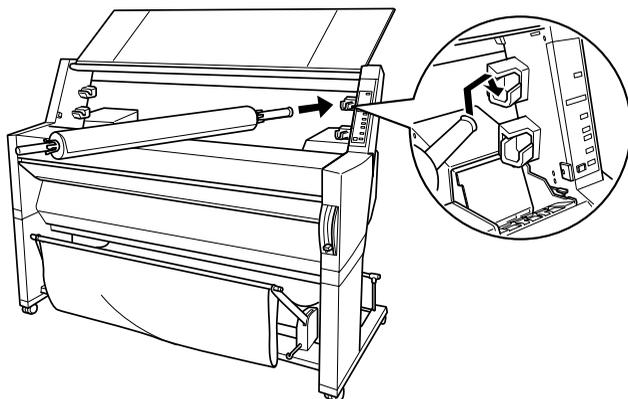
1. Abra a tampa do papel em rolo.
2. Certifique-se de que a patilha amovível está bem presa à extremidade do papel em rolo.



3. Pegue no eixo do papel em rolo de modo a colocar a patilha fixa do lado direito.



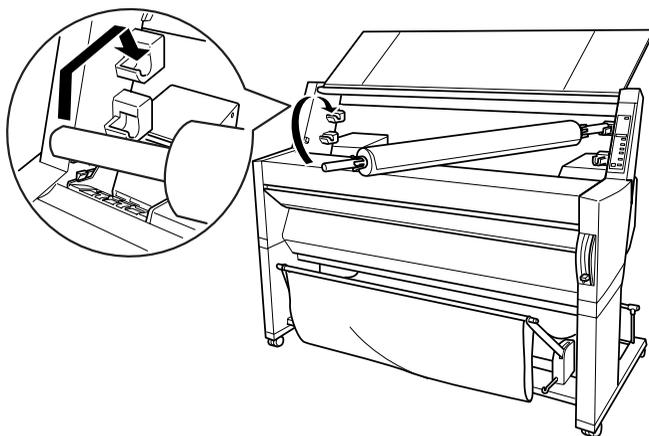
4. Encaixe a extremidade direita do eixo no suporte direito existente no interior da impressora.



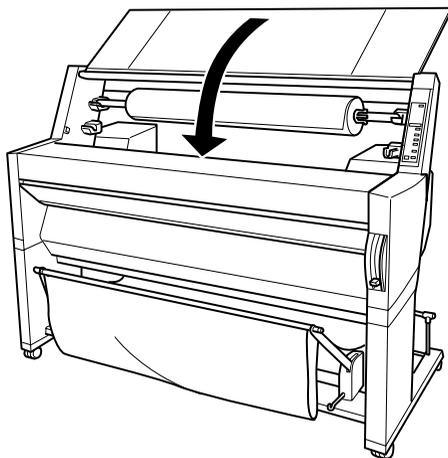
**Nota:**

*Para instalar o eixo correctamente, faça corresponder a cor da extremidade do eixo com a cor do suporte.*

5. Encaixe a extremidade esquerda do eixo no suporte esquerdo existente no interior da impressora.



6. Feche a tampa do papel em rolo ou consulte a secção apresentada em seguida para alimentar papel.



## Alimentar papel em rolo

Para alimentar papel em rolo, execute as operações apresentadas em seguida.

**Nota:**

*É aconselhável instalar o receptor de papel antes de imprimir. Consulte a secção “Instalar o Receptor de Papel”. Nas figuras apresentadas em seguida, o receptor de papel está instalado para alimentar o papel para trás.*

1. Abra a tampa do papel em rolo. Certifique-se de que o papel em rolo está correctamente colocado na impressora.

**Nota:**

*Se tiver dois eixos de papel em rolo instalados na impressora, utilize a cinta do papel em rolo para manter enrolado o papel que não está a utilizar e evitar encravamentos. Consulte a secção “Utilizar a cinta do papel em rolo”.*

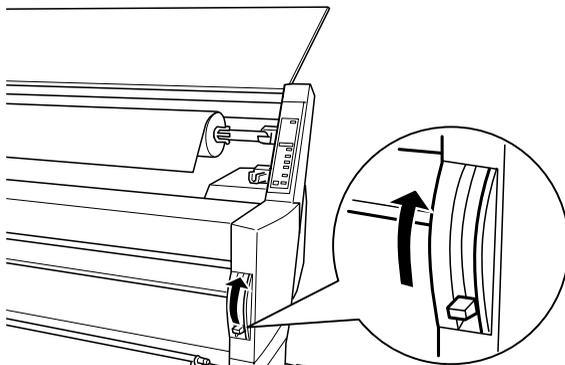
2. Certifique-se de que a impressora está ligada.
3. Pressione a tecla Sistema Alim. (Paper Source) várias vezes até o indicador luminoso Rolo Corte Auto (Roll Auto Cut) ou Sem Corte Rolo (Roll Cutter Off) acender.



**Importante:**

*Se estiver a utilizar papel em rolo espesso, seleccione a opção Sem Corte Rolo (Roll Cutter Off). Se o papel for demasiado espesso poderá danificar o dispositivo de corte da impressora.*

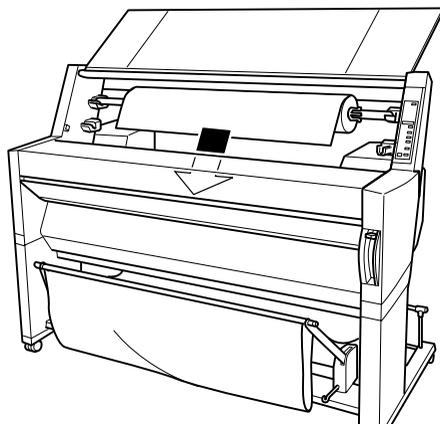
4. Certifique-se de que os indicadores luminosos Operacional (Operate) e Pausa (Pause) não estão intermitentes e, em seguida, puxe a alavanca de ajuste de papel completamente para cima. O indicador luminoso Sem Papel (Paper Out) acende e a mensagem Colocar Papel aparece no visor LCD.



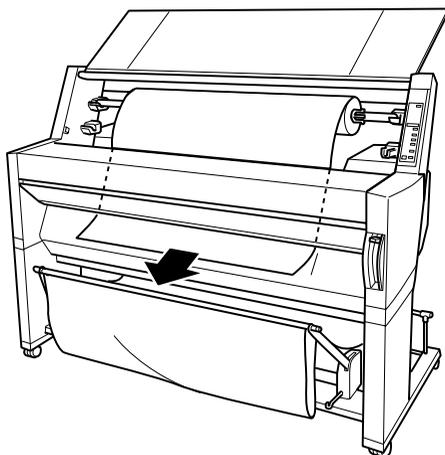
**Importante:**

*Não puxe a alavanca de ajuste de papel para cima enquanto os indicadores luminosos Operacional (Operate) ou Pausa (Pause) estiverem intermitentes; caso contrário, poderá danificar a impressora.*

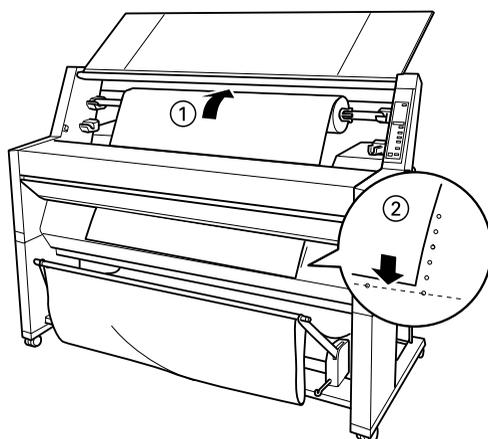
5. Introduza o papel na entrada de papel.



6. Puxe um pouco de papel para baixo através da entrada de papel.



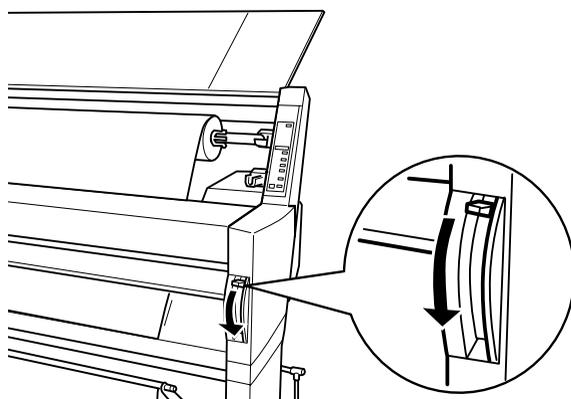
7. Enrole o rolo para trás para eliminar a folga existente. Certifique-se de que a margem inferior do papel está alinhada com a fila de orifícios.



- Empurre a alavanca de ajuste de papel completamente para baixo e, em seguida, feche a tampa do papel em rolo. Aparecerá no visor LCD a indicação Premir Tecla Pause.

**Nota:**

*Se o indicador luminoso Rolo Corte Auto (Roll Auto Cut) estiver aceso e a margem inferior do papel em rolo não tiver sido correctamente cortada após a tarefa de impressão anterior, pressione a tecla Cortar/Ejectar (Cut/Eject) para cortar novamente o papel.*



- Pressione a tecla Pausa (Pause).

As cabeças de impressão deslocam-se e o papel é automaticamente alimentado para a posição de impressão. Aparecerá a no visor LCD a indicação Operacional.

**Nota:**

*Mesmo que não pressione a tecla Pausa (Pause), as cabeças de impressão deslocar-se-ão e o papel será automaticamente alimentado para a posição de impressão. Aparecerá no visor LCD a indicação Operacional.*

10. Efectue as definições necessárias no controlador de impressão (consulte a secção “Aceder ao Software da Impressora”, no Capítulo 6) e, em seguida, envie uma tarefa de impressão a partir do computador. A impressora começará a imprimir.

**Nota:**

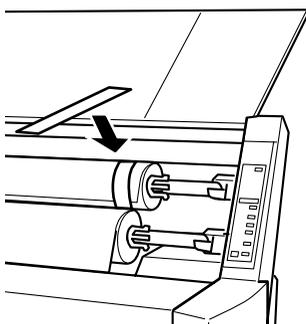
*Certifique-se de que a opção seleccionada para o sistema de alimentação, no controlador, corresponde ao papel colocado na impressora.*

11. Quando terminar de imprimir, poderá ser necessário cortar o papel em rolo. Consulte a secção “Cortar papel em rolo ou imprimir linhas de página”.

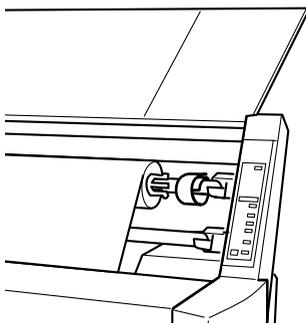
## *Utilizar a cinta do papel em rolo*

Para manter o papel em rolo enrolado, utilize a cinta do papel em rolo fornecida com a impressora. Deste modo, poderá evitar encravamentos de papel quando instalar dois eixos de papel em rolo.

Bata ligeiramente com a cinta no papel em rolo; a cinta enrolar-se-á no papel.



Para retirar a cinta, basta desenrolá-la do papel. Quando não utilizar a cinta do papel em rolo, mantenha-a enrolada na extremidade do eixo.



## *Cortar papel em rolo ou imprimir linhas de página*

Quando a tarefa de impressão termina, a impressora corta o papel automaticamente ou imprime linhas de página à volta do documento, de acordo com as definições efectuadas. Pode efectuar estas definições através do painel de controlo ou do *software* da impressora.

### **Nota:**

*As definições efectuadas no software geralmente sobrepõem-se às definições efectuadas no painel de controlo. Sempre que possível, utilize o software para efectuar definições.*

### *Utilizar a definição Corte Automático*

Utilize esta definição quando pretender que o papel em rolo seja cortado automaticamente após a impressão. Para efectuar esta definição através da tecla Sistema Alim. (Paper Source) do painel de controlo, consulte a secção “Teclas”, no Capítulo 3. Para saber como utilizar o *software* da impressora, consulte a secção “Utilizar as definições do papel em rolo”, no Capítulo 6.

**Nota:**

*Quando a impressora corta o papel, em primeiro lugar é cortado o lado esquerdo, em seguida, o lado direito e finalmente o centro. Nunca desligue a impressora até o papel estar completamente cortado.*

### *Cortar o papel em rolo manualmente*

Para cortar o papel em rolo quando a definição de corte automático está desactivada, execute as operações apresentadas em seguida.

### *Cortar após a impressão*

1. Certifique-se de que o documento está impresso e, em seguida, pressione a tecla Sistema Alim. (Paper Source) várias vezes até que o indicador luminoso Rolo Corte Auto (Roll Auto Cut) acenda.
2. Pressione a tecla Cortar/Ejectar (Cut/Eject). O papel em rolo é cortado.

### *Cortar noutras situações*

1. Pressione a tecla Alim. Papel (Paper Feed) para colocar o papel no local para ser cortado.
2. Pressione a tecla Sistema Alim. (Paper Source) várias vezes até que o indicador luminoso Rolo Corte Auto (Roll Auto Cut) acenda.
3. Pressione a tecla Cortar/Ejectar (Cut/Eject). O papel em rolo é cortado.

## Cortar tecido manualmente

Para cortar tecido manualmente com o dispositivo de corte fornecido com a impressora, execute as operações apresentadas em seguida.

### **Nota:**

- ❑ *Não é possível cortar alguns tipos de papel com o dispositivo de corte. Nos casos em que isso acontecer, utilize uma tesoura.*
  - ❑ *Imprima o documento no modo Sem Corte Rolo (Roll Cutter Off).*
1. Depois de confirmado o fim da impressão do documento, a indicação Operacional aparece no visor LCD.
  2. Pressione a tecla Cortar/Ejectar (Cut/Eject) para puxar o papel para a frente.

### **Nota:**

*Pressione a tecla Alim. Papel (Paper Feed) para seleccionar a posição de corte no papel.*

3. Coloque o dispositivo de corte nos orifícios do guia de margem existente na superfície metálica de saída do papel. Em seguida, faça deslizar o dispositivo de corte ao longo do guia de margem para cortar o papel.



### **Importante:**

- ❑ *Quando utilizar o dispositivo de corte, tenha cuidado para não cortar os dedos.*
  - ❑ *Mantenha o dispositivo de corte afastado do alcance das crianças.*
4. Após o corte do papel, pressione a tecla Pausa (Pause) para voltar ao modo operacional.

### **Nota:**

*Quando a impressora volta ao modo operacional após o corte do papel, este não é automaticamente colocado na posição de impressão.*

## *Imprimir linhas de página*

Se pretender imprimir continuamente no papel em rolo e cortar as páginas manualmente quando acabar a impressão, utilize a definição Imprimir Linha Página. Para efectuar esta definição através do painel de controlo, consulte a secção “Definições do SelecType”, no Capítulo 3. Se quiser utilizar o *software* da impressora, consulte a secção “Utilizar as definições do papel em rolo”, no Capítulo 6.

---

## *Utilizar Folhas Soltas*

### *Alimentar folhas soltas*

Para alimentar folhas soltas com mais de 483 mm de comprimento, consulte a secção apresentada em seguida. Para alimentar papel de formato A3, A3+/B e B, consulte a secção “Alimentar folhas soltas de formato A3, A3+/B e B”.

Para alimentar papel espesso (0,5 a 1,5 mm), consulte a secção “Imprimir em papel espesso (0,5 a 1,5 mm)”.

### *Alimentar folhas com mais de 483 mm de comprimento*

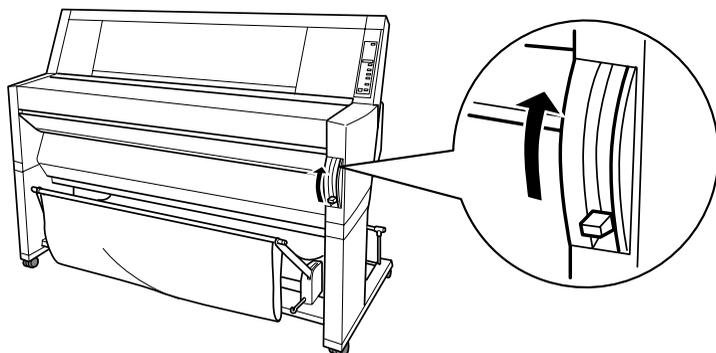


**Importante:**

*Não toque com os dedos na face imprimível da folha, pois as impressões digitais podem diminuir a qualidade de impressão.*

1. Certifique-se de que a impressora está ligada e que a tampa do papel em rolo está fechada.
2. Pressione a tecla Sistema Alim. (Paper Source) várias vezes até que o indicador luminoso Folha (Sheet) acenda.

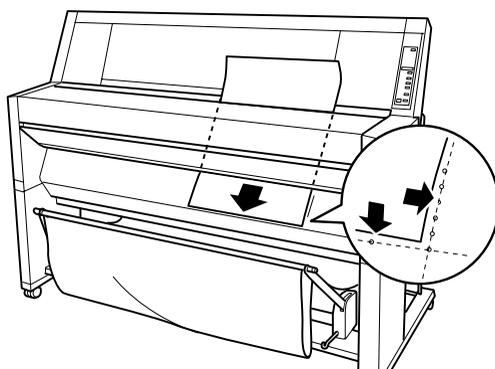
3. Certifique-se de que os indicadores luminosos Operacional (Operate) e Pausa (Pause) não estão intermitentes e, em seguida, puxe a alavanca de ajuste de papel completamente para cima. O indicador luminoso Sem Papel (Paper Out) acende e a indicação Colocar Papel aparece no visor LCD.



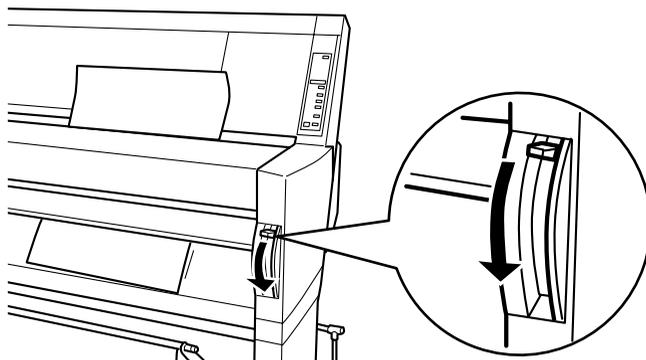
**Importante:**

*Não desloque a alavanca de ajuste de papel enquanto os indicadores luminosos Operacional (Operate) ou Pausa (Pause) estiverem intermitentes; caso contrário, poderá danificar a impressora.*

4. Introduza a folha na entrada de papel até sair na parte inferior da impressora. Certifique-se de que as margens direita e inferior da folha estão alinhadas com as filas de orifícios.



- Empurre a alavanca de ajuste de papel completamente para baixo. Aparecerá no visor LCD a indicação Premir Tecla Pausa.



- Pressione a tecla Pausa (Pause).

As cabeças de impressão deslocam-se e a folha é alimentada automaticamente para a posição de impressão. Aparece no visor LCD a indicação Operacional.

**Nota:**

*Mesmo que não pressione a tecla Pausa (Pause), as cabeças de impressão deslocar-se-ão e o papel será automaticamente alimentado para a posição de impressão. Aparecerá no visor LCD a indicação Operacional.*

- Efectue as definições necessárias no controlador da impressora (consulte a secção “Aceder ao Software da Impressora”, no Capítulo 6) e, em seguida, envie uma tarefa de impressão a partir do computador. A impressora começa a imprimir.

**Nota:**

*Para garantir a qualidade do documento impresso, deixe a tinta secar convenientemente após a impressão.*

## Alimentar folhas soltas de formato A3, A3+/B e B



### **Importante:**

*Não toque com os dedos na face imprimível da folha, pois as impressões digitais podem diminuir a qualidade de impressão.*

1. Certifique-se de que a impressora está ligada e que a tampa do papel em rolo está fechada.
2. Pressione a tecla Sistema Alim. (Paper Source) várias vezes até que o indicador luminoso Folha (Sheet) acenda.
3. Puxe a alavanca de ajuste de papel completamente para cima. Em seguida, alimente a folha através da entrada de papel até encontrar resistência. Certifique-se de que a margem direita do papel está correctamente alinhada pela margem direita da escala existente na tampa do papel em rolo. Aparecerá no visor LCD a indicação Premir Tecla Pausa.
4. Pressione a tecla Pausa (Pause).  
As cabeças de impressão deslocam-se e a folha é alimentada automaticamente para a posição de impressão. Aparece no visor LCD a indicação Operacional.
5. Efectue as definições necessárias no controlador da impressora (consulte a secção “Aceder ao Software da Impressora”, no Capítulo 6) e, em seguida, envie uma tarefa de impressão a partir do computador. A impressora começa a imprimir.

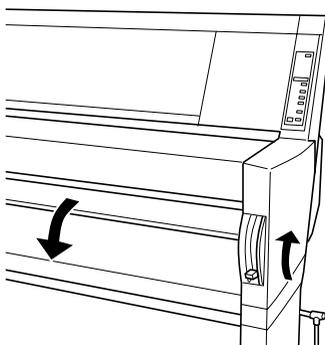
Quando terminar a impressão, a impressora prende o papel impresso e a indicação Sem Papel aparece no visor LCD. Para retirar o papel, segure-o enquanto pressiona a tecla Sistema Alim. (Paper Feed). Já pode retirar o papel da impressora.

## Imprimir em papel espesso (0,5 a 1,5 mm)

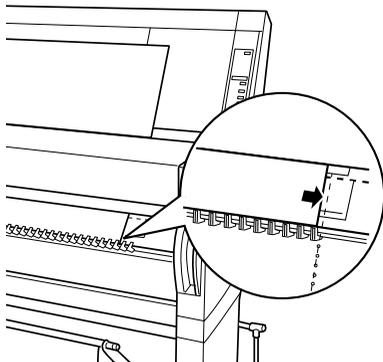
Se alimentar folhas soltas de papel espesso, como, por exemplo, cartão, execute as operações apresentadas em seguida.

### **Nota:**

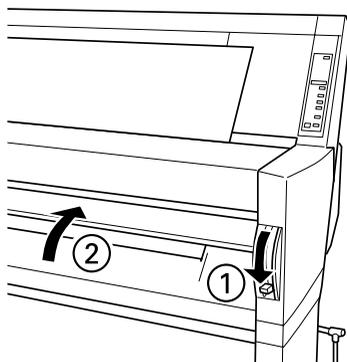
- ❑ *Não alimente papel espesso com um formato superior a B1 (728 × 1030 mm); caso contrário, poderão ocorrer encravamentos de papel.*
  - ❑ *Alimente sempre o papel espesso de formato B1 (728 × 1030 mm) com a margem mais comprida voltada para o interior da impressora. Selecione a definição Horizontal no controlador de impressão.*
1. Coloque o receptor de papel para a frente, da forma descrita na secção “Alimentar papel para a frente”.
  2. Certifique-se de que a impressora está ligada.
  3. Pressione a tecla Sistema Alim. (Paper Source) várias vezes até que o indicador luminoso Folha (Sheet) acenda.
  4. Certifique-se de que os indicadores luminosos Operacional (Operate) ou Pausa (Pause) não estão intermitentes e, em seguida, puxe a alavanca de ajuste de papel completamente para cima. O indicador luminoso Sem Papel (Paper Out) acende e a indicação Colocar Papel aparece no visor LCD. Abra a tampa inferior.



5. Insira a folha na entrada de papel, de forma a que a margem inferior fique por trás da tampa inferior aberta. Certifique-se de que a margem direita está alinhada com a fila vertical de orifícios.



6. Empurre a alavanca de ajuste de papel completamente para baixo e, em seguida, feche a tampa inferior. Aparecerá no visor LCD a indicação Premir Tecla Pausa.



7. Pressione a tecla Pausa (Pause). Em seguida, execute as operações indicadas para as outras folhas soltas.

---

## Instalar o Receptor de Papel

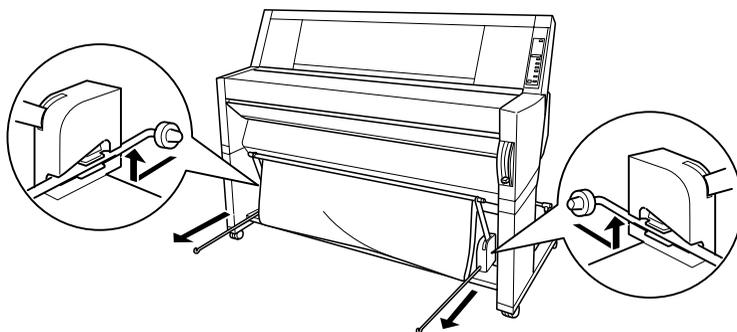
Para evitar que as impressões fiquem sujas ou amarrotadas, instale o receptor de papel da forma indicada em seguida. Pode utilizar o receptor para papel em rolo ou para folhas soltas.

### **Nota:**

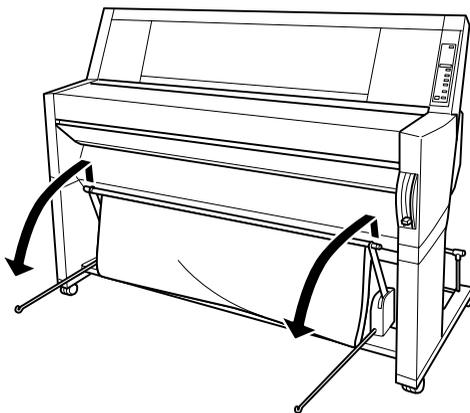
*Se imprimir em papel espesso, coloque o receptor de papel para a frente para evitar que as impressões fiquem danificadas. Consulte a secção apresentada em seguida.*

## Alimentar papel para a frente

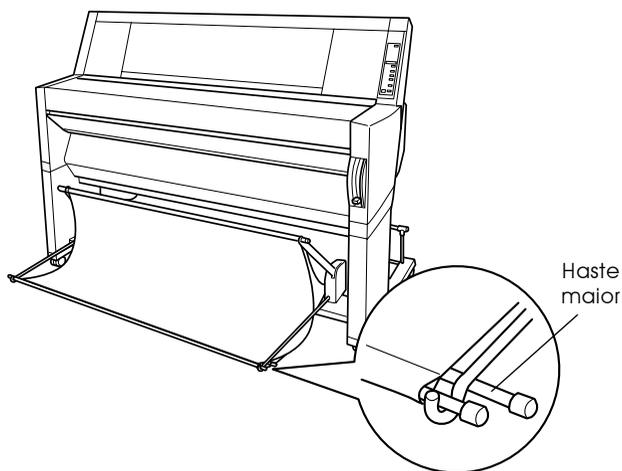
1. Puxe completamente para fora os apoios do receptor de papel, conforme indica a figura, para que fiquem pousados no chão.



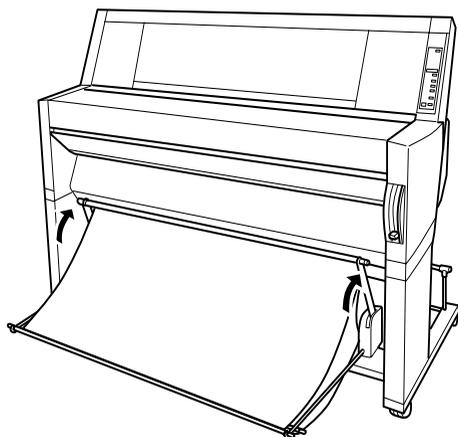
2. Pegue nas duas hastes e coloque-as à frente dos apoios do receptor de papel.



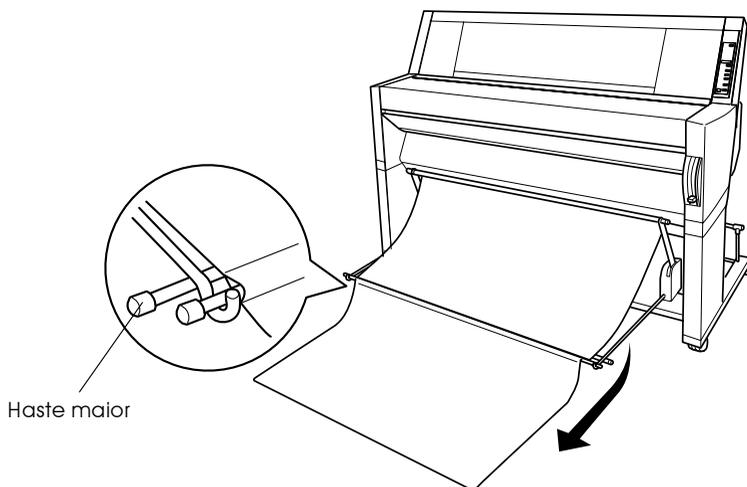
3. Encaixe a haste mais pequena nas extremidades dos apoios do receptor de papel. A haste maior deve ficar pousada no chão, por baixo dos apoios do receptor.



- Empurre a parte superior do receptor de papel para o interior da impressora, para que o documento seja alimentado para a frente.



- Se necessário, estenda o tecido do receptor de papel no chão, em frente à impressora (para documentos de grandes dimensões).



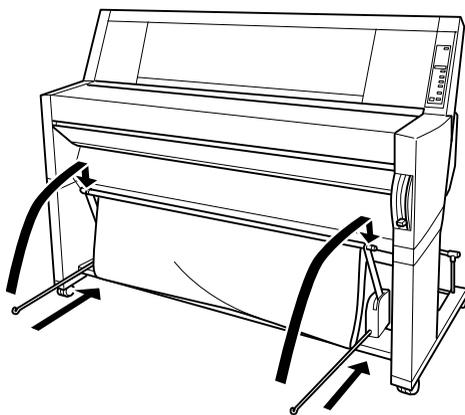
## Alimentar papel para trás



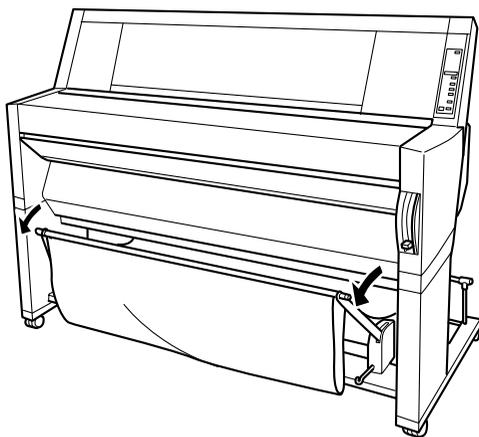
### **Importante:**

Coloque sempre o papel espesso (0,5 a 1,5 mm) de formato B1 (728 × 1030 mm) com a margem mais comprida voltada para o interior da impressora e alimente-o para a frente; caso contrário, poderá danificar os documentos impressos.

1. Encaixe as extremidades das três hastes nas ranhuras existentes nas extremidades dos braços do receptor de papel e empurre os apoios do receptor para dentro.



2. Puxe para fora a parte superior do receptor de papel, de modo a que o documento seja alimentado para trás.



## Capítulo 12

---

# Manutenção e Transporte

Substituir Tinteiros .....	12-2
Substituir o Dispositivo de Corte de Papel .....	12-8
Limpar a Impressora .....	12-13
Se não utiliza a impressora há muito tempo .....	12-14
Transportar a Impressora .....	12-15
Distâncias longas .....	12-15
Distâncias curtas .....	12-15
Instalar a impressora após o transporte .....	12-20

---

## Substituir Tinteiros

Os indicadores luminosos da impressora ficam intermitentes quando há pouca tinta, indicando que deve adquirir um novo tinteiro, e ficam acesos quando a tinta acaba, o que significa que deve substituir o tinteiro. O visor LCD apresenta igualmente as indicações Pouca Tinta ou Sem Tinta.

### **Nota:**

- ❑ *Mesmo que apenas um tinteiro esteja vazio, a impressora não poderá continuar a imprimir.*
- ❑ *Se retirar um tinteiro e voltar a instalá-lo, a impressora não conseguirá determinar o nível de tinta existente e o respectivo indicador luminoso Sem Tinta (Ink Out) poderá não ficar intermitente para o avisar quando o tinteiro estiver quase sem tinta. Instale apenas tinteiros novos.*

A EPSON recomenda a utilização de tinteiros EPSON genuínos. A utilização de produtos não fabricados pela EPSON poderá provocar danos na impressora, não cobertos pela garantia EPSON. Consulte a secção “Tinteiros”, no Capítulo 1.

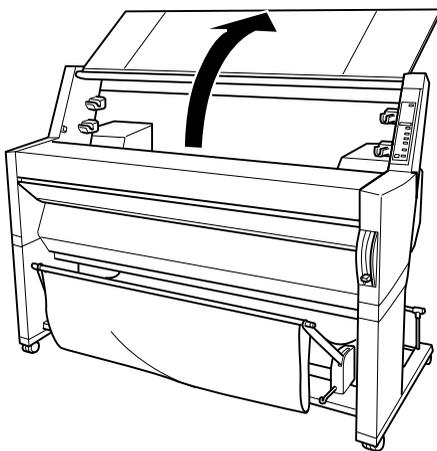
Para substituir um tinteiro, execute as operações apresentadas em seguida.



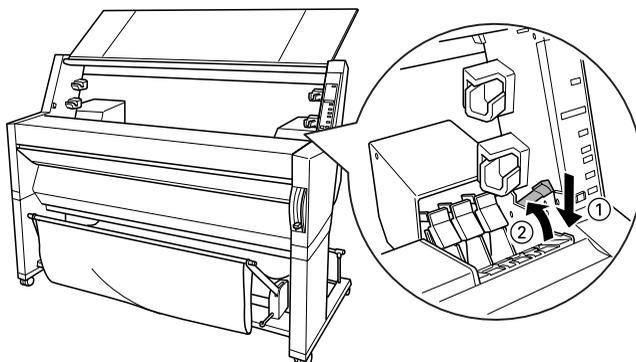
### **Importante:**

*Deixe o tinteiro usado instalado na impressora até o substituir por um novo.*

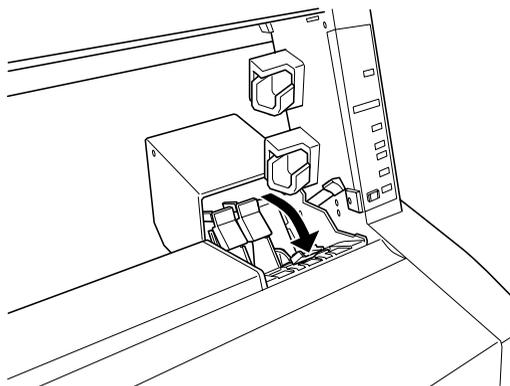
1. Certifique-se de que a impressora está ligada. Determine qual o tinteiro que necessita de ser substituído consoante o indicador luminoso Sem Tinta (Ink Out) que estiver intermitente ou aceso.
2. Abra a tampa do papel em rolo.



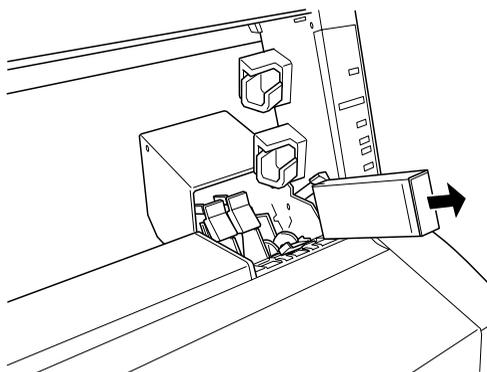
3. Empurre a alavanca para baixo, para soltar e abrir a tampa do compartimento dos tinteiros e localizar o tinteiro que necessita de ser substituído (a respectiva alavanca está levantada). Aparecerá no visor LCD a indicação **Compart. Tint. Aberto**.



4. Puxe para a frente a alavanca da ranhura que contém o tinteiro vazio.



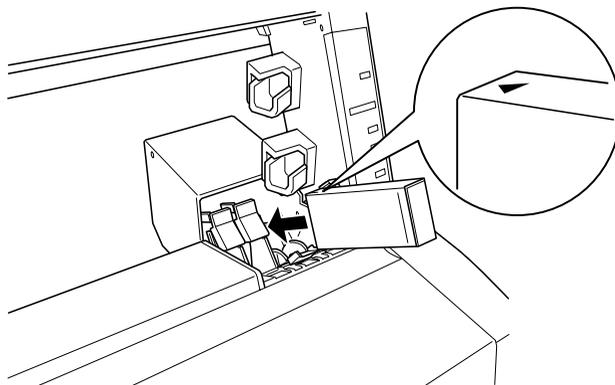
5. Puxe cuidadosamente o tinteiro vazio para fora da impressora.



**Atenção:**

*Se sujar as mãos com tinta, lave-as com água e sabão. Se a tinta entrar em contacto com os olhos, lave-os de imediato com água em abundância.*

6. Certifique-se de que o tinteiro novo é da cor correcta e retire-o da embalagem.
7. Pegue no tinteiro com a seta voltada para cima e a apontar para a parte posterior da impressora. Em seguida, insira-o na ranhura. Não force o tinteiro com as mãos.

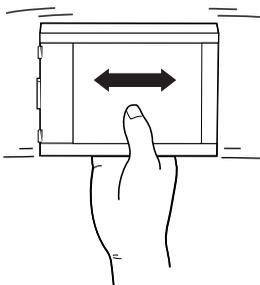


**Atenção:**

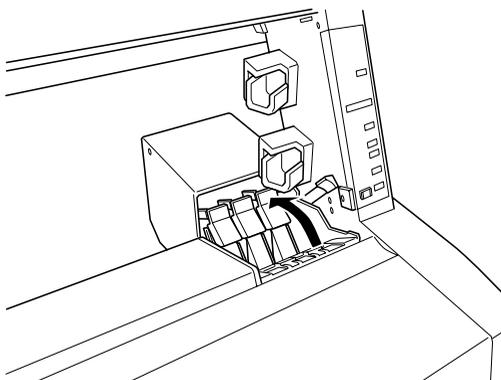
*Não agite os tinteiros que já estejam instalados; caso contrário, a tinta poderá verter.*

**Nota:**

- ❑ *Para obter melhores resultados, agite cuidadosamente o tinteiro antes de o instalar.*



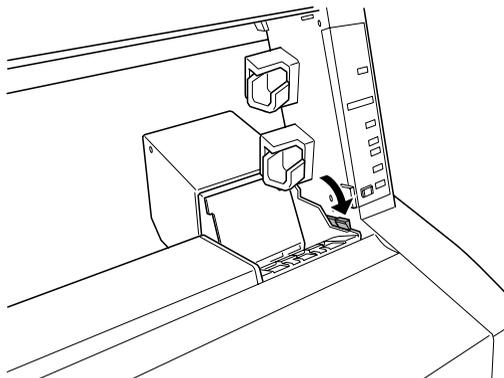
- ❑ *Existe um sistema de protecção contra a inserção errada de tinteiros. Se não conseguir inserir o tinteiro sem forçar, o tinteiro que possui poderá não ser o adequado. Verifique a embalagem e o código de fabrico.*
  - ❑ *É possível instalar os tinteiros da EPSON Stylus Pro 9000, mas a impressora não funcionará correctamente. Certifique-se de que instala os tinteiros adequados para a EPSON Stylus Pro 9500.*
8. Empurre a alavanca do tinteiro para trás. Certifique-se de que o respectivo indicador luminoso de falta de tinta apaga.



**Nota:**

*Se o indicador luminoso de falta de tinta continuar aceso, o tinteiro poderá não estar correctamente instalado. Retire-o e volte a instalá-lo da forma descrita anteriormente.*

9. Empurre a alavanca para baixo até prender, para fechar a tampa do compartimento dos tinteiros. A impressora regressa ao estado anterior.



---

## *Substituir o Dispositivo de Corte de Papel*

Quando o dispositivo de corte de papel não cortar correctamente, isso significa que pode estar e rombo e precisa de ser substituído. Para o substituir, terá de deslocar o suporte do dispositivo de corte de papel utilizando as definições do painel de controlo.

Lámina do Dispositivo de  
Corte de Papel C815131



### **Atenção:**

*Tenha cuidado para não se cortar quando substituir o dispositivo de corte de papel.*

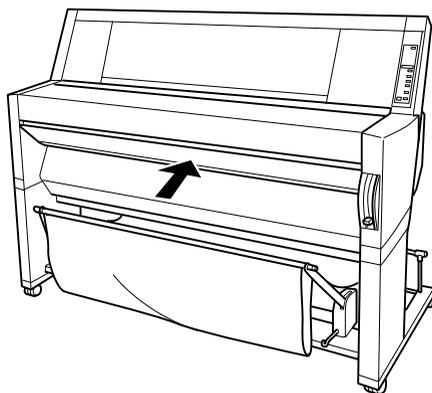
Para substituir o dispositivo de corte de papel, execute as seguintes operações:

1. Certifique-se de que a impressora está ligada.
2. Pressione a tecla **SelecType** várias vezes até aparecer no visor LCD a indicação **Menu Subst. Corte**.
3. Pressione a tecla **Item**. Aparecerá no visor LCD a indicação **Subst. Corte.= Exec.** Em seguida, pressione a tecla **Inserir (Enter)**. Aparecerá no visor LCD a indicação **Aguardar** e o suporte do dispositivo de corte de papel desloca-se para a posição de substituição.

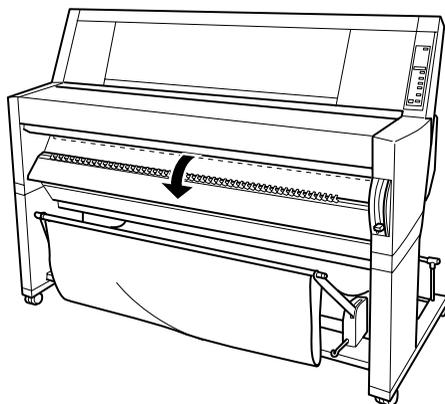


**Importante:**

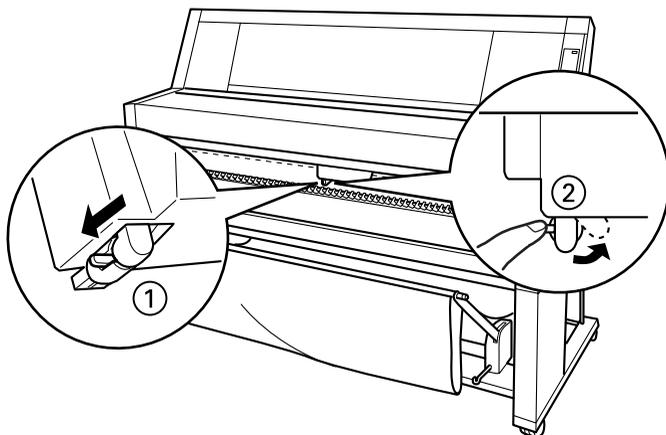
*Nunca desloque o suporte do dispositivo de corte de papel com as mãos; caso contrário, poderá danificar a impressora.*



4. Quando o suporte do dispositivo de corte de papel pára na posição de substituição, aparece no visor LCD a indicação Abrir Tampa Inferior. Abra-a.



5. Quando aparecer no visor LCD a indicação Subst. Corte, pressione o perno lateral ao mesmo tempo que desloca a tampa do dispositivo de corte de papel para a direita, para abrir o compartimento.

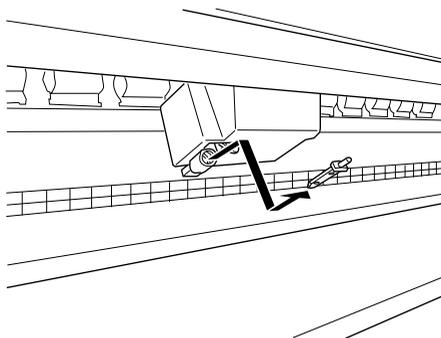


6. Retire o dedo do perno lentamente. O dispositivo de corte de papel fica saliente, de forma a poder ser extraído.

**Nota:**

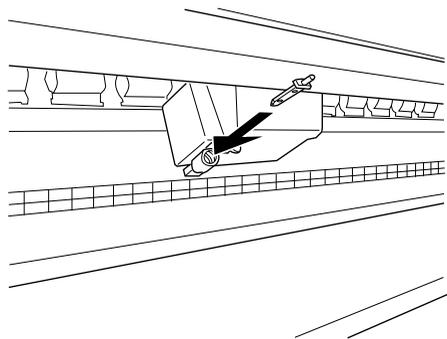
*Tenha cuidado para não deixar o dispositivo de corte de papel ou a mola saltarem do compartimento.*

7. Retire cuidadosamente o dispositivo de corte de papel usado da impressora.

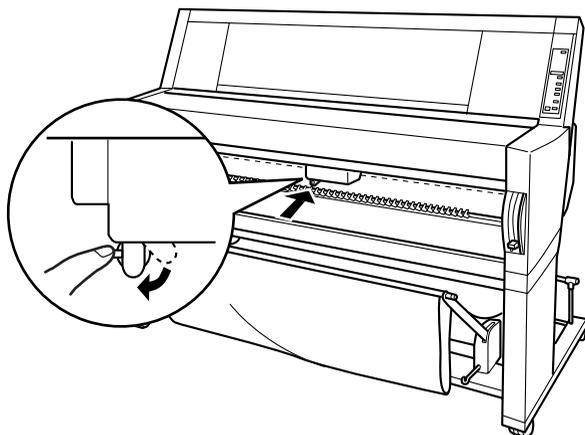


8. Retire o novo dispositivo de corte de papel da respectiva embalagem.
9. Certifique-se de que a mola está dentro do suporte do dispositivo de corte de papel e, se necessário, volte a instalar a mola.

10. Insira completamente o novo dispositivo de corte de papel no respectivo suporte, na direcção apresentada na figura.



11. Pressione o perno lateral ao mesmo tempo que desloca a tampa do dispositivo de corte de papel para a esquerda, para fechar o compartimento.



12. Certifique-se de que a indicação Fechar Tampa Inf. aparece no visor LCD e, em seguida, feche a tampa inferior. O suporte do dispositivo de corte de papel desloca-se para a posição inicial (encostado totalmente à direita).
13. Aguarde até que a indicação Operacional apareça no visor LCD. A substituição do dispositivo de corte de papel está concluída.

---

## *Limpar a Impressora*

Para manter a impressora a funcionar em óptimas condições, deve limpá-la cuidadosamente várias vezes por ano.

1. Certifique-se de que a impressora está desligada e que todos os indicadores luminosos estão apagados. Em seguida, retire o cabo de corrente da tomada eléctrica.
2. Abra a tampa do papel em rolo e retire os eixos do papel em rolo. Retire igualmente qualquer folha solta que esteja na impressora.
3. Certifique-se de que o compartimento dos tinteiros está fechado. Em seguida, utilize um pincel macio para limpar todo o pó e sujidade existentes no interior da impressora.
4. Feche a tampa do papel em rolo.
5. Abra a tampa inferior e utilize um pincel macio para limpar todo o pó e sujidade existentes no interior da tampa inferior. Em seguida, feche a tampa
6. Retire o receptor de papel. Em seguida, utilize um pincel macio para limpar todo o pó e sujidade existentes à volta dos suportes verticais da impressora.

7. Se a caixa exterior estiver suja, limpe-a com um pano macio e limpo, humedecido em detergente pouco concentrado. Mantenha o compartimento dos tinteiros fechado para evitar a infiltração de água.
8. Se derramar acidentalmente tinta no interior da impressora, limpe-a com um pano húmido.
9. Para lavar o receptor de papel, retire-lhe as hastes e, em seguida, lave-o com um detergente pouco concentrado.



**Atenção:**

*Não toque nos mecanismos existentes no interior da impressora.*



**Importante:**

- Nunca utilize álcool ou diluente para limpar a impressora. Esses produtos químicos podem danificar os componentes e a caixa da impressora.*
- Evite a infiltração de líquidos no mecanismo ou nos componentes electrónicos da impressora.*
- Nunca utilize pincéis ásperos ou abrasivos.*
- Não utilize lubrificantes no interior da impressora, pois o uso de óleos inadequados pode danificar o mecanismo. Se a impressora precisar de ser lubrificada, telefone para a Linha Azul da EPSON Portugal (808 2000 15).*

## *Se não utiliza a impressora há muito tempo*

Se não utiliza a impressora há muito tempo, é possível que os jactos da cabeça de impressão estejam obstruídos. Verifique os jactos e efectue uma limpeza das cabeças. Consulte a documentação em papel.

**Nota:**

*Mesmo que não pretenda utilizar a impressora durante um longo período de tempo, deixe os tinteiros instalados.*

---

## Transportar a Impressora

### *Distâncias longas*

Se necessitar de transportar a impressora a uma longa distância, deve utilizar a caixa e os materiais de embalagem originais para a embalar. Se necessitar de assistência, contacte o seu ponto de venda.

### *Distâncias curtas*

Se necessitar de transportar a impressora a uma curta distância, execute as seguintes operações:

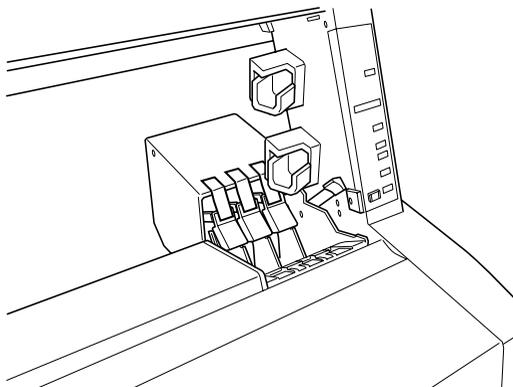
1. Desligue a impressora e certifique-se de que as cabeças de impressão estão na posição inicial (encostadas totalmente à direita). Se este não for o caso, volte a ligar a impressora e aguarde até que as cabeças de impressão se desloquem para essa posição; em seguida, desligue a impressora.
2. Retire os elementos indicados em seguida.

***Nota:***

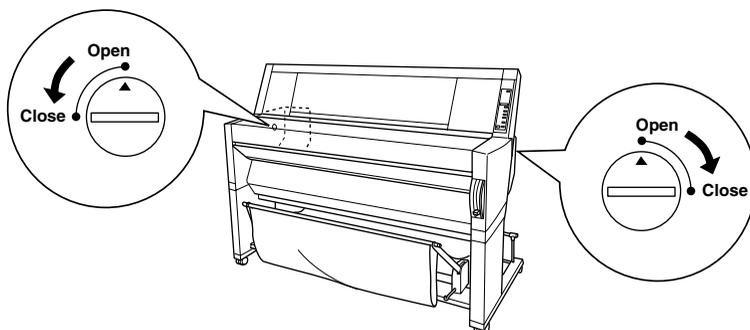
*Se retirar um tinteiro e voltar a instalá-lo, a impressora não conseguirá determinar o nível de tinta existente e o respectivo indicador luminoso Sem Tinta (Ink Out) poderá não ficar intermitente para o avisar quando o tinteiro estiver quase sem tinta. Após transportar a impressora, instale tinteiros novos.*

- Tinteiros
- Cabo de corrente
- Cabo de interface
- Receptor de papel
- Eixos do papel em rolo
- Papel em rolo e folhas soltas
- Unidade de enrolamento automático (se estiver instalada)

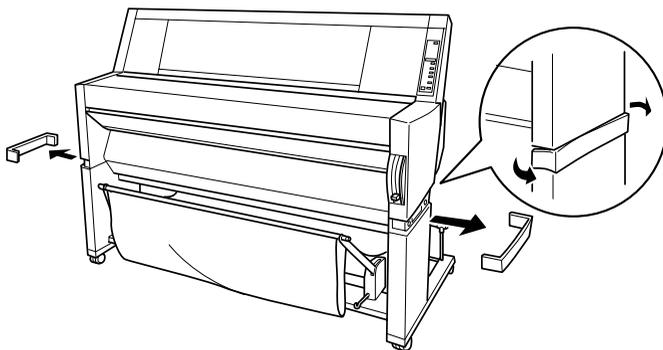
3. Certifique-se de que as alavancas dos tinteiros estão na posição vertical (fechadas) e, deixando a tampa do compartimento dos tinteiros aberta, prenda a tampa e as alavancas com fita adesiva.



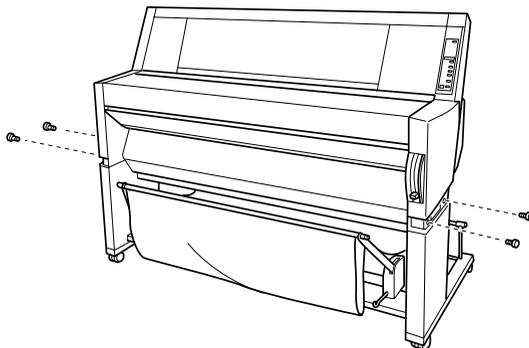
4. Feche (coloque na posição Close) os botões das válvulas da tinta existentes em ambos os lados da impressora.



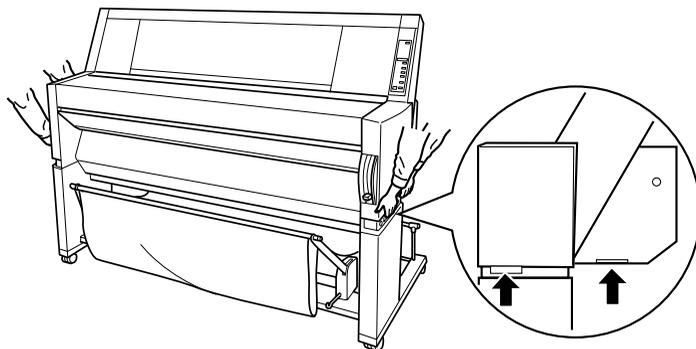
5. Retire as placas de cobertura, esquerda e direita, afastando as respectivas extremidades e puxando-as para fora. Guarde as placas de cobertura.



6. Segure na impressora e retire os parafusos dos lados esquerdo e direito. Guarde os parafusos.



7. Utilize as pegas para desencaixar a impressora da base. São necessárias quatro pessoas para levantar a impressora. A impressora pesa aproximadamente 100 kg e deve ser levantada com cuidado.



8. Desloque a impressora na posição horizontal.

Quando instalar a impressora após o transporte, consulte a secção “Instalar a impressora após o transporte”. Antes de utilizar a impressora após o transporte, poderá ser necessário verificar os jactos e realinhar as cabeças de impressão; consulte a documentação em papel.

## Utilizar as rodas para deslocar a impressora

Se pretender transportar a impressora a uma distância muito curta, como, por exemplo, dentro da mesma divisão, poderá utilizar as rodas para este efeito.



### **Importante:**

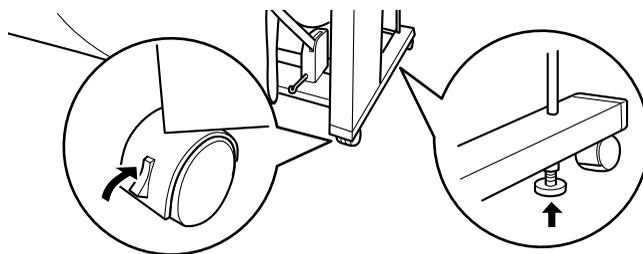
*Não utilize as rodas para deslocar a impressora em superfícies inclinadas ou irregulares.*

1. Certifique-se de que retirou o cabo de corrente, o cabo de interface, o eixo do papel em rolo e as folhas soltas. Certifique-se igualmente de que a tampa do papel em rolo e a tampa inferior estão fechadas.

### **Nota:**

*Se necessitar de transportar a impressora a uma distância muito curta utilizando as rodas, não é necessário retirar os tinteiros.*

2. Desbloqueie as rodas frontais e aperte os parafusos de estabilização.



3. Desloque a impressora cuidadosamente para o local pretendido. Depois de a deslocar, volte a bloquear as rodas e a libertar os parafusos de estabilização.

## *Instalar a impressora após o transporte*

As operações que necessita de executar após o transporte da impressora são semelhantes às que executou quando a instalou pela primeira vez. Quando voltar a instalar a impressora, consulte a documentação em papel e tenha em atenção o seguinte:

- ❑ Não se esqueça de abrir (colocar na posição Open) os botões das válvulas da tinta, existentes de ambos os lados da impressora; caso contrário, não conseguirá imprimir.
- ❑ Não se esqueça de retirar todos os materiais de protecção, como, por exemplo, a fita adesiva das alavancas dos tinteiros.
- ❑ A primeira vez que imprimir após transportar a impressora, os jactos da cabeça de impressão poderão estar obstruídos. A EPSON recomenda que, para assegurar a qualidade da impressão, verifique os jactos e limpe e realinhe as cabeças de impressão. Consulte a documentação em papel.
- ❑ A EPSON recomenda a instalação de tinteiros novos após transportar a impressora. Se voltar a instalar os tinteiros que retirou antes do transporte, a impressora não conseguirá determinar o nível de tinta existente e o respectivo indicador luminoso Sem Tinta (Ink Out) poderá não ficar intermitente para o avisar quando o tinteiro estiver quase sem tinta.

## Capítulo 13

### Resolução de Problemas

---

A Impressora Pára de Imprimir Inesperadamente. . . . .	13-3
Está a decorrer a limpeza das cabeças, o carregamento da tinta ou a secagem . . . . .	13-3
Ocorreu um erro . . . . .	13-3
A Impressora não Liga ou não Permanece Ligada. . . . .	13-8
A Impressora não Imprime . . . . .	13-9
A impressora não está correctamente ligada ao computador. . . . .	13-9
A impressora EPSON que está a utilizar não está configurada como impressora padrão . . . . .	13-10
A definição da porta da impressora não corresponde à porta de ligação da impressora (Windows) . . . . .	13-11
O controlador da impressora não tem memória disponível suficiente (Macintosh) . . . . .	13-11
A impressora faz barulho mas não imprime nada . . . . .	13-12
Os Resultados de Impressão não Correspondem	
às Expectativas. . . . .	13-13
Os caracteres estão incorrectos . . . . .	13-13
As margens estão incorrectas . . . . .	13-14
A imagem está invertida . . . . .	13-14
Saem folhas em branco . . . . .	13-15
As cores impressas são diferentes das cores apresentadas no ecrã . . . . .	13-15
As linhas horizontais não estão alinhadas . . . . .	13-16
Aparecem manchas na margem inferior do documento impresso . . . . .	13-17

A Qualidade de Impressão poderia ser Melhor. . . . .	13-18
Aparecem linhas horizontais brancas na imagem impressa . . . . .	13-19
As linhas verticais não estão alinhadas ou aparecem linhas horizontais brancas na imagem impressa . . . . .	13-19
Faltam cores ou há cores incorrectas . . . . .	13-20
A imagem impressa apresenta falhas ou está muito ténue . . . . .	13-20
A imagem impressa está esborratada ou esbatida . . . . .	13-21
Os Documentos a Cores são Impressos a Preto e Branco. . . . .	13-22
A Impressão poderia ser mais Rápida . . . . .	13-23
Não é Possível Cortar o Papel em Rolo. . . . .	13-23
Ocorrem Problemas de Alimentação ou Encravamentos de Papel Frequentemente. . . . .	13-24
O Papel em Rolo não é Ejectado Correctamente . . . . .	13-25
Quando alimentar papel para a frente . . . . .	13-26
Quando alimentar papel para trás . . . . .	13-26
Resolver Encravamentos de Papel. . . . .	13-27

---

## *A Impressora Pára de Imprimir Inesperadamente*

### *Está a decorrer a limpeza das cabeças, o carregamento da tinta ou a secagem*

Verifique se o indicador luminoso Pausa (Pause) está intermitente. Se estiver, isso significa que está a decorrer o processo de limpeza das cabeças, o carregamento ou a secagem da tinta. Durante o processo de limpeza das cabeças ou de carregamento da tinta, aparece no visor LCD a indicação Aguardar. Durante o processo de secagem de tinta, aparece a indicação Tinta Seca nn Min (nn representa o número de minutos que falta decorrer). Aguarde até a impressora retomar a impressão.

### *Ocorreu um erro*

Muitos dos problemas de impressão mais comuns podem ser identificados através das indicações apresentadas no visor LCD e dos indicadores luminosos do painel de controlo da impressora.

Se a impressora deixar de funcionar, consulte a tabela apresentada em seguida para diagnosticar o problema e execute as operações indicadas para o resolver. Para obter informações sobre outras mensagens que não estão incluídas na tabela, consulte a secção “Mensagens de estado”, no Capítulo 3.

■ = Aceso, □ = Intermitente, □ = Apagado

<b>Mensagem e Indicador luminoso</b>	<b>Problema</b>	<b>Solução</b>
"Sem Papel" ■ Sem Papel (Paper Out)	A impressora não tem papel.  Acabou o papel.	Coloque papel na impressora.  Retire todos os documentos ou papel da impressora. Coloque mais papel. Se esta mensagem aparecer durante uma tarefa de impressão, reinicie a impressora pressionando a tecla Pausa (Pause) durante 3 segundos. Em seguida, coloque o papel e volte a enviar a tarefa de impressão.
"Colocar Papel Rolo" "Colocar Papel Folha" ■ Sem Papel (Paper Out)	A definição de sistema de alimentação do controlador da impressora é diferente da do painel de controlo.	Certifique-se de que a definição de sistema de alimentação do controlador da impressora é a mesma do painel de controlo.
"Papel Encravado" □ Sem Papel (Paper Out)	Está papel encravado na impressora.	Retire o papel encravado. Consulte igualmente a secção "Ocorrem Problemas de Alimentação ou Encravamentos de Papel Frequentemente".
"Tampa Aberta"	A tampa inferior está aberta.	Feche a tampa inferior.

<p>"Papel Não Cortado"</p>  <p>Sem Papel (Paper Out)</p>	<p>O papel em rolo não foi cortado.</p>	<p>Corte o papel manualmente e, em seguida, retire o papel cortado da impressora. Quando aparecer no visor LCD a indicação "Voltar Colocar Papel", coloque o papel.</p>
	<p>O papel cortado não caiu.</p>	<p>Retire o papel cortado da impressora. Quando aparecer no visor LCD a indicação "Voltar Colocar Papel", coloque o papel.</p>
<p>"Papel Não Alinhado"</p>  <p>Sem Papel (Paper Out)</p>	<p>O papel deslizou e foi alimentado inclinado.</p>	<p>Volte a colocar o papel. Consulte a secção "Ocorrem Problemas de Alimentação ou Encraves de Papel Frequentemente".</p>
<p>"Voltar Colocar Papel"</p>  <p>Sem Papel (Paper Out)</p>	<p>Não foi possível fazer o papel regressar à posição de impressão.</p>	<p>Retire o papel e volte a colocá-lo, de forma a que as margens direita e inferior fiquem alinhadas com as filas de orifícios existentes na impressora. Consulte o Capítulo 11.</p>
	<p>O papel está fora da área de impressão.</p>	
	<p>O papel está fora da área de corte horizontal.</p>	
	<p>O papel não foi completamente ejetado.</p>	<p>Corte o papel junto à entrada de papel e volte a colocá-lo na impressora.</p>
	<p>O erro "Papel Não Cortado" foi resolvido.</p>	<p>Volte a colocar papel na impressora.</p>

<p>"Alavanca p/ Baixo"</p> <p>■ Sem Papel (Paper Out)</p>	<p>A alavanca de ajuste de papel foi libertada durante a impressão ou durante outra operação.</p>	<p>Empurre a alavanca de ajuste de papel para baixo. Para obter melhores resultados, comece a imprimir desde o início.</p>
<p>"Retirar Papel"</p> <p>■ Sem Papel (Paper Out)</p>	<p>O papel colocado na impressora é demasiado espesso para efectuar a limpeza das cabeças.</p>	<p>Empurre a alavanca de ajuste de papel para baixo, para retirar o papel. A limpeza das cabeças é iniciada automaticamente. Após a limpeza, quando aparecer no visor LCD a indicação "Sem Papel", volte a colocar papel na impressora.</p>
<p>"Não Imprime"</p>	<p>Enquanto ocorreu um erro ou a tampa do compartimento dos tinteiros estava aberta, tentou imprimir um modelo de teste (verificação dos jactos, verificação da configuração, alinhamento das cabeças ou padrão de espessura do papel) a partir das definições do SelecType.</p>	<p>Após 3 segundos, a mensagem desaparece. Pressione a tecla Pausa (Pause) para sair do modo SelecType. Quando voltar a aparecer uma mensagem de erro ou de estado, limpe-a e volte a efectuar o modelo de teste.</p>
<p>"Sem Tinta"</p> <p>■ Y/LM/M/LC/C/K</p>	<p>Existem tinteiros vazios.</p>	<p>Substitua os tinteiros assinalados pelos indicadores luminosos. Consulte a secção "Substituir Tinteiros", no Capítulo 12.</p>

<p>"Sem Tinteiro"</p> <p>■</p> <p>Y/LM/M/LC/C/K</p>	<p>Os tinteiros não estão instalados.</p>	<p>Instale os tinteiros assinalados pelos indicadores luminosos. Consulte a secção "Substituir Tinteiros", no Capítulo 12.</p>
<p>"Tinteiro Incorrecto"</p> <p>■</p> <p>Y/LM/M/LC/C/K</p>	<p>Os tinteiros instalados não são os correctos.</p>	<p>Utilize os tinteiros correctos.</p>
<p>"Erro I/F Opcional"</p>	<p>Está instalada uma placa de interface errada.</p>	<p>Desligue a impressora e instale uma placa de interface adequada.</p>
<p>"Assistência nnnnnnnn"</p> <p>Todos os indicadores luminosos intermitentes</p>	<p>Ocorreu um erro fatal.</p>	<p>Anote o número do erro "nnnnnnnn" e telefone para a Linha Azul da EPSON Portugal (808 2000 15).</p>

---

## A Impressora não Liga ou não Permanece Ligada

Quando o indicador luminoso Operacional (Operate) não acende e o mecanismo de inicialização não arranca (mesmo quando pressiona a tecla Ligação (Power) para ligar a impressora), experimente as seguintes soluções:

- ❑ Desligue a impressora e certifique-se de que o cabo de corrente está correctamente ligado à impressora.
- ❑ Certifique-se de que a tomada funciona e que não é controlada por interruptores de parede ou por temporizadores.
- ❑ Certifique-se de que a voltagem da tomada corresponde à voltagem assinalada na etiqueta da impressora. Se não corresponder, desligue a impressora e retire o cabo de corrente imediatamente. Telefone para a Linha Azul da EPSON Portugal (808 2000 15).



### **Importante:**

*Se as voltagens não corresponderem, não volte a ligar a impressora; caso contrário, poderá danificá-la.*

---

## *A Impressora não Imprime*

### *A impressora não está correctamente ligada ao computador*

- ❑ Desligue a impressora e o computador. Certifique-se de que o cabo de interface da impressora está devidamente ligado ao terminal correcto do computador.
- ❑ Certifique-se de que as características do cabo de interface correspondem às características do computador e da impressora.
- ❑ Certifique-se de que o cabo de interface está directamente ligado ao computador, sem passar por qualquer outro dispositivo, como, por exemplo, um dispositivo de comutação de impressoras ou uma extensão.
- ❑ Se estiver a utilizar o Windows NT 4.0, experimente desinstalar o EPSON Printer Port. Faça clique em Iniciar (Start), seleccione Programas (Programs) e Impressoras EPSON (EPSON Printers); em seguida, faça clique em Desinstalar EPSON Printer Port (EPSON Printer Port Uninstall). Siga as instruções apresentadas no ecrã.

## *A impressora EPSON que está a utilizar não está configurada como impressora padrão*

Instale o controlador da impressora, se ainda não o tiver instalado, e execute as operações apresentadas em seguida para seleccionar a impressora EPSON que está a utilizar como impressora padrão.

### *Windows:*

1. Faça clique em Iniciar (Start), seleccione Definições (Settings) e Impressoras (Printers).
2. Na janela Impressoras (Printers), faça clique com a tecla direita do rato em EPSON Stylus Pro 9500.
3. Seleccione a opção Predefinir (Set As Default) e, em seguida, feche a janela Impressoras (Printers).

### *Macintosh:*

1. Faça clique no menu da maçã e seleccione a opção Selector de Recursos (Chooser). Se o ícone da impressora EPSON STYLUS PRO 9500 aparecer, o controlador da impressora está correctamente instalado.
2. Certifique-se de que a impressora EPSON STYLUS PRO 9500 está seleccionada para a porta da impressora.

## *A definição da porta da impressora não corresponde à porta de ligação da impressora (Windows)*

Se estiver a utilizar o Windows, seleccione a porta da impressora da seguinte forma:

1. Faça clique em Iniciar (Start), seleccione Definições (Settings) e Impressoras (Printers).
2. Na janela Impressoras (Printers), faça clique com a tecla direita do rato em EPSON Stylus Pro 9500 e, em seguida, seleccione Propriedades (Properties).
3. Faça clique no separador Detalhes (Details).
4. Certifique-se de que o controlador da impressora que está a utilizar está seleccionado na lista Imprimir utilizando o seguinte controlador. Em seguida, seleccione a porta à qual a impressora está ligada na lista Imprimir para a seguinte porta.

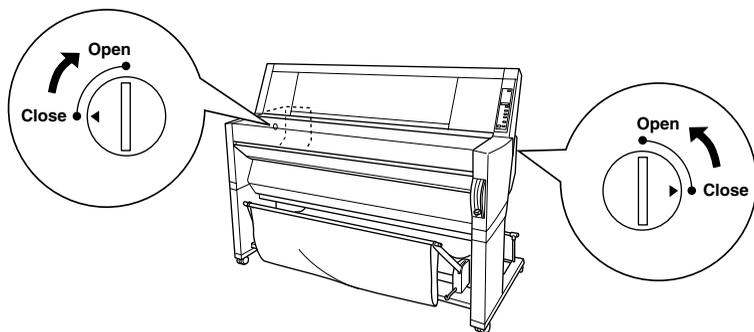
## *O controlador da impressora não tem memória disponível suficiente (Macintosh)*

Para aumentar a memória disponível no Macintosh, seleccione Painel de Controlo (Control Panel) no menu da maçã e faça clique duas vezes no ícone Memória (Memory). Pode aumentar o tamanho da memória RAM ou memória virtual para dispor de mais memória disponível total. Feche igualmente todas as aplicações que não estiver a utilizar

## *A impressora faz barulho mas não imprime nada*

- ❑ Certifique-se de que os botões das válvulas da tinta, situados de ambos os lados da impressora, estão abertos (na posição Open). A tinta não passa se estes botões estiverem fechados (na posição Close). Consulte a secção “Transportar a Impressora”, no Capítulo 12.

Repare que não aparece qualquer mensagem de erro no visor LCD.



- ❑ Execute o utilitário de limpeza das cabeças. Consulte a secção “Utilitários de Impressão”, no Capítulo 6.
- ❑ Se o utilitário de limpeza das cabeças não resolver o problema, substitua os tinteiros. Consulte a secção “Substituir Tinteiros”, no Capítulo 12.

---

## *Os Resultados de Impressão não Correspondem às Expectativas*

### *Os caracteres estão incorrectos*

- ❑ Seleccione a impressora que está a utilizar como impressora padrão do Windows. Consulte a secção “A impressora EPSON que está a utilizar não está configurada como impressora padrão”.
- ❑ Apague todas as tarefas de impressão retidas no Medidor de Evolução (Windows) ou no EPSON Monitor3 (Macintosh). Consulte a secção “Utilizar o Medidor de Evolução”, no Capítulo 8 ou “Utilizar o EPSON Monitor3”, no Capítulo 9.
- ❑ Desligue a impressora e o computador. Certifique-se de que o cabo de interface da impressora está correctamente ligado.
- ❑ Certifique-se de que está a utilizar uma aplicação para Windows 95, 98, 2000, NT 4.0 ou Macintosh.
- ❑ Certifique-se de que o controlador da impressora EPSON STYLUS PRO 9500 está seleccionado.

Se estiver a utilizar o Windows NT 4.0, experimente desinstalar o EPSON Printer Port. Faça clique em Iniciar (Start), seleccione Programas (Programs) e Impressoras EPSON (EPSON Printers); em seguida, seleccione Desinstalar EPSON Printer Port (EPSON Printer Port Uninstall). Siga as instruções apresentadas no ecrã.

## *As margens estão incorrectas*

- ❑ Verifique as definições de margem seleccionadas na aplicação que está a utilizar.
- ❑ Certifique-se de que as margens não ultrapassam a área de impressão da página. Consulte a secção “Área de impressão”, no Capítulo 1.
- ❑ Se estiver a trabalhar em Windows, certifique-se de que as definições do menu Papel se adequam ao formato de papel que está a utilizar.

Se estiver a trabalhar em Macintosh, certifique-se de que as definições da caixa de diálogo Configurar Página (Page Setup) se adequam ao formato de papel que está a utilizar.

- ❑ Certifique-se de que o papel foi colocado na posição correcta. Alinhe o papel correctamente, colocando-o junto às filas de orifícios existentes na impressora.

## *A imagem está invertida*

Desactive a definição Simetria Horizontal no controlador da impressora. Para obter mais informações, consulte a ajuda interactiva do controlador da impressora.

## *Saem folhas em branco*

- ❑ Seleccione a impressora que está a utilizar como impressora padrão do Windows. Consulte a secção “A impressora EPSON que está a utilizar não está configurada como impressora padrão”.
- ❑ Se estiver a trabalhar em Windows, certifique-se de que as definições do menu Papel se adequam ao formato de papel que está a utilizar.

Se estiver a trabalhar em Macintosh, certifique-se de que as definições da caixa de diálogo Configurar Página (Page Setup) se adequam ao formato de papel que está a utilizar.

## *As cores impressas são diferentes das cores apresentadas no ecrã*

- ❑ Para calibrar as cores do sistema, seleccione a opção sRGB para Windows ou a opção ColorSync para Macintosh, na caixa de diálogo Avançado.

Uma vez que os ecrãs e as impressoras têm métodos diferentes de produzir cores, as cores impressas não são exactamente iguais às cores apresentadas no ecrã. Contudo, os sistemas acima referidos corrigem as diferenças de cor.

- ❑ Seleccione a opção PhotoEnhance4 da caixa de diálogo Avançado para poder produzir imagens mais nítidas com cores mais vivas.
- ❑ Seleccione a opção Ajuste de Cor da caixa de diálogo Avançado e proceda aos ajustes necessários de cor, brilho, etc.

- ❑ Se estiver a trabalhar em Macintosh, quando seleccionar a opção ColorSync na caixa de diálogo Avançado, certifique-se de que a aplicação e os dispositivos de leitura de imagens que está a utilizar suportam o sistema ColorSync.
- ❑ Não utilize papel normal.

A cor das impressões pode variar consoante o tipo de papel. Utilize o papel adequado ao tipo de impressão que pretende realizar.

### *As linhas horizontais não estão alinhadas*

Certifique-se de que as cabeças de impressão não estão desalinhadas.

Se imprimir no modo bidireccional e as cabeças de impressão estiverem desalinhadas, as linhas horizontais não ficam alinhadas. Execute o utilitário de alinhamento das cabeças. Consulte a secção “Utilitários de Impressão”, no Capítulo 6.

## *Aparecem manchas na margem inferior do documento impresso*

- ❑ Se o papel estiver enrolado para dentro, alise-o ou enrole-o ligeiramente na direcção contrária.
- ❑ Se estiver a utilizar papel EPSON, verifique se a definição Papel do menu Principal (Windows) ou da caixa de diálogo de impressão (Macintosh) se adequa ao tipo de papel que está a utilizar.

Se não estiver a utilizar papel EPSON, registe e seleccione a espessura do papel no modo SelecType. Certifique-se de que é a espessura correcta para o tipo de papel que está a utilizar. Consulte a secção “Definições do SelecType”, no Capítulo 3.

- ❑ Seleccione a opção Largo para a definição de espaçamento do rolo no menu das definições da impressora (Menu Def. Impressora) do modo SelecType. Consulte a secção “Definições do SelecType”, no Capítulo 3.

---

## *A Qualidade de Impressão poderia ser Melhor*

Faça clique na legenda da figura que mais se assemelhe ao documento que imprimiu.

 <p>“Aparecem linhas horizontais brancas na imagem impressa”</p>	 <p>“As linhas verticais não estão alinhadas ou aparecem linhas horizontais brancas na imagem impressa”</p>
 <p>“Faltam cores ou há cores incorrectas”</p>	 <p>“A imagem impressa apresenta falhas ou está muito ténue”</p>
 <p>“A imagem impressa está esborratada ou esbatida”</p>	

Se deparar com problemas relativos à qualidade de impressão, execute as operações apresentadas em seguida.

## *Aparecem linhas horizontais brancas na imagem impressa*

- ❑ Se estiver a trabalhar em Windows, verifique se a definição Papel do menu Principal se adequa ao tipo de papel que está a utilizar.

Se estiver a trabalhar em Macintosh, verifique se a definição Papel da caixa de diálogo de impressão se adequa ao tipo de papel que está a utilizar.

- ❑ Certifique-se de que a face do papel mais indicada para a impressão está voltada para cima.
- ❑ Execute o utilitário de limpeza das cabeças para limpar os jactos que estiverem obstruídos.
- ❑ Verifique o estado dos indicadores luminosos de falta de tinta. Substitua os tinteiros, se necessário. Consulte a secção “Substituir Tinteiros”, no Capítulo 12.

## *As linhas verticais não estão alinhadas ou aparecem linhas horizontais brancas na imagem impressa*

- ❑ Desactive a definição Alta Velocidade, no controlador da impressora. Para obter mais informações, consulte a ajuda interactiva do controlador da impressora.
- ❑ Execute o utilitário de alinhamento das cabeças. Consulte a secção “Utilitários de Impressão”, no Capítulo 6.

## *Faltam cores ou há cores incorrectas*

- ❑ Se estiver a trabalhar em Windows, verifique se a definição Papel do menu Principal se adequa ao tipo de papel que está a utilizar.

Se estiver a trabalhar em Macintosh, verifique se a definição Papel da caixa de diálogo de impressão se adequa ao tipo de papel que está a utilizar.

- ❑ Certifique-se de que a face do papel mais indicada para a impressão está voltada para cima.
- ❑ Execute o utilitário de limpeza das cabeças. Consulte a secção “Utilitários de Impressão”, no Capítulo 6.

Se continuarem a faltar cores ou as cores estiverem incorrectas, substitua um ou todos os tinteiros. Consulte a secção “Substituir Tinteiros”, no Capítulo 12.

- ❑ Ajuste as definições de cor na aplicação ou no controlador da impressora. Consulte a documentação da aplicação que está a utilizar.

## *A imagem impressa apresenta falhas ou está muito tênue*

- ❑ Certifique-se de que os tinteiros não ultrapassaram o prazo de validade assinalado na parte exterior do tinteiro.
- ❑ Se estiver a trabalhar em Windows, verifique se a definição Papel do menu Principal se adequa ao tipo de papel que está a utilizar.

Se estiver a trabalhar em Macintosh, verifique se a definição Papel da caixa de diálogo de impressão se adequa ao tipo de papel que está a utilizar.

- ❑ Execute o utilitário de limpeza das cabeças para limpar os jactos obstruídos. Consulte a secção “Utilitários de Impressão”, no Capítulo 6.
- ❑ Verifique o estado dos indicadores luminosos de falta de tinta. Substitua os tinteiros, se necessário. Consulte a secção “Substituir Tinteiros”, no Capítulo 12.
- ❑ Seleccione um tipo de papel mais fino no modo SelecType. Verifique a definição de número de papel no menu de configuração do papel (Menu Config. Papel). Consulte a secção “Definições do SelecType”, no Capítulo 3.
- ❑ O espaçamento do rolo pode ser demasiado amplo para o tipo de papel que está a utilizar. Altere a definição de espaçamento do rolo de Largo para Auto no menu das definições da impressora (Menu Def. Impressora) do modo SelecType. Consulte a secção “Definições do SelecType”, no Capítulo 3.

### *A imagem impressa está esborratada ou esbatida*

- ❑ Se estiver a trabalhar em Windows, verifique se a definição Papel do menu Principal se adequa ao tipo de papel que está a utilizar.

Se estiver a trabalhar em Macintosh, verifique se a definição Papel da caixa de diálogo de impressão se adequa ao tipo de papel que está a utilizar.

- ❑ Se o controlador da impressora não suportar o tipo de papel que está a utilizar, estabeleça a espessura do papel através das definições do SelecType. Consulte a secção “Definições do SelecType”, no Capítulo 3.

- ❑ Certifique-se de que o papel está seco e que a face mais indicada para a impressão está voltada para cima. Certifique-se igualmente de que está a utilizar o tipo de papel correcto. Para obter mais informações, consulte a secção “Papel”, no Capítulo 1.
- ❑ Pode ter vertido tinta no interior da impressora. Limpe o interior da impressora com um pano suave e limpo.
- ❑ Execute o utilitário de limpeza das cabeças. Consulte a secção “Utilitários de Impressão”, no Capítulo 6.
- ❑ Selecione um tipo de papel mais espesso no modo SelecType. Verifique a definição de número de papel no menu de configuração do papel (Menu Config. Papel). Consulte a secção “Definições do SelecType”, no Capítulo 3.
- ❑ O espaçamento do rolo pode ser demasiado pequeno para o tipo de papel que está a utilizar. Selecione a opção Largo para a definição de espaçamento do rolo no menu das definições da impressora (Menu Def. Impressora) do modo SelecType. Consulte a secção “Definições do SelecType”, no Capítulo 3.

---

## *Os Documentos a Cores são Impressos a Preto e Branco*

- ❑ Certifique-se de que as definições para os dados de cor da aplicação estão correctas.
- ❑ Certifique-se de que está seleccionada a opção Cor (e não Preto) no menu Principal (Windows) ou na caixa de diálogo de impressão (Macintosh).

---

## *A Impressão poderia ser mais Rápida*

- ❑ Para aumentar a velocidade de impressão, seleccione o modo Automático no menu Principal (Windows) ou na caixa de diálogo de impressão (Macintosh) e, em seguida, desloque o cursor para Velocidade.
- ❑ Não abra demasiadas aplicações ao mesmo tempo. Feche todas as aplicações que não estiver a utilizar.
- ❑ Apague os ficheiros de que não necessita para aumentar o espaço livre em disco.

### **Nota:**

*O computador pode não ter memória suficiente. Para obter mais informações, consulte a secção “Aumentar a Velocidade de Impressão (apenas Windows)”, no Capítulo 7.*

---

## *Não é Possível Cortar o Papel em Rolo*

- ❑ Certifique-se de que o indicador luminoso Corte Auto Rolo (Roll Auto Cut) está aceso. Pressione a tecla Sistema Alim. (Paper Source), se necessário. Em seguida, pressione a tecla Cortar/Ejectar (Cut/Eject). A impressora corta o papel em rolo.
- ❑ Corte o papel em rolo manualmente, se necessário. Certifique-se de que a espessura do papel em rolo colocado na impressora corresponde às características do papel (consulte a secção “Papel”, no Capítulo 1). Se este for o caso, o dispositivo de corte de papel poderá estar rombo e necessitar de ser substituído da forma descrita na secção “Substituir o Dispositivo de Corte de Papel”, no Capítulo 12.

### **Nota:**

*Se não utilizar papel em rolo EPSON, consulte a documentação do papel que vai utilizar ou contacte o fornecedor.*

---

## Ocorrem Problemas de Alimentação ou Encravamentos de Papel Frequentemente

- ❑ Quando tiver dois eixos de papel em rolo instalados, utilize a cinta do papel em rolo para prender o rolo que não está a utilizar. Consulte a secção “Utilizar a cinta do papel em rolo”, no Capítulo 11.
- ❑ Antes de colocar o papel na impressora e de o introduzir na entrada de papel, certifique-se de que o papel está enrolado com firmeza. Alinhe a margem inferior do papel com a linha de orifícios existente na impressora.
- ❑ Certifique-se de que o papel não está dobrado ou amarrotado.
- ❑ Certifique-se de que a impressão é efectuada dentro dos limites de temperatura aconselhados.
- ❑ Certifique-se de que o papel não está húmido.
- ❑ Certifique-se de que o papel não é demasiado espesso ou fino. Consulte a secção “Papel”, no Capítulo 1.
- ❑ Certifique-se de que não existem objectos estranhos no interior da impressora.
- ❑ Se estiver a trabalhar em Windows, verifique se a definição Papel do menu Principal se adequa ao tipo de papel que está a utilizar.

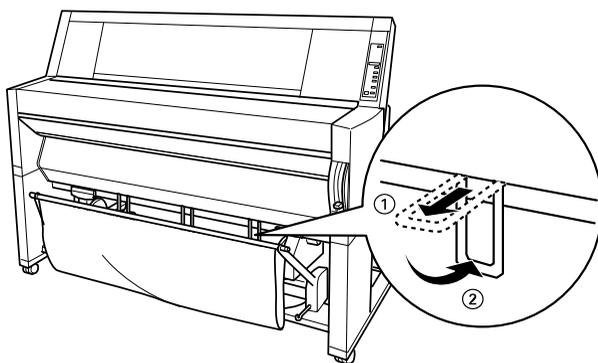
Se estiver a trabalhar em Macintosh, verifique se a definição Papel da caixa de diálogo de impressão se adequa ao tipo de papel que está a utilizar.

- ❑ Certifique-se de que a definição de espaçamento do rolo se adequa ao tipo de papel que está a utilizar. Pode alterar a definição do espaçamento do rolo no menu das definições da impressora (Menu Def. Impressora) do modo SelecType. Consulte a secção “Definições do SelecType”, no Capítulo 3.
- ❑ Se não estiver a utilizar papel EPSON, verifique o tipo de papel seleccionado no menu de configuração do papel (Menu Config. Papel) do modo SelecType. Consulte a secção “Definir a espessura do papel”, no Capítulo 3.

---

## O Papel em Rolo não é Ejectado Correctamente

O papel em rolo está apertado e pode estar a ser alimentado com a forma do rolo. Se este for o caso, puxe para fora os três guias de papel situados na parte inferior da impressora.

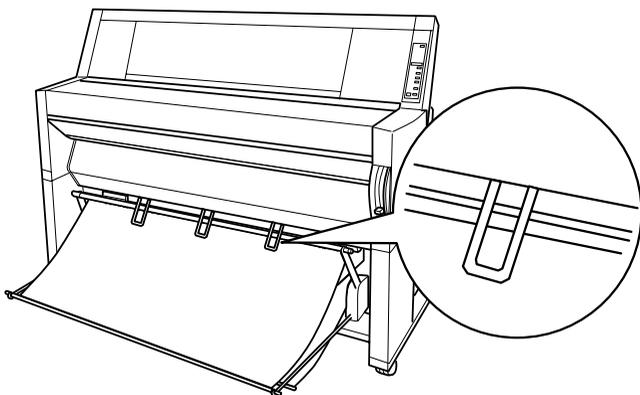


### **Importante:**

Só é necessário utilizar os guias quando o papel for alimentado em forma de rolo. Nas restantes situações, mantenha os guias de papel para dentro; caso contrário, poderá danificar os documentos impressos.

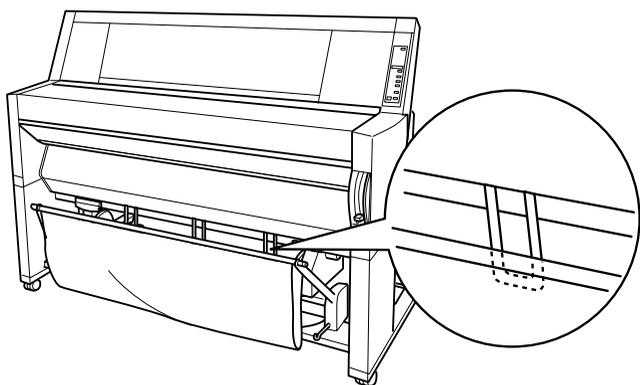
## *Quando alimentar papel para a frente*

Puxe os guias de papel para fora da impressora, de forma a ficarem à frente do receptor de papel.



## *Quando alimentar papel para trás*

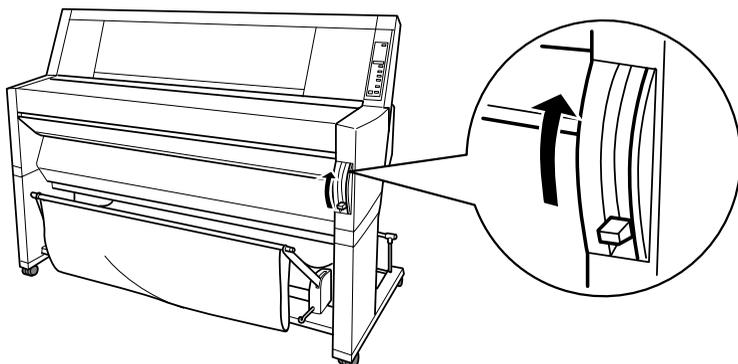
Puxe os guias de papel para fora da impressora, de forma a ficarem atrás do receptor de papel.



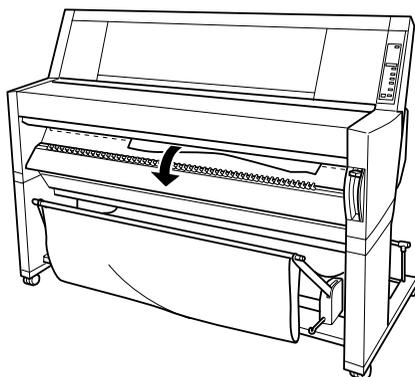
---

## Resolver Encravamentos de Papel

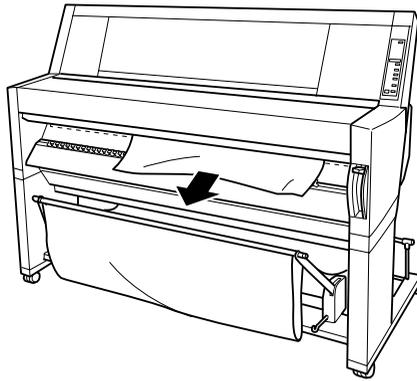
1. Se tiver papel em rolo encravado, corte-o junto à entrada de papel.
2. Puxe a alavanca de ajuste de papel completamente para cima para libertar o papel.



3. Abra a tampa inferior, se necessário.



4. Puxe o papel encravado para baixo com cuidado. Aparecerá no visor LCD a indicação Deligar e Ligar.



5. Feche a tampa inferior, se necessário. Em seguida, pressione a tecla LIGAÇÃO (Power) para desligar a impressora e voltar a ligá-la.
6. Certifique-se de que o indicador luminoso Sem Papel (Paper Out) está aceso e que a indicação Colocar Papel aparece no visor LCD. Para saber como colocar papel, consulte as seções “Utilizar Papel em Rolo” ou “Utilizar Folhas Soltas”, no Capítulo 11.

**Nota:**

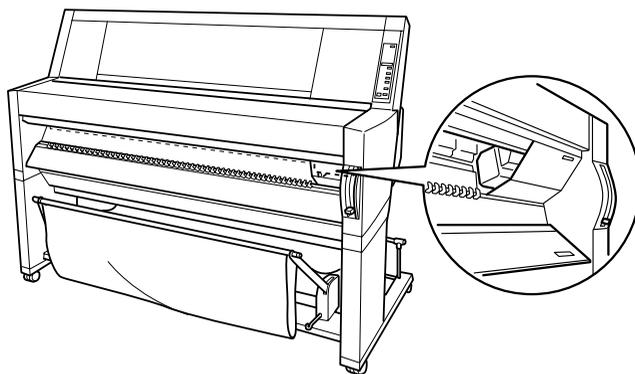
*Quando tiver dois eixos de papel em rolo instalados, utilize a cinta do papel em rolo para prender o rolo que não está a utilizar. Consulte a seção “Utilizar a cinta do papel em rolo”, no Capítulo 11.*

Se, em seguida, não retomar a impressão, certifique-se de que as cabeças de impressão estão na posição inicial (totalmente encostadas à direita). Caso não estejam, ligue a impressora, aguarde que as cabeças de impressão se desloquem para a posição inicial e, em seguida, desligue a impressora.



**Importante:**

*Se as cabeças de impressão não ficarem na posição inicial quando acabar de imprimir, a qualidade de impressão poderá diminuir.*



---

# Glossário

As seguintes definições aplicam-se especificamente a impressoras.

## *Ajuda interactiva*

Mensagens úteis relacionadas com a janela ou caixa de diálogo que está aberta.

## *Alinhamento das Cabeças*

Operação que consiste em corrigir o desalinhamento das cabeças de impressão. Após o alinhamento das cabeças desaparecerão as faixas verticais brancas.

## *Aplicação*

Programa de *software* que permite executar uma determinada tarefa, como, por exemplo, processamento de texto ou planeamento financeiro.

## *Área de impressão*

Área da página onde a impressora pode imprimir. A área de impressão é menor do que a área física da página devido à existência de margens.

## *ASCII (American Standard Code for Information Interchange)*

Sistema de codificação normalizado que permite atribuir códigos numéricos a letras e símbolos.

## *Bit*

Dígito binário (0 ou 1). É a unidade de informação mais elementar utilizada por uma impressora ou computador.

## *Brilho*

A luminosidade ou a ausência de luminosidade de uma imagem.

## *Byte*

Unidade de informação constituída por oito *bits*.

## *Cabo de interface*

Cabo que estabelece a ligação entre o computador e a impressora.

## *Caracteres por polegada (cpp)*

Unidade de medida da densidade dos caracteres.

## *CMYK*

Modelo de cores subtractivas, composto pelas cores azul-turquesa, magenta, amarelo e preto.

## *ColorSync*

Sistema de gestão de cores para Macintosh concebido para o ajudar a obter resultados de impressão a cores WYSIWYG (aquilo que se vê é aquilo que se obtém). Este *software* imprime as cores tal como elas são apresentadas no ecrã.

### *Controlador*

Programa que contém definições de impressão que permitem configurar e controlar a impressora. Por exemplo, o controlador da impressora recebe dados de impressão do processador de texto e envia instruções para a impressora acerca da forma como esta deverá imprimir os dados.

### *Cores subtractivas*

Cores produzidas por pigmentos que absorvem algumas tonalidades e reflectem outras. Ver também *CMYK*.

### *Correspondência de cor*

Método utilizado para processar os dados das imagens a cores, de forma a que as cores apresentadas no ecrã se aproximem o mais possível das cores impressas. Poderá seleccionar vários programas de correspondência de cor. Ver também *ColorSync* e *sRGB*.

### *Definições do SelecType*

Definições efectuadas a partir do painel de controlo da impressora. No modo *SelecType*, pode efectuar diversas definições de impressão que não estão disponíveis no controlador da impressora, como, por exemplo, definições que permitem testar a impressão.

### *Difusão de erro*

Este método de meios-tons posiciona aleatoriamente pontos individuais de cores diferentes de forma a criar um efeito aparente de cores naturais. Ao posicionar os pontos dessa forma, a impressora consegue reproduzir cores de excelente qualidade e gradações cromáticas subtis. Este método é ideal para imprimir documentos que contêm gráficos pormenorizados ou imagens fotográficas.

### *DMA (Direct Memory Access)*

Acesso directo à memória. Função de transferência de dados que não utiliza o processador do computador e permite uma comunicação directa entre a memória do computador e os periféricos (impressoras, por exemplo).

### *Economia*

Modo de impressão no qual a impressora utiliza um número mais reduzido de pontos por carácter, de forma a economizar tinta.

### *Efeito de faixa*

Linhas horizontais brancas que, por vezes, aparecem nos gráficos impressos. Este efeito ocorre quando a cabeça de impressão está desalinhada. Ver também *Modo entrelaçado*.

### *ESC/P (EPSON Standard Code for Printers)*

Sistema de comandos que permite controlar a impressora através do computador. Este sistema é utilizado em todas as impressoras EPSON e é suportado pela maioria das aplicações para computadores pessoais.

### *ESC/P Raster*

Sistema de comandos que permite controlar a impressora através do computador. Os comandos existentes neste sistema dotam a impressora de novas potencialidades, como, por exemplo, alta resolução gráfica, que permitem obter uma qualidade semelhante à das impressoras laser.

### *Fila de impressão*

Se a impressora estiver ligada em rede, os dados que são enviados quando a impressora está ocupada ficam em lista de espera (na fila de impressão) até que a impressora os imprima.

### *Fonte*

Conjunto de caracteres que partilham o mesmo estilo e desenho tipográfico, possuindo uma designação específica.

### *Impressão de alta velocidade*

Este modo permite aumentar a velocidade de impressão, uma vez que a cabeça imprime em ambas as direcções.

### *Impressora local*

Impressora que está directamente ligada à porta do computador através de um cabo de interface.

### *Inicialização*

Repõe as predefinições (conjunto de condições fixas) da impressora. Esta situação acontece sempre que a impressora é ligada ou reinicializada.

### *Interface*

Estabelece a ligação entre o computador e a impressora. Um interface paralelo transmite um carácter ou código de cada vez (8 bits), enquanto que um interface série envia um só bit de cada vez.

### *Interface paralelo*

Ver *Interface*.

### *Interface série*

Ver *Interface*.

### *Gestor*

Programa que converte os dados de impressão em códigos susceptíveis de serem interpretados pela impressora. Em seguida, os dados são enviados directamente para a impressora ou para o servidor de impressão.

### *Jactos*

Pequenos tubos situados na cabeça de impressão, através dos quais a tinta é projectada para o papel. Se os jactos da cabeça de impressão estiverem obstruídos, a qualidade de impressão poderá diminuir.

### *Jacto de tinta*

Método de impressão em que cada carácter é formado pela projecção da tinta no papel.

### *LCD (Liquid Crystal Display)*

Visor de cristais líquidos. Apresenta diferentes mensagens consoante o estado da impressora.

### *Leitor*

Dispositivo de memória, tal como, um leitor de CD-ROM, de disco ou de disquetes. No Windows, é atribuída uma letra a cada leitor para permitir uma gestão mais simples.

### *Limpeza das cabeças*

Operação que consiste em limpar os jactos obstruídos para obter uma impressão correcta.

### *Matriz de pontos*

Método de impressão em que cada letra ou símbolo é formado por um conjunto (matriz) de pontos.

### *Máximo rigor*

Esta definição do controlador da impressora aumenta automaticamente a nitidez das impressões, sobretudo em texto. Quando esta definição está activada, a impressora demora mais tempo a imprimir.

### *Medidor de evolução*

Medidor que apresenta a evolução da tarefa de impressão em curso, quando está a trabalhar no Windows.

### *Meios-tons*

Método de processamento de dados que converte tons contínuos em tramas de pontos, de forma a simular, na imagem reproduzida, as tonalidades existentes na imagem original. Este método permite produzir uma grande variedade de tonalidades de cinzento utilizando apenas pontos pretos ou produzir um quase infinito leque de cores, utilizando apenas alguns pontos de cor.

### *Memória*

Parte do sistema electrónico da impressora utilizada para armazenar dados. Alguns dados têm uma carácter permanente, pois são os dados utilizados para controlar o funcionamento da impressora. Os dados enviados pelo computador à impressora são temporariamente armazenados na memória. Ver também *RAM* e *ROM*.

### *Memória local*

Área da memória da impressora utilizada para armazenar os dados antes de os imprimir.

### *Modo entrelaçado*

Modo de impressão no qual as imagens são impressas em incrementos muito pequenos, reduzindo a possibilidade de aparecimento do efeito de faixa e produzindo resultados de impressão muito idênticos aos obtidos com impressoras laser. Ver também *Efeito de faixa*.

### *Modo monocromático*

Impressão que utiliza apenas uma cor, geralmente o preto.

### *Níveis de cinzento*

Escala de tonalidades de cinzento que vão do branco ao preto. Método de reprodução de imagens em que se utilizam diferentes tonalidades de cinzento para representar cores quando se imprime a preto e branco.

### *Papel*

Materiais onde os dados são impressos, como, por exemplo, papel em rolo e folhas soltas, papel normal e papel especial.

### *PhotoEnhance4*

*Software* criado pela EPSON que permite alterar as tonalidades, corrigir e alterar a nitidez dos dados de imagem.

### *Pontos por polegada (ppp)*

Unidade de medida da resolução. Ver também *Resolução*.

### *Porta*

Canal de interface através do qual os dados são transmitidos entre os diferentes dispositivos.

### *Predefinição*

Valor ou selecção que se concretiza quando a impressora é ligada, reinicializada ou inicializada.

### *RAM (Random Access Memory)*

Memória da impressora utilizada localmente, que serve para armazenar os dados a serem impressos e os caracteres definidos pelo utilizador. Todos os dados armazenados na RAM são apagados quando se desliga a impressora.

### *Redes de ponto-a-ponto*

O Windows 95, 98 e NT 4.0 suportam o funcionamento em redes de ponto-a-ponto. Qualquer computador pode aceder aos recursos de outro computador na rede.

### *Reinicialização*

Processo que consiste em desligar e voltar a ligar a impressora, para repor as predefinições da impressora.

### *Resolução*

Número de pontos por polegada (ppp) utilizados para representar uma imagem. A impressora dispõe de três níveis de resolução: Excelente (1440 ppp), Ótima (720 ppp) e Normal (360 ppp).

### *RGB*

Modelo de cores aditivas, composto pelas cores vermelho, verde e azul. Estas cores são utilizadas para criar as linhas aditivas de cores dos ecrãs.

### *ROM (Read Only Memory)*

Memória da impressora que pode apenas ser lida e que não pode ser utilizada para armazenar dados. Os dados armazenados na ROM não se perdem quando se desliga a impressora.

### *sRGB*

Sistema de gestão de cores para Windows concebido para o ajudar a obter resultados de impressão a cores WYSIWYG (aquilo que se vê é aquilo que se obtém). Este *software* imprime as cores tal como elas são apresentadas no ecrã.

### *Status Monitor*

*Software* que permite verificar o estado da impressora.

### *Tinteiro*

Recipiente que contém tinta.

### *Utilitário*

Programa que desempenha uma função específica, que está geralmente relacionada com o sistema de manutenção.

### *Verificação dos jactos*

Método de verificação do funcionamento da impressora. Quando efectua a verificação dos jactos, a impressora imprime a versão de *firmware* (ROM) e um modelo de verificação dos jactos.

### *WYSIWYG (What You See Is What You Get)*

Aquilo que se vê é aquilo que se obtém. Expressão que significa que aquilo que é impresso é exactamente igual ao que é apresentado no ecrã.